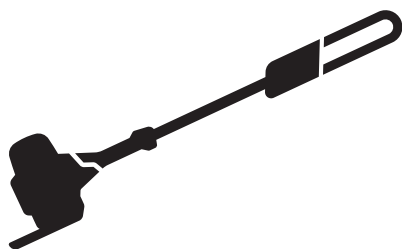




# Husqvarna®



## 128PS

EN	Operator's manual
ES-MX	Manual de usuario
FR-CA	Manuel d'utilisation

2-24
25-50
51-76

# Contents

Introduction.....	2	Troubleshooting.....	22
Safety.....	5	Transportation, storage and disposal.....	22
Assembly.....	10	Technical data.....	23
Operation.....	11	Accessories.....	23
Maintenance.....	15		

## Introduction

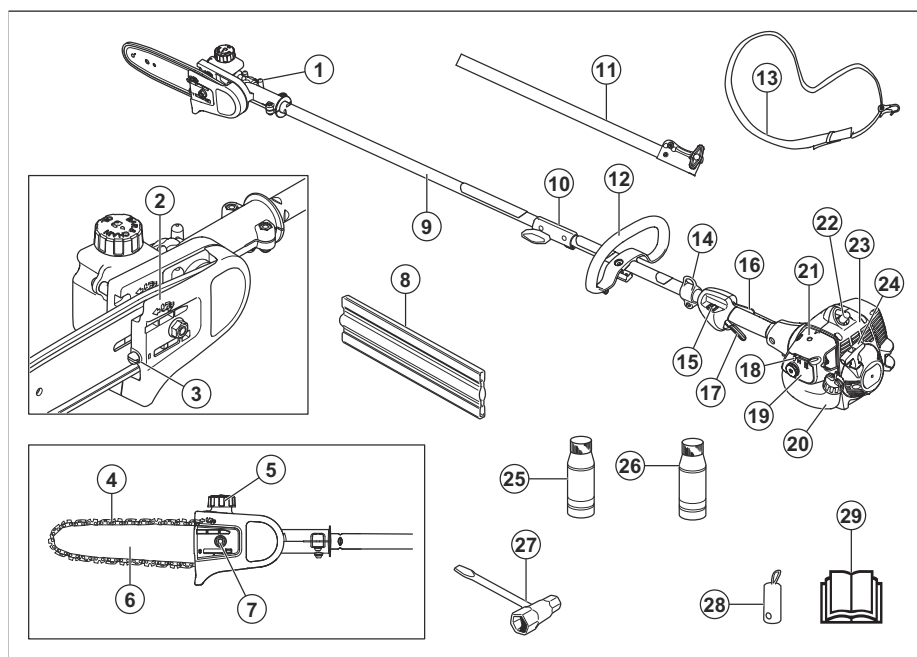
### Intended use

The product is used for cutting branches and twigs.

Only use the product with accessories that are approved by the manufacturer. Refer to *Accessories on page 23*.

**Note:** National regulations can set limit to the operation of the product.

### Product overview



1. Chain lubrication adjustment screw
2. Protective guard for saw chain
3. Chain tensioning screw
4. Saw chain
5. Chain oil tank
6. Guide bar
7. Bar nut
8. Transport guard, bar
9. Shaft
10. Shaft coupling

11. Extension shaft
12. Front handle
13. Harness
14. Harness support hook
15. Stop switch
16. Throttle trigger lockout
17. Throttle trigger
18. Choke control
19. Air purge
20. Fuel tank

- 21. Air filter cover
- 22. Spark plug cap and spark plug
- 23. Cylinder cover
- 24. Starter handle
- 25. Bar/chain oil
- 26. Two-stroke oil
- 27. Combination wrench, chain tensioner
- 28. Attachment hanger
- 29. Operator's manual



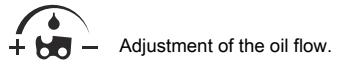
Air purge bulb.



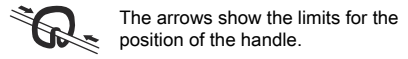
Choke.



Chain oil.



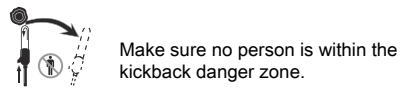
Adjustment of the oil flow.



The arrows show the limits for the position of the handle.



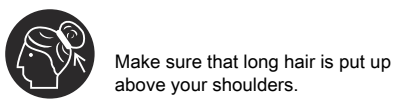
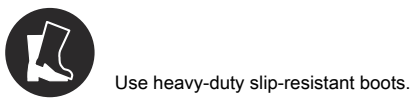
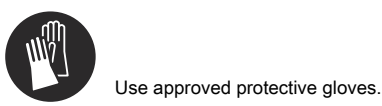
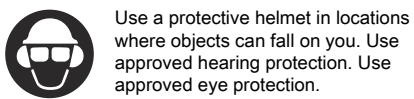
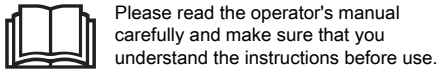
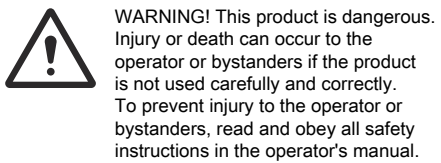
Safe distance



Make sure no person is within the kickback danger zone.

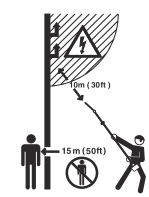


## Symbols on the product



The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week and **xxxx** is the sequential number.

**yyyywwxxxx**



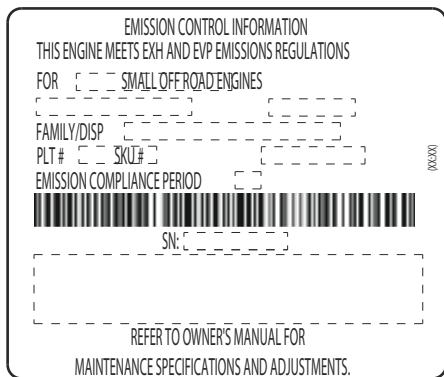
This product is not electrically insulated. If the product touches or comes close to high-voltage power lines it could lead to death or serious injury. Electricity can jump from one point to another by arcing. The higher the voltage, the greater the distance electricity can jump. Electricity can also travel through branches and other objects, especially if they are wet. Always keep a distance of at least 10 m between the machine and high-voltage power lines and/or any objects that are touching them. If you have to work within this safe distance you should always contact the relevant power company to make sure the power is switched off before you start work.

The operator of the product must ensure, while working, that no persons or animals come closer than 15 meters.

**Note:** Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

The Emissions Compliance Period referred to on the Emission Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal and California emissions requirements.

### EPA III



EMISSION CONTROL LABEL ABBREVIATIONS					
General		Exhaust emission control systems		Evaporative emission control systems	
ECS	Emission control system	ECM	Engine control module (Autotune)	C	Coextruded (Multilayer)
EXH/EVP	Exhaust and Evaporative	EM	Engine modification	N	Nylon
HRS	Hours	OC	Oxidizing Catalyst	P	Treated HDPE or PE
REGS	Regulations	TWC	Three way catalyst	S	Sealed
SORE	Small off road engines				
US EPA	United States Environmental Protection Agency				
CAL	California				
EVAP	Evaporative				
DISPL	Displacement				

## **WARNING!**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

## Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

---

## Safety

---

### Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



**WARNING:** Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



**CAUTION:** Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

**Note:** Used to give more information that is necessary in a given situation.

### General safety instructions



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- This product produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- It is very important that you read and understand the contents of this operator's manual. If you feel uncertainty about a work situation or the operating procedures after you read the operator's manual, speak to a service agent before you continue.

- Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Do not use a product that appears to have been modified by others and only use accessories recommended for this product. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.
- Do a check of the product before use. Refer to *Safety devices on the product on page 7* and *To check before starting on page 11*. Do not use a defective product. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.

### Safety instructions for assembly



**WARNING:** Read, understand and obey these instructions carefully before you use the product.

- The complete clutch cover and shaft must be fitted before the machine is started, otherwise the clutch can come loose and cause personal injury.
- The only accessories you can operate with this product are the cutting attachments we recommend. Refer to *Accessories on page 23*.
- Use approved protective gloves.
- Make sure that you assemble the protective cover and shaft correctly before you start the engine.
- To operate the product safely and prevent injury to the operator or other persons, the product must always be attached correctly to the harness.

### Safety instructions for operation



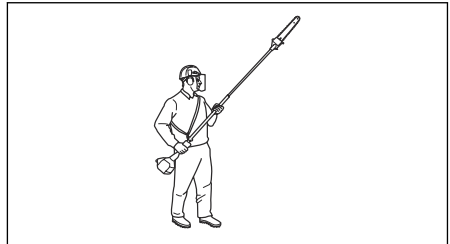
**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Use personal protective equipment, refer to *Personal protective equipment on page 6*.

- This product is not electrically insulated. If the product touches or comes close to high-voltage power lines it could lead to death or serious bodily injury. Electricity can jump from one point to another by arcing. The higher the voltage, the greater the distance electricity can jump. Electricity can also travel through branches and other objects, especially if they are wet. Always keep a distance of at least 10 m between the product and high-voltage power lines and/or any objects that are touching them. If have to work within this safe distance you should always contact the relevant power company to make sure the power is switched off before you start work.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in persons who have poor circulation. Speak to your physician if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms usually show in the fingers, hands or wrists. The risk increases at low temperatures.
- The inside of the muffler contain chemicals that may be carcinogenic. Avoid contact with these elements in the event of a damaged muffler. Long term inhalation of the engine's exhaust fumes, chain oil mist and sawdust can represent a health risk.
- Never use the machine indoors or in spaces lacking proper ventilation. Exhaust fumes contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and highly dangerous gas.
- Do not operate a product without a muffler or with a defective muffler. A defective muffler can increase the noise level and the risk of fire. Keep fire extinguishing tools near. If you must have a spark arrestor mesh in your area, do not use the product without or with a broken spark arrestor mesh.
- If the saw chain does not stop when idling, adjust the idle speed. Refer to *To adjust the idle speed on page 21*. Do not use the product until it is correctly adjusted or repaired.
- This product has a long reach. Make sure that no people or animals come closer than 15 m when the product is running. Always look behind you before you turn around with the product. Stop the product immediately if a person or animal enters the 15 m safety zone. If more than one operator does work in the same area, keep a safety distance of a minimum of 15 m.
- Observe the applicable safety regulations for work in the vicinity of overhead power lines. Also falling branches can result in short-circuiting.
- Never stand directly underneath a branch that is being cut. This could lead to serious or even fatal personal injury.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut too close to

the ground where stones and other objects can be thrown out.

- Do not operate the product in bad weather, such as dense fog, heavy rain, strong wind and intense cold. To operate in bad weather can make you tired and add risks, such as icy ground and unpredictable felling direction.
- Do not use the product if you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs or medicine, as this has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgment.
- Make sure that you can move safely and have a safe stance. Examine the area around you for obstacles such as roots, rocks, branch and ditches. Be careful during work on slopes.
- Do not remove the cut material, or let other persons remove cut material, while the engine is on or the cutting equipment rotates, as this can result in serious injury.
- Do not overreach. Keep a stable position of the feet and a good balance at all times.
- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.



- Keep your hands and feet away from the saw chain until it has stopped completely when the product is deactivated.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
- Do not put the product down with the engine on unless you have it in clear view.
- Listen for warning signals and loud voices when you use hearing protection. Always remove your hearing protection when the engine stops.
- Stop the engine before you move to a new work area. Always attach the transport guard before you move the equipment.
- Never allow children to use or be in the vicinity of the product. Remove the spark plug cap when the product is not under close supervision.

## Personal protective equipment



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an

accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.

- Use a protective helmet where there is a risk of falling objects.
- Use approved hearing protection that provides adequate noise reduction. Long-term exposure to noise can result in permanent hearing impairment.
- Use approved eye protection. If you use a visor, you must also use approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USA or EN 166 in EU countries.
- Use a visor for face protection. A visor is not enough for protection of the eyes.



- Use gloves when necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.
- Use sturdy non-slip boots.
- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.



- Keep first aid equipment close at hand.



### Safety devices on the product

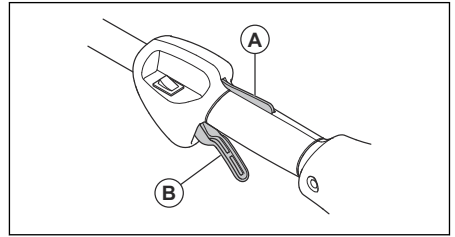


**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

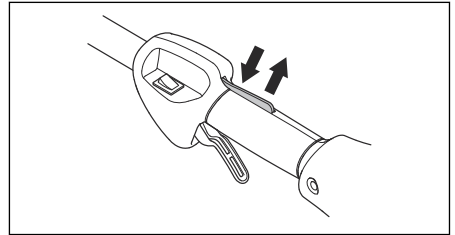
- Do not use a product with defective safety devices.
- Do a check of the safety devices regularly. Refer to *Maintenance schedule on page 15*.
- If the safety devices are defective, speak to your Husqvarna servicing dealer.

### To do a check of the throttle trigger lockout

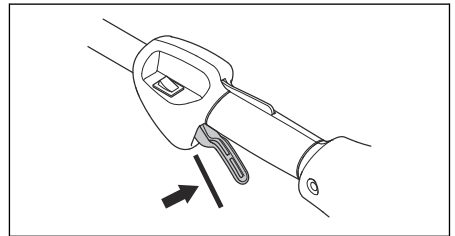
1. Make sure that the throttle trigger lockout (A) and throttle trigger (B) move freely and that the return spring works correctly.



2. Push down the throttle trigger lockout and make sure that it goes back to its initial position when you release it.



3. Make sure that the throttle trigger is locked at the idle position when the throttle trigger lockout is released.



4. Start the product and apply full throttle.
5. Release the throttle trigger and make sure that the saw chain stops and stay stationary.

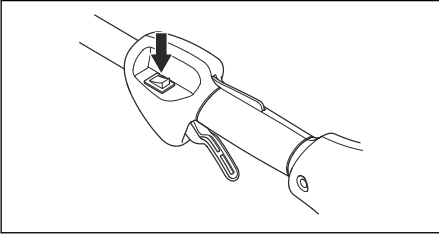


**WARNING:** If the saw chain moves when the throttle trigger is in the idle position, then the carburetor idle speed must be adjusted. Refer to *To adjust the idle speed on page 21*.

### To do a check of the stop switch

1. Start the engine.

2. Move the stop switch to the stop position and make sure that the engine stops.



#### To do a check of the muffler



**WARNING:** Do not use a product that has a defective muffler.



**WARNING:** Do not use the product if the spark arrester screen on the muffler is missing or defective.



**WARNING:** The muffler becomes very hot during and after operation and also at idle speed. Use protective gloves to prevent burn injuries.

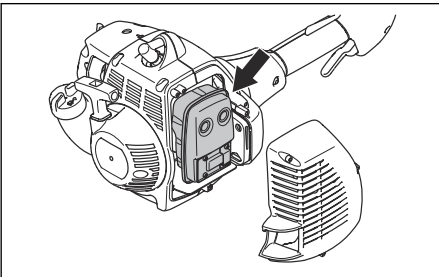
The muffler keeps noise levels to a minimum and points exhaust fumes away from the operator.

1. Stop the engine.
2. Examine the muffler for damage and defects.

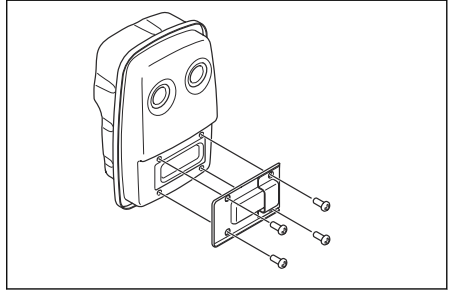


**WARNING:** The inner surfaces of the muffler contain chemicals that can cause cancer. Be careful not to touch these elements if the muffler is damaged.

3. Make sure that the muffler is correctly attached to the product.



4. Do a visual check of the spark arrester screen.



- a) Replace the spark arrester screen if it is damaged.
- b) Clean the spark arrester screen if it is blocked.



**CAUTION:** If the spark arrester screen is blocked the product becomes too hot and this causes damage to the cylinder and piston.

#### Fuel safety



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not mix the fuel indoor or near a heat source.
- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel/oil and let the product dry. Remove unwanted fuel from the product.
- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not get fuel on your body, it can cause injury. If you get fuel on your body, use a soap and water to remove the fuel.
- Do not start the engine if you spill oil or fuel on the product or on your body.
- Do not start the product if the engine has a leak. Examine the engine for leaks regularly.
- Be careful with fuel. Fuel is flammable and the fumes are explosive and can cause injuries or death.
- Do not breathe in the fuel fumes, it can cause injury. Make sure that there is sufficient airflow.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put warm objects near the fuel or the engine.
- Do not add the fuel when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.



- Make sure there are sufficient airflow when refueling and mixing fuel (petrol and two-stroke oil) or draining the fuel tank.
- Fuel and fuel vapor are highly flammable and can cause serious injury when inhaled or allowed to come into contact with the skin. For this reason, observe caution when handling fuel and make sure there is sufficient airflow.
- Tighten the fuel tank cap carefully or a fire can occur.
- Move the product at a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank before a start.
- Do not put too much fuel in the fuel tank.
- Make sure that a leak cannot occur when you move the product or fuel container.
- Do not put the product or a fuel container where there is an open flame, spark or pilot light. Make sure that the storage area does not contain an open flame.
- Only use approved containers when you move the fuel or put the fuel into storage.
- Empty the fuel tank before long-term storage. Obey the local law on where to dispose fuel.
- Clean the product before long-term storage.
- Remove the spark plug cap before you put the product into storage to make sure that the engine does not start accidentally.

## Safety instructions for maintenance



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

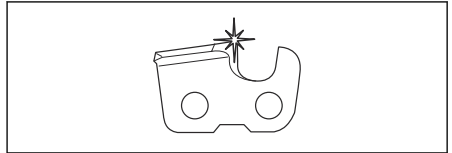
- Do only the maintenance and servicing given in this operator's manual. Let professional servicing personnel do all other servicing and repairs.
- Regularly do the safety checks, maintenance and service instructions given in this manual. Regular maintenance increases the life of the product and decreases the risk of accidents. Refer to *Maintenance on page 15* for instructions.
- If the safety checks in this operator's manual is not approved after you do maintenance, speak to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.

## Safety instructions for the cutting equipment

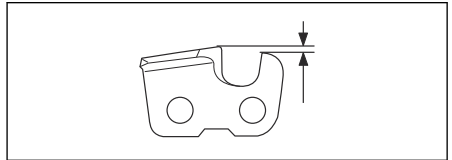


**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

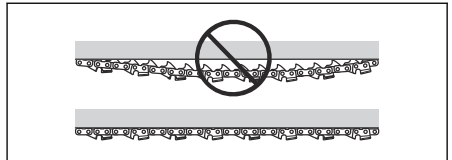
- Only use the guide bar/saw chain combinations and filing equipment that we recommend. Refer to *Accessories on page 23* for instructions.
- Use protective gloves when you use or do maintenance on the saw chain. A saw chain that does not move can also cause injuries.
- Keep the cutting teeth correctly sharpened. Obey the instructions and use the recommended file gauge. A saw chain that is damaged or incorrectly sharpened increases the risk of accidents.



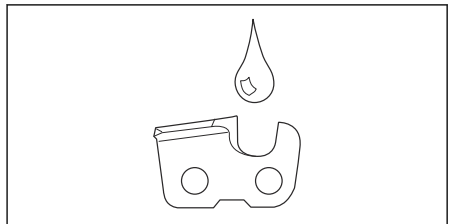
- Keep the correct depth gauge setting. Obey the instructions and use the recommended depth gauge setting.



- Make sure that the saw chain has the correct tension. If the saw chain is not tight against the guide bar, the saw chain can derail. An incorrect saw chain tension increases wear on the guide bar, saw chain and chain drive sprocket. Refer to *To adjust the chain tension on page 16*.



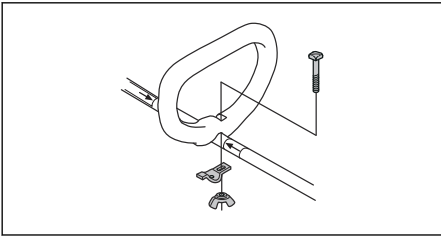
- Do maintenance on the cutting equipment regularly and keep it correctly lubricated. If the saw chain is not correctly lubricated, the risk of wear on the guide bar, saw chain and chain drive sprocket increases.



# Assembly

## To attach the loop handle

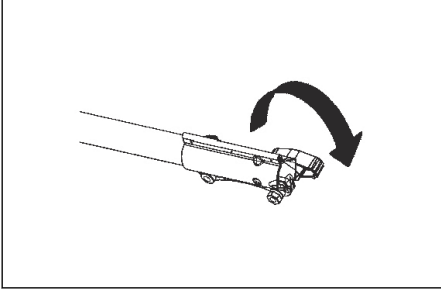
1. Attach the loop handle to the shaft in compliance with the illustration and tighten.



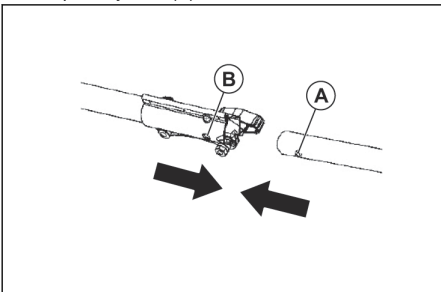
2. Make sure that the loop handle attaches between the arrows on the shaft.

## To assemble the two-piece shaft

1. Turn the knob to loosen the shaft coupling.



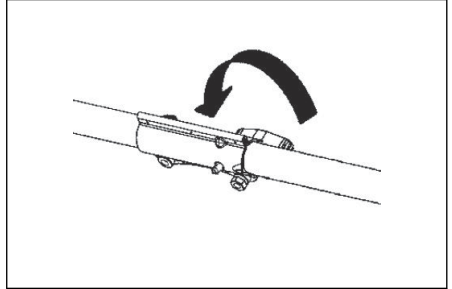
2. Move the locking/release button (A) into the guide recess. Push the attachment into the coupler until the locking/release button sets into the primary hole (B).



3. Insert the shaft into the shaft coupling. The button must go through the hole.

**Note:** If the attachment does not go fully into the upper shaft, use a small screwdriver to push the internal drive shaft deeper into the tube. It can be necessary to turn the screwdriver while you push.

4. Make sure that you fully tighten the knob before you operate the product.

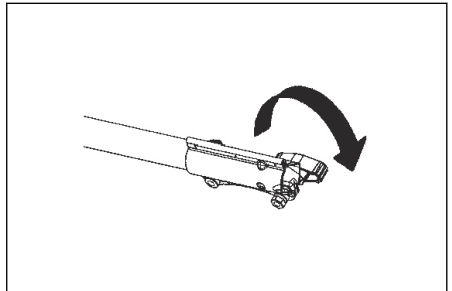


## To attach the pole saw attachment

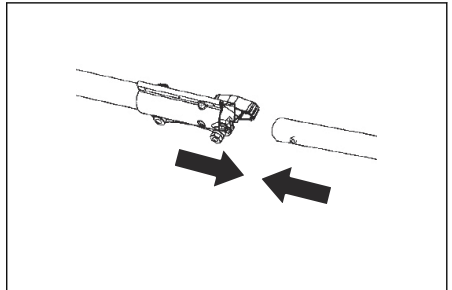


**WARNING:** Stop the product on a level surface when you install or remove the attachments.

1. Turn the knob counterclockwise and loosen the coupler on the extension shaft.

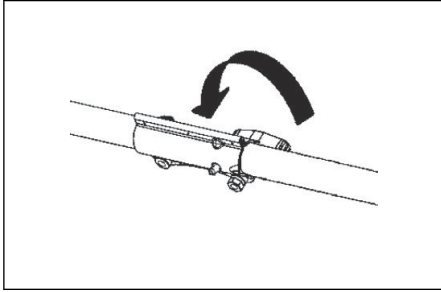


2. Remove the transport guard from the coupler.
3. Remove the shaft cap from the attachment.
4. Move the locking/release button into the guide recess.
5. Push the attachment into the coupler until the locking/release button sets into the primary hole.



6. Do steps 1 through 5 again to attach the other attachment on the engine shaft.

- Turn the knobs on the extension shaft and the engine shaft clockwise and tighten them.

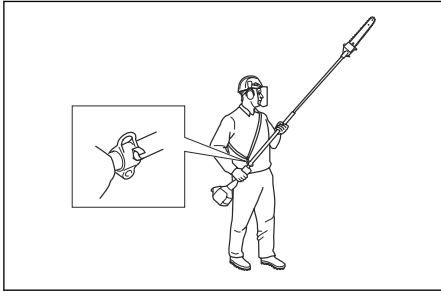


- Tighten the couplers on the extension shaft and the engine shaft.

## To adjust the harness

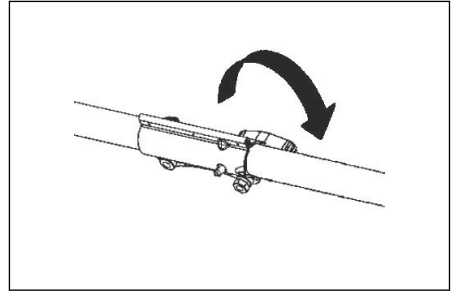
You should always use the harness with the machine to give maximum control over the machine and reduce the risk of fatigue in your arms and back.

- Put on the harness.
- Hook the machine onto the harness support hook.
- Adjust the length of the harness so that the support hook is roughly level with your right hip.

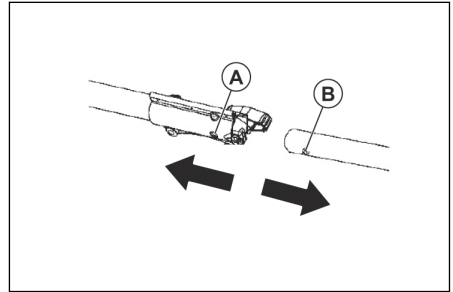


## To disassemble the two-piece shaft

- Turn the knob to loosen the shaft coupling.



- Push and hold the locking/release button (B). Pull the shafts apart.



## Operation

### Introduction



**WARNING:** Before you operate the product, you must read and understand the safety chapter.

### To check before starting

- Inspect the working area. Remove any objects that could be thrown out.
- Check the saw chain. Never use blunt, cracked or damaged equipment.
- Check that the product is in perfect working order.
- Check that all nuts and screws are tight.

- Make sure the chain is adequately lubricated, refer to *To check the chain lubrication on page 20*.
- Check that the saw chain always stops when the engine is idling.
- Only use the product for the purpose it was intended for.
- Make sure the handle and safety features are in order. Never use a machine that has any parts missing or has been modified in relation to the specification.

### Fuel

This product has a two-stroke engine.



**CAUTION:** Incorrect type of fuel can result in engine damage. Use a mixture of gasoline and two-stroke oil.

### To mix gasoline and two-stroke oil

Gasoline, liter	Two-stroke oil, liter
	<b>2% (50:1)</b>
5	0.10
10	0.20
15	0.30
20	0.40

### Premixed fuel

- Use Husqvarna premixed alkylate fuel for best performance and extension of the engine life. This fuel contains less harmful chemicals compared to regular fuel, which decreases harmful exhaust fumes. The quantity of remains after combustion is lower with this fuel, which keeps the components of the engine more clean.

### To mix fuel

#### Gasoline



**CAUTION:** Do not use gasoline with an octane number less than 90 RON (87 AKI). This can cause damage to the product.



**CAUTION:** Do not use gasoline with more than 10% ethanol concentration (E10). This can cause damage to the product.

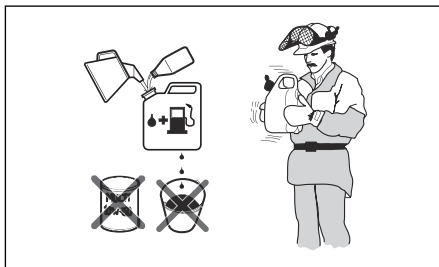


**CAUTION:** Do not use leaded gasoline. This can cause damage to the product.

- Always use new unleaded gasoline with a minimum octane number of 90 RON (87 AKI) and with less than 10% ethanol concentration (E10).
- Use gasoline with a higher octane number if you frequently use the product at continuously high engine speed.
- Always use a good quality unleaded gasoline/oil mixture.



**CAUTION:** Small errors can influence the ratio of the mixture drastically when you mix small quantities of fuel. Measure the quantity of oil carefully and make sure that you get the correct mixture.



1. Fill half the quantity of gasoline in a clean container for fuel.
2. Add the full quantity of oil.
3. Shake the fuel mixture.
4. Add the remaining quantity of gasoline to the container.
5. Carefully shake the fuel mixture.

### Two-stroke oil

- For best results and performance use Husqvarna two-stroke oil.
- If Husqvarna two-stroke oil is not available, use a two-stroke oil of good quality for air-cooled engines. Speak to your servicing dealer to select the correct oil.



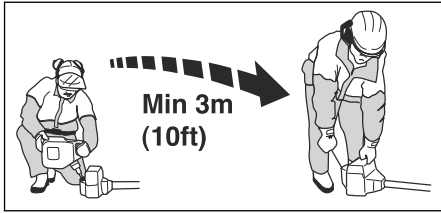
**CAUTION:** Do not mix fuel for more than 1 month at a time.

### To fill the fuel tank

1. Clean the area around the fuel tank cap.
2. Shake the container and make sure that the fuel is fully mixed. Use a fuel container with an anti-spill valve.
3. Fill the fuel tank.
4. Tighten the fuel tank cap carefully.
5. Move the product 3 m (10 ft) or more away from the refueling area and fuel source before starting.



**CAUTION:** Do not use two-stroke oil for water-cooled outboard engines, also referred to as outboard oil. Do not use oil for four-stroke engines.



**CAUTION:** Contamination in the tanks causes malfunction. Clean the fuel tank and chain oil tank regularly and replace the fuel filter one time a year or more.

### To do a run-in

- During the first 10 hours of operation, do not apply full throttle without load for extended periods.

### To use the correct chain oil



**WARNING:** Do not use waste oil, which can cause injury to you and the environment. Waste oil also causes damage to the oil pump, the guide bar and the saw chain.



**WARNING:** The saw chain can break if the lubrication of the cutting equipment is not sufficient. Risk of serious injury or death to the operator.



**WARNING:** This product has a function that lets the fuel run out before the chain oil. Use the correct chain oil for this safety function to operate correctly. Speak to your servicing dealer when you select your chain oil.

**Note:** This product has an automatic chain lubrication system. You can also adjust the oil flow. Refer to *To check the chain lubrication on page 20.*

- Use Husqvarna chain oil for maximum saw chain life and to minimise environmental damage. If Husqvarna chain oil is not available, we recommend you to use a standard chain oil.
- Use a chain oil with good adherence to the saw chain.
- Use a chain oil with correct viscosity range that agrees with the air temperature.



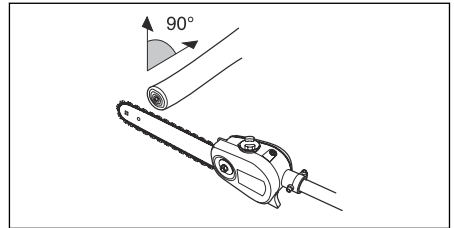
**CAUTION:** If the oil is too thin, it runs out before the fuel. In temperatures below 0°C/32°F some chain oils become too thick, which

can cause damage to the oil pump components.

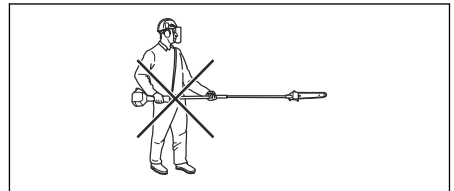
- Use the recommended cutting equipment. Refer to *Accessories on page 23.*

### To use the product

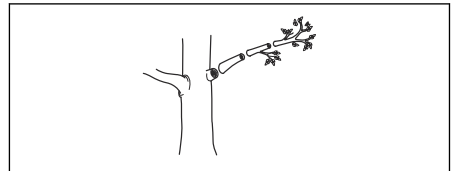
- Hold the product as close to your body as possible to get the best balance. Use the harness to support the weight of the machine and make it easier to handle.
- Make sure that the tip does not touch the ground.
- Do not rush the work, but work steadily until all the branches have been cut back cleanly.
- Always slow the engine to idle speed after each working operation. Long periods at full throttle without any load on the engine can lead to serious engine damage.
- Always work at full throttle.
- Whenever possible position yourself so that you can make the cut at right angles to the branch.



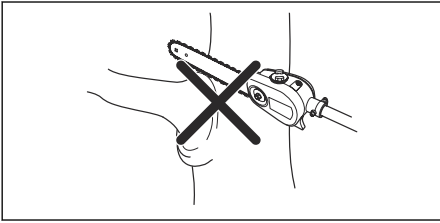
- Do not work with the shaft held straight out in front of you as this increases the apparent weight of the cutting attachment.



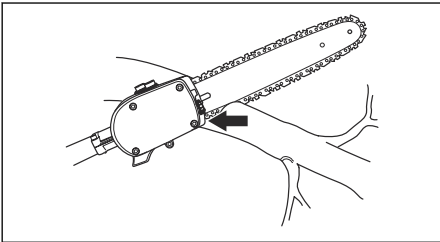
- Cut large branches in sections so that you have better control over where they fall.



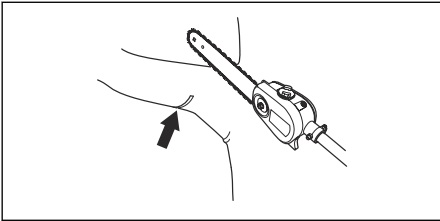
- Never cut through the swelling at the root of the branch as this will slow down healing and increase the risk of fungal attack.



- Use the stop at the base of the cutting head to provide support during cutting. This will help prevent the cutting attachment from bouncing on the branch.

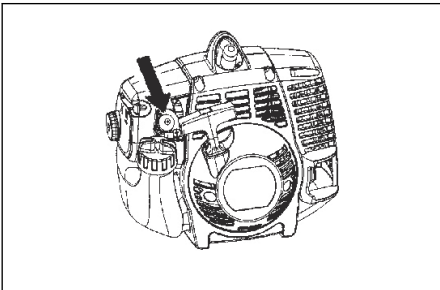


- Make an initial cut on the underside of the branch before cutting through the branch. This will prevent tearing of the bark, which could lead to slow healing and cause permanent damage to the tree. The cut should not be deeper than  $\frac{1}{3}$  of the branch thickness to prevent jamming. Keep the chain running while you withdraw the cutting attachment from the branch to prevent it jamming.

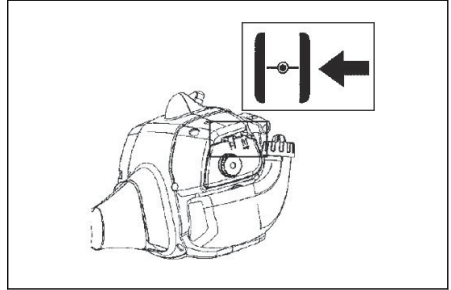


## To start a cold engine

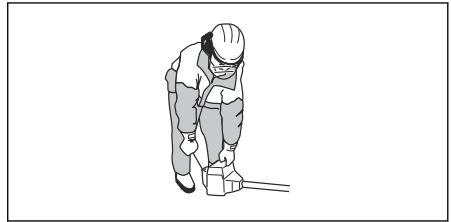
1. Push the air purge bulb 10 times.



2. Move choke control to the full choke position.



3. Hold the body of the product on the ground with your left hand. Do not step on the product. Pull the starter rope handle slowly until you feel some resistance.



**Note:** Do not pull the throttle trigger while you start the engine.

4. Pull the starter rope handle 3 times with force.



**CAUTION:** Do not pull the starter rope until it stops. Do not let go of the starter rope when it is fully extended. Release the starter rope slowly. Failure to obey these instructions can cause damage to the engine.

5. Move the choke control to the half choke position.
6. Pull the starter rope handle until the engine starts.
7. Let the engine run for 10 seconds.
8. Move the choke control to the no choke position.

## To start a warm engine

1. Slowly push the air purge bulb 10 times.
2. Move the choke lever to the HALF CHOKE position.
3. Pull the starter rope handle quickly until the engine runs.
4. Move the choke lever to the NO CHOKE position.

## To start the engine when the fuel is too hot

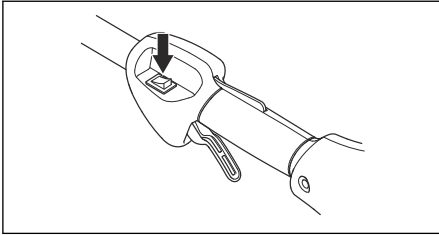
If the product does not start, the fuel can be too hot.

**Note:** Always use new fuel and decrease the operation time during warm weather.

1. Put the product in a cool area away from open sunlight.
2. Let the product cool down for 20 minutes at minimum.
3. Press the air purge bulb again and again for 10-15 seconds.
4. Obey the procedure to start a cold engine. Refer to *To start a cold engine on page 14.*

## To stop the product

- Push the stop switch to stop the engine.

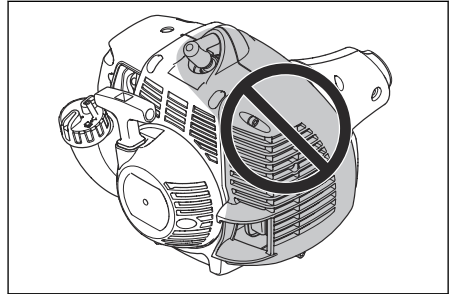


**Note:** The stop switch automatically goes back to its initial position.

## About the surface



**WARNING:** Do not put parts of your body in the grey marked area. If you touch the grey marked area it can result in burns to the skin. It can also cause electrical shock if the spark plug cap has been damaged. Do not use a product with a damaged spark plug cap.



## Maintenance

### Introduction

Below you will find some general maintenance instructions. If you need further information please contact your service workshop.

### Maintenance schedule

The following is a list of the maintenance steps that must be performed on the product. Most of the items are described later in this chapter.

**Note:** The user must only carry out the maintenance and service work described in this operator's manual. More extensive work must be carried out by an authorized service workshop.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external surface.	X		
Examine the harness for damages.	X		
Do a check for damages on the suspension ring.	X		
Make sure that the throttle trigger lock and the throttle works correctly.	X		
Do a check of the stop switch to make sure that it works correctly.	X		
Make sure that the saw chain does not rotate at idle speed.	X		
Clean the air filter. Replace if necessary.	X		

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Check the saw chain with regard to visible cracks in the rivets and links, whether the saw chain is stiff or whether the rivets and links are abnormally worn.	X		
Clean the area under the protective cover.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.	X		
Examine the engine, the fuel tank and the fuel lines for leaks.	X		
Clean the cooling system.		X	
Examine the starter and the starter rope for damages.		X	
Clean the outside of the spark plug. Remove it and do a check of the electrode gap. Adjust the gap to the correct distance (refer to <i>Technical data on page 23</i> ) or replace the spark plug. Make sure that the spark plug is fitted with a suppressor.		X	
Clean the outside of the carburetor and the space around it.		X	
File off any burrs from the edges of the bar.		X	
Clean or replace the spark arrestor screen on the muffler.		X	
Clean the fuel tank.			X
Do a check of the fuel filter for contamination and the fuel hose for cracks or other defects. Replace if necessary.			X
Do a check of all cables and connections.			X
Do a check of the clutch, clutch springs and the clutch drum for wear. Replace if necessary by an authorized service workshop.			X
Examine the spark plug. Replace the spark plug if it is necessary.			X

## To adjust the chain tension

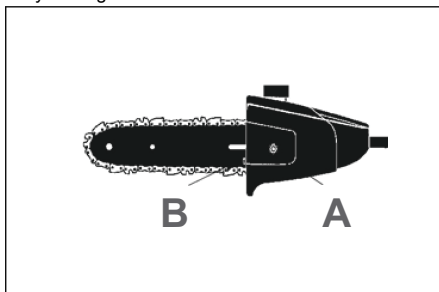


**WARNING:** Put on the gloves before you adjust the chain tension. The chain is sharp and can cause injuries to you.

**Note:** The chain extends during the operation, specially when you operate for the first 15 minutes. You must examine and adjust the chain tension frequently after you use or refuel the product.

1. Hold the lower end of the chain with a support.
2. Make sure that there are no kinks on the guide bar.

3. Loosen the bar nut (A), and then tighten it with your fingers.



4. Move the adjustment screw (B) clockwise until the chain touches the bottom of the guide bar rail. And move the adjustment screw clockwise 1/4 turn.
5. Move the chain around the guide bar to make sure that all drive links stay in the bar groove.
6. Lift the top of the guide bar, and tighten the bar nut with the bar tool.
7. Make sure that you can move the chain around the guide bar with the screwdriver end of the bar tool.



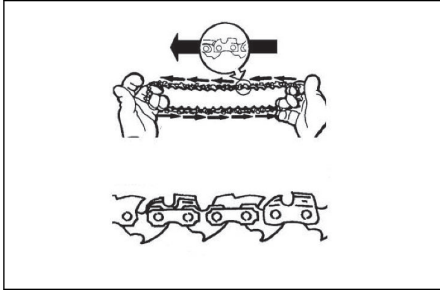
- Loosen the bar nut lightly, and loosen the adjustment screw counterclockwise 1/4 turn if you cannot move the chain. Tighten the bar nut.
- Tighten the adjustment screw clockwise 1/4 turn if the chain stays loose and hangs below the guide bar.

## To replace the chain



**WARNING:** When the chain becomes worn or damaged, replace it with the low kickback chain.

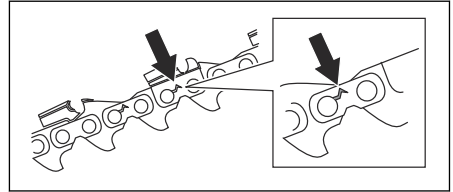
- Disconnect the spark plug.
- Remove the bar nuts and the clutch cover.
- Turn the adjustment screw counterclockwise by hand until the adjustment pin is located between the two indicator marks on the clutch cover.
- Move the guide bar behind the sprocket until the guide bar stops against the sprocket. Remove the chain.
- Hold the new chain with the drive links .



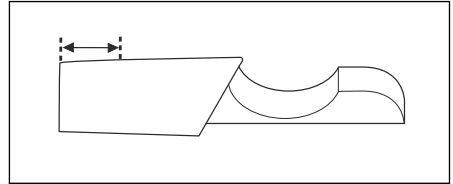
- Put the new chain above and behind the clutch drum. Set the drive links in the clutch drum sprocket.
- Keep the bottom of the drive links between the teeth of the sprocket in the nose of the guide bar.
- Set the drive links into the bar groove.
- Pull the guide bar forward until the new chain sets in the bar groove.
- Install the clutch cover.
- Set the adjustment pin in the lower hole of the guide bar.
- Install the bar nuts and tighten them with your hand.
- Adjust the chain tension *To adjust the chain tension on page 16* and tighten fully the bar nuts.

## To examine the cutting equipment

- Make sure that there are no cracks in rivets and links and that no rivets are loose. Replace if it is necessary.



- Make sure that the saw chain is easy to bend. Replace the saw chain if it is rigid.
- Compare the saw chain with a new saw chain to examine if the rivets and links are worn.
- Replace the saw chain when the longest part of the cutting tooth is less than 4 mm/0.16 in. Also replace the saw chain if there are cracks on the cutters.



## To sharpen the saw chain

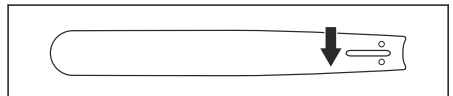
### Information about the guide bar and saw chain



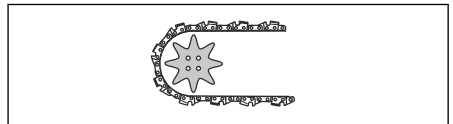
**WARNING:** Use protective gloves when you use or do maintenance on the saw chain. A saw chain that does not move can also cause injuries.

Replace a worn or damaged guide bar or saw chain with the guide bar and saw chain combination recommended by Husqvarna. This is necessary to keep the safety functions of the product. Refer to *Accessories on page 23*, for a list of replacement bar and chain combinations that we recommend.

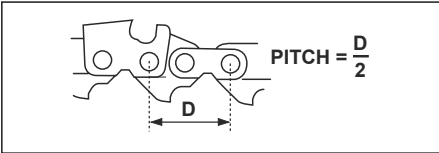
- Guide bar length, in/cm. Information about the guide bar length can usually be found on the rear end of the guide bar.



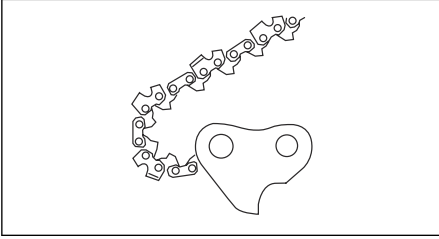
- Number of teeth on bar tip sprocket (T).



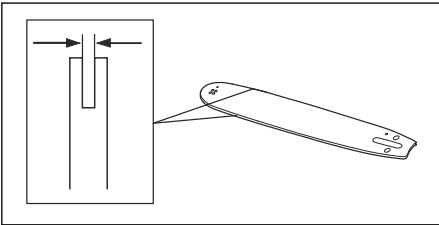
- Chain pitch, in. The distance between the drive links of the saw chain must align with the distance of the teeth on the bar tip sprocket and drive sprocket.



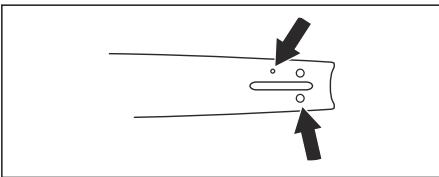
- Number of drive links. The number of drive links is decided by the type of guide bar.



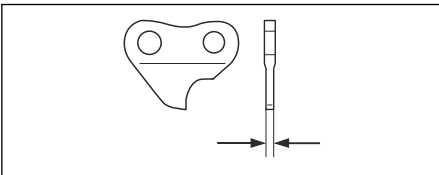
- Bar groove width, in/mm. The groove width in guide bar must be the same as the chain drive links width.



- Chain oil hole and hole for chain tensioner. The guide bar must align with product.



- Drive link width, mm/in.



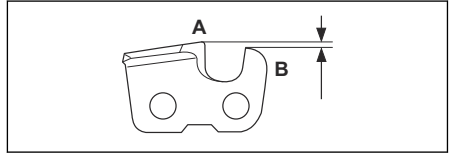
### General information about how to sharpen the cutters

Do not use a blunt saw chain. If the saw chain is blunt, you must apply more pressure to push the

guide bar through the wood. If the saw chain is very blunt, there will be no wood chips but sawdust.

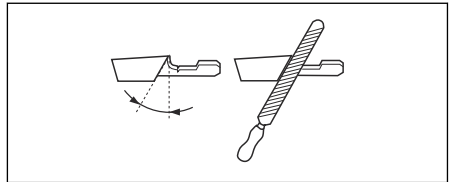
A sharp saw chain eats through the wood and the wood chips becomes long and thick.

The cutting tooth (A) and the depth gauge (B) together makes the cutting part of the saw chain, the cutter. The difference in height between the two gives the cutting depth (depth gauge setting).

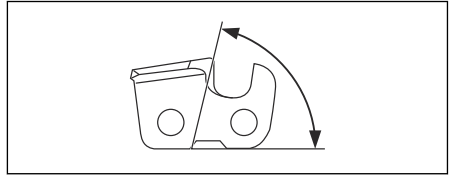


When you sharpen the cutter, think about the following:

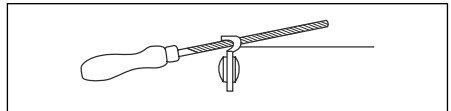
- Filing angle.



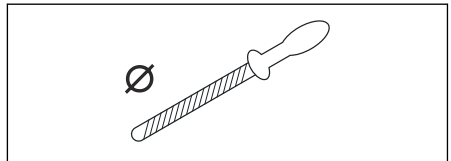
- Cutting angle.



- File position.



- Round file diameter.

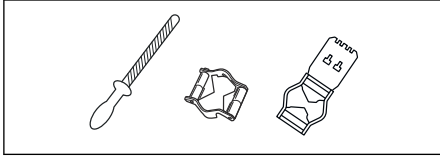


It is not easy to sharpen a saw chain correctly without the correct equipment. Use Husqvarna file gauge. This will help you to keep maximum cutting performance.

**Note:** Refer to *To sharpen the cutters* on page 19 for information about sharpening of the saw chain.

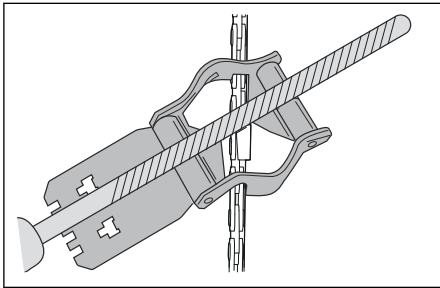
## To sharpen the cutters

1. Use a round file and a file gauge to sharpen the cutting teeth.



**Note:** Refer to *Filing equipment and filing angles on page 24* for information about which file and gauge that Husqvarna recommends for your saw chain.

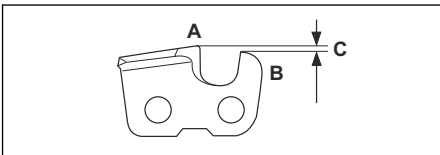
2. Apply the file gauge correctly on to the cutter. Refer to the instruction supplied with the file gauge.
3. Move the file from the inner side of the cutting teeth and out. Decrease the pressure on the pull stroke.



4. Remove material from one side of all the cutting teeth.
5. Turn the product around and remove material on the other side.
6. Make sure that all cutting teeth are the same length.

## General information about how to adjust the depth gauge setting

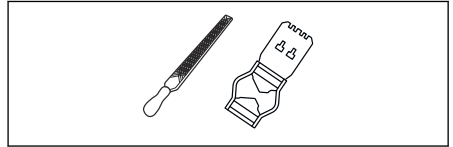
The depth gauge setting (C) decreases when you sharpen the cutting tooth (A). To keep maximum cutting performance you must remove filing material from the depth gauge (B) to receive the recommended depth gauge setting. Refer to *Technical data on page 23* for instructions about how to receive the correct depth gauge setting for your saw chain.



## To adjust the depth gauge setting

Before you adjust the depth gauge setting or sharpen the cutters, refer to *General information about how to sharpen the cutters on page 18*, for instructions. We recommend you to adjust the depth gauge setting after each third operation that you sharpen the cutting teeth.

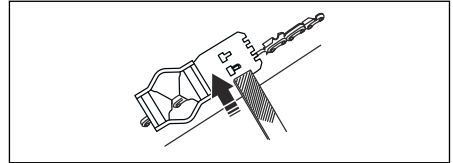
We recommend that you use our depth gauge tool to receive the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.



1. Use a flat file and a depth gauge tool to adjust the depth gauge setting. Only use Husqvarna depth gauge tool to get the correct depth gauge setting and bevel for the depth gauge.
2. Put the depth gauge tool on the saw chain.

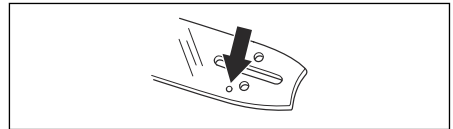
**Note:** See the package of the depth gauge tool for more information about how to use the tool.

3. Use the flat file to remove the part of the depth gauge that extends through the depth gauge tool.

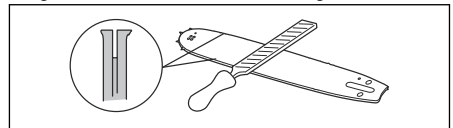


## To do a check of the guide bar

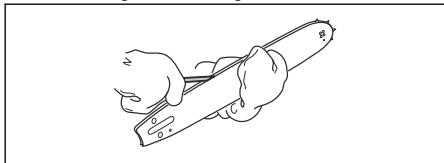
1. Make sure that the oil channel is not blocked. Clean if it is necessary.



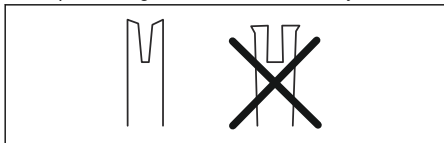
2. Examine if there are burrs on the edges of the guide bar. Remove the burrs using a file.



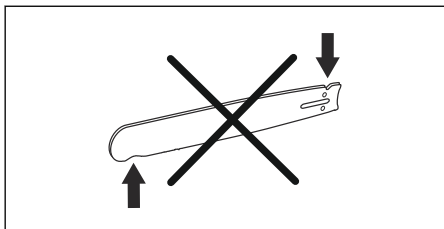
3. Clean the groove in the guide bar.



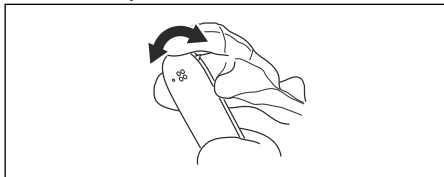
4. Examine the groove in the guide bar for wear. Replace the guide bar if it is necessary.



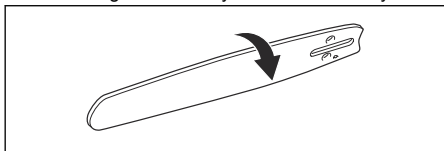
5. Examine if the guide bar tip is rough or very worn.



6. Make sure that the bar tip sprocket turns freely and that the lubricating hole in the bar tip sprocket is not blocked. Clean and lubricate it if it is necessary.

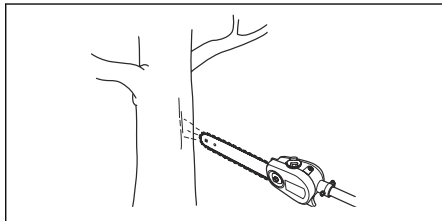


7. Turn the guide bar daily to extend its life cycle.



## To check the chain lubrication

1. Check the chain lubrication each time you refuel. Aim the tip of the bar at a light coloured surface about 20 cm (8 inches) away. After 1 minute running at 75 % throttle you should see a distinct line of oil on the light surface.



2. If the saw chain lubrication does not operate correctly, do a check of the guide bar. Refer to *To do a check of the guide bar on page 19* for instructions. Speak to your servicing dealer if the maintenance steps does not help.

## Air filter

Remove dust and dirt from the air filter to keep it clean and prevent these problems:

- Carburetor malfunctions.
- Problems when you start the product.
- Loss of engine power.
- Increased wear to engine parts.
- Too much fuel consumption.

## To clean the air filter

1. Remove the air filter cover and remove the filter.
2. Hit the filter against a flat surface to make the particles fall off.



**CAUTION:** Do not use solvent or compressed air to clean the air filter.

3. Put the air filter back. Make sure that the air filter fully seals against the air filter holder.
4. Put the air filter cover back.

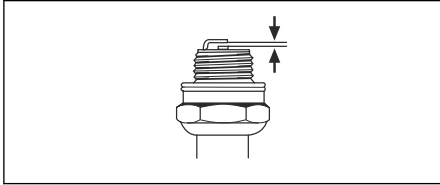
**Note:** An air filter that is used for a long time cannot be fully cleaned. Replace the air filter at regular intervals. Always replace a damaged air filter.

## To do a check of the spark plug



**CAUTION:** Use the recommended spark plug. Refer to *Technical data on page 23*. An incorrect spark plug can cause damage to the product.

1. If the product is not easy to start or to operate or if the product operates incorrectly at idle speed, examine the spark plug for unwanted materials. To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, do these steps:
  - a) make sure that the idle speed is correctly adjusted.
  - b) make sure that the fuel mixture is correct.
  - c) make sure that the air filter is clean.
2. Clean the spark plug if it is dirty.
3. Make sure that the electrode gap is correct. Refer to, *Technical data on page 23*.



4. Replace the spark plug monthly or more frequently if necessary.

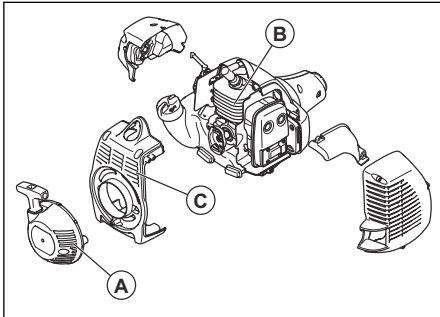
## To clean the cooling system



**CAUTION:** A dirty or blocked cooling system can make the product too hot, which can cause damage to the product.

The parts of the cooling system are the air intake on the starter (A), the cooling fins on the cylinder (B) and the cylinder cover (C).

1. Clean the cooling system with a brush weekly or more frequently if it is necessary.

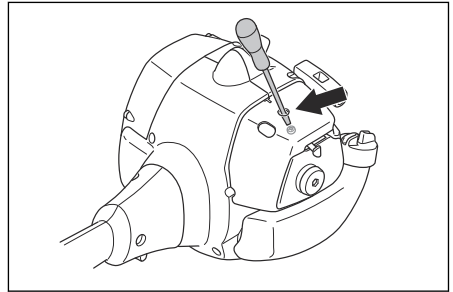


2. Make sure that the cooling system is not dirty or blocked.

## To adjust the idle speed

Your Husqvarna product is made to specifications that decrease harmful emissions.

1. Make sure that the air filter is clean and that the air filter cover is attached to the product.
2. Turn the idle speed screw (T) clockwise until the cutting attachment starts to turn.



3. Turn the idle speed screw (T) counterclockwise until the cutting attachment stops.

The idle speed is correct when the engine operates smoothly in all positions. The idle speed must be below the speed when the cutting attachment starts to turn.

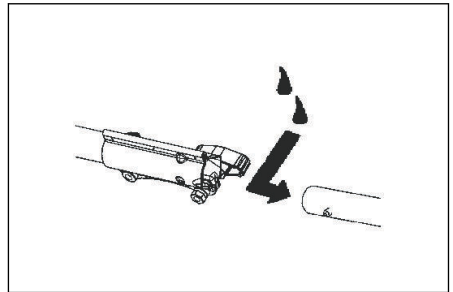
**Note:** Refer to *Technical data on page 23* for the recommended idle speed.



**WARNING:** If the cutting attachment does not stop when you adjust the idle speed, speak to your servicing dealer. Do not use the product until it is correctly adjusted or repaired.

## To apply grease to the two-piece shaft

- Apply grease to the end of the drive shaft after each 30 hours of operation.



## Troubleshooting

### The engine does not start

Check	Possible cause	Procedure
Stop switch.	The stop switch is in the stop position.	Let an approved service agent replace the stop switch.
Fuel tank.	Incorrect fuel type.	Drain the fuel tank and fill with correct fuel.
Spark plug and cylinder.	The spark plug is dirty or wet.	Make sure that the spark plug is dry and clean.
	The spark plug electrode gap is incorrect.	Clean the spark plug. Make sure that the electrode gap is correct, refer to <i>Technical data on page 23</i> . Make sure that the spark plug has a suppressor.
	The spark plug is loose.	Tighten the spark plug.
	Engine is flooded because of repeated starts with full choke after ignition.	Remove and clean the spark plug. Put the product on its side with the spark plug hole away from you. Pull the starter rope handle 6-8 times. Assemble the spark plug and start the product. Refer to <i>To start a cold engine on page 14</i> .

### The engine starts but stops again

Check	Possible cause	Procedure
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Empty the fuel tank and fill it with correct fuel.
Fuel filter	The fuel filter is clogged.	Replace the fuel filter.
Carburetor	The idle speed is not correctly adjusted.	Adjust the idle speed with the idle speed screw T.
Air filter	The air filter is clogged.	Clean the air filter.

## Transportation, storage and disposal

### Transportation and storage

- For storage and transportation of the product and fuel, make sure that there are no leaks or fumes. Sparks or open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.
- Always use approved containers for storage and transportation of fuel.
- Empty the fuel and chain oil tanks before transportation or before long-term storage. Discard the fuel and chain oil at an applicable disposal location.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage to the product. A saw chain that does not move can also cause serious injuries.

- Remove the spark plug cap from the spark plug.
- Attach the product safely during transportation.



**CAUTION:** If the saw chain and guide bar are not cleaned, they can become rigid or blocked.

## To prepare your product for long-term storage

1. Stop the product and let it become cool before you disassemble it.
2. Disassemble and clean the saw chain and the groove in the guide bar.
3. Attach the transportation guard.
4. Clean the product. Refer to *Maintenance on page 15* for instructions.
5. Do a complete servicing of the product.

---

## Technical data

---

### Technical data

	<b>128PS</b> <b>(LT28CSHV)</b>
<b>Engine</b>	
Cylinder displacement, cu.in / cm <sup>3</sup>	1.7 / 28
Recommended max. speed, rpm	8000
Idle speed, rpm	2300-3200
Max. engine output, according to ISO 8893, kW / hp @ rpm	0.7 / 0.94 @ 8500
Catalytic converter muffler	Yes
Maximum output shaft rotation	7200
<b>Ignition system</b>	
Spark plug	Champion RCJ 8Y
Electrode gap, inch/mm	0.024 / 0.61
<b>Fuel and lubrication system</b>	
Fuel tank capacity, US Pint / litre	0.85 / 0.4
Oil tank capacity, US Pint / litre	0.3 / 0.14
<b>Weight</b>	
Without fuel, cutting attachment and guard, Lbs / kg	14.2 / 6.4

---

## Accessories

---

### Guidebar and saw chain combinations

Recommended guide bar and saw chain combination.

Guide bar			Saw chain	
Length, in/cm	Pitch, in	Gauge, in/mm	Type	Length, drive links, no.


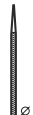


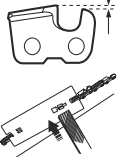
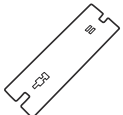

Guide bar			Saw chain	
8/20	3/8	0.043/1.1	Oregon 90P, 90PX	34
			Poulan Pro UC 81 G, UC 81 GS	

## Filing equipment and filing angles

Using Husqvarna file gauge will give you the correct filing angles. We recommend you to always use a Husqvarna file gauge to restore the sharpness of the

saw chain. The part numbers are given in the table below.

If you do not know which saw chain you have on your product, turn to your servicing dealer.

						
Oregon 90P, 90PX	11/64 in / 4.5 mm	80°	30°	0.025 in / 0.65 mm	<b>US: 596 28 51-04</b>	<b>US: 596 28 47-01</b>
Poulan Pro UC 81 G, UC 81 GS					<b>CA: 505 69 81-03</b>	<b>CA: 579 55 88-01</b>

## Optional attachments

Optional attachments	Type	Use with
Hedge trimmer attachment with shaft	952711674	128PS
Tree pruner attachment with shaft	952711672	128PS
Edger attachment with shaft	952711607	128PS
Cultivator attachment with shaft	952711608	128PS
Blower attachment with shaft	952711609	128PS
Brushcutter attachment with shaft	952711610	128PS



# Contenido

Introducción.....	25	Solución de problemas.....	47
Seguridad.....	28	Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos.....	48
Montaje.....	34	Datos técnicos.....	48
Funcionamiento.....	36	Accesorios.....	49
Mantenimiento.....	40		

## Introducción

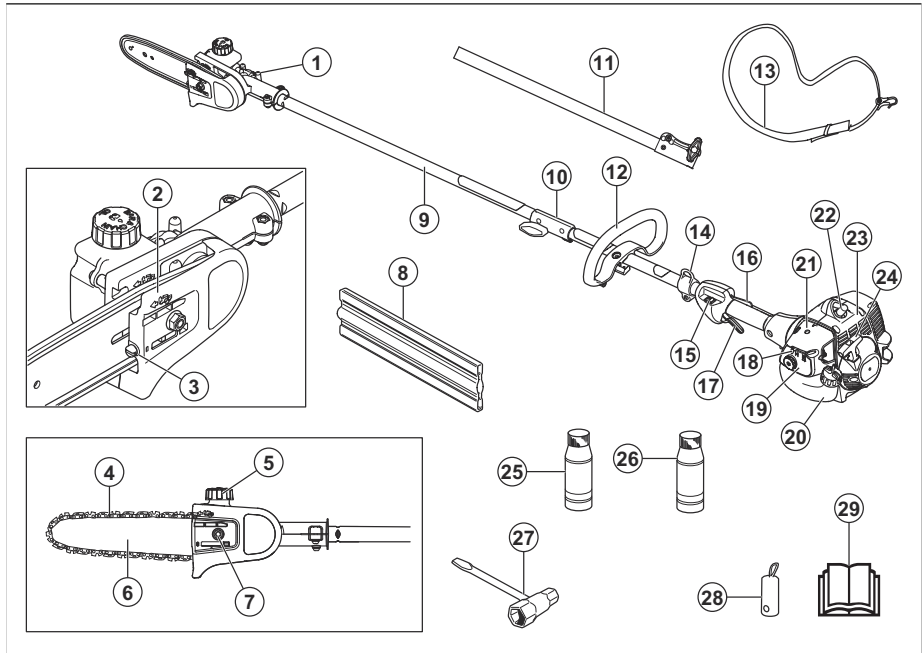
### Uso específico

Este producto se utiliza para cortar ramas grandes y pequeñas.

Utilice el producto solo con accesorios aprobados por el fabricante. Consulte *Accesorios en la página 49*.

**Nota:** Las normativas nacionales pueden establecer un límite para el funcionamiento del producto.

### Descripción general del producto



1. Tornillo de ajuste de lubricación de la cadena
2. Protección para la cadena de sierra
3. Tornillo de tensado de cadena
4. Cadena de sierra
5. Depósito de aceite para cadena
6. Espada guía
7. Tuerca de la espada
8. Protección para transportes, espada

9. Eje
10. Acoplamiento de eje
11. Eje de extensión
12. Mango delantero
13. Arnés
14. Gancho de sujeción del arnés
15. Interruptor de detención
16. Bloqueo del acelerador

- 17. Acelerador
- 18. Estrangulador
- 19. Bomba de combustible
- 20. Depósito de combustible
- 21. Cubierta del filtro de aire
- 22. Sombrero de bujía
- 23. Cubierta del cilindro
- 24. Empuñadura de arranque
- 25. Aceite para espada/cadena
- 26. Aceite para motores de dos tiempos
- 27. Llave combinada, tensor de la cadena
- 28. Soporte del accesorio
- 29. Manual del usuario



Combustible.



Bulbo de la purga de aire.



Estrangulador.



Aceite para cadena.



Ajuste del flujo de aceite.



Las flechas muestran los límites de la posición de la palanca.



Distancia de seguridad



Asegúrese de que no haya personas en la zona de peligro de reculada.



Sentido de rotación, cadena de sierra.

## Símbolos en el producto



**ADVERTENCIA:** Este producto es peligroso. El operador o las personas que se encuentran cerca pueden sufrir lesiones o la muerte si el producto no se utiliza con cuidado y correctamente. Para evitar daños graves al operador o a las personas que se encuentran cerca, lea y siga todas las instrucciones de seguridad del manual de usuario.



Lea atentamente el manual de instrucciones y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar el producto.



Utilice un casco protector en lugares donde puedan caer objetos sobre usted. Use protección auricular aprobada. Use protección ocular homologada.



Use guantes protectores homologados.



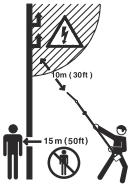
Use botas antideslizantes de servicio pesado.



Si tiene el cabello largo, asegúrese de amarrarlo sobre sus hombros.

**aaaassxxxx**

En la placa de características, se muestra el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxx** es el número de secuencia.



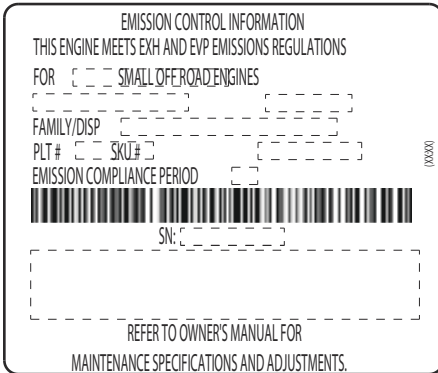
Este producto no tiene aislamiento eléctrico. Si el producto entra en contacto o se acerca al tendido eléctrico de alta tensión, puede provocar lesiones graves o fatales. La electricidad puede transmitirse de un punto mediante la formación de arcos eléctricos. A mayor voltaje, mayor es la distancia a la que la electricidad puede transmitirse. La electricidad también puede transmitirse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están húmedos. Siempre mantenga una distancia de al menos 10 m entre la máquina y el tendido eléctrico de alta tensión o cualquier objeto que lo esté tocando. Si debe trabajar en esta distancia de seguridad, siempre debe comunicarse con la central eléctrica correspondiente para asegurarse de que la electricidad esté desconectada antes de empezar a trabajar.

Mientras trabaja, el operador del producto se debe asegurar de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 15 metros.

**Nota:** Otros símbolos o etiquetas del producto hacen referencia a requisitos de certificación para otras zonas comerciales.

El Período de cumplimiento de emisiones al que se hace referencia en la etiqueta de Cumplimiento de emisiones indica la cantidad de horas de funcionamiento en la que se ha demostrado que el motor cumple los requisitos de emisiones federales y de California.

### EPA III



### ABREVIATURAS DE LA ETIQUETA DE CONTROL DE EMISIONES

Información general		Sistemas de control de emisiones de escape		Sistemas de control de emisiones por evaporación	
ECS	Sistema de control de emisiones	ECM	Módulo de control del motor (afinación automática)	C	Coextrusionado (multicapa)
EXH/EVP	Escape y evaporación	EM	Modificación del motor	N	Nailon
HRS	Horas	OC	Catalizador oxidante	P	HDPE o PE tratados
REGS	Reglamentos	TWC	Catalizador de tres vías	S	Sellado

## ABREVIATURAS DE LA ETIQUETA DE CONTROL DE EMISIONES

Información general		Sistemas de control de emisiones de escape	Sistemas de control de emisiones por evaporación
SORE	Motores todoterreno pequeños		
US EPA	Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos		
CAL	California		
EVAP	Evaporación		
DISPL	Desplazamiento		

### Propuesta 65 de California



**Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.**

### Responsabilidad del fabricante

Como se menciona en las leyes de responsabilidad del fabricante, no nos hacemos responsables de los daños que cause nuestro producto si:

- el producto se repara incorrectamente
- el producto se repara con piezas que no son del fabricante o que este no autoriza
- el producto tiene un accesorio que no es del fabricante o que este no autoriza
- el producto no se repara en un centro de servicio autorizado o por una autoridad aprobada.

## Seguridad

### Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las piezas particularmente importantes del manual.



**ADVERTENCIA:** Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



**PRECAUCIÓN:** Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

**Nota:** Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

### Instrucciones generales de seguridad



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- En este producto se genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de daños graves o mortales, recomendamos que las personas con implantes médicos consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar este producto.
- Este producto puede ser una herramienta peligrosa si no se maneja con cuidado o si utiliza el producto de forma incorrecta. Este producto puede causar daños graves o fatales al operador o a otras personas.
- Es muy importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario. Si no está seguro acerca de una situación laboral o los procedimientos operativos después de leer el

manual de instrucciones, consulte con un taller de servicio antes de continuar.

- Bajo ninguna circunstancia se puede modificar el diseño del producto sin autorización del fabricante. No utilice un producto que parezca haber sido modificado por otras personas y utilice solo los accesorios recomendados para este producto. Las modificaciones o accesorios no autorizados pueden provocar daños personales o la muerte del operador u otras personas.
- Revise el producto antes de utilizarlo. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 31* y *Para comprobar antes de encender en la página 36*. No use un producto defectuoso. Realice los controles de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio descritos en este manual.

## Instrucciones de seguridad para el montaje



**ADVERTENCIA:** Antes de utilizar el producto, lea, comprenda y siga estas instrucciones cuidadosamente.

- Toda la cubierta del embrague y el eje deben estar montados antes de encender la máquina; de lo contrario, el embrague se puede desprender y provocar daños personales.
- Los únicos accesorios que se pueden utilizar con este producto son los equipos de corte que recomendamos. Consulte *Accesorios en la página 49*.
- Use guantes protectores homologados.
- Antes de arrancar el motor, asegúrese de montar la cubierta protectora y el eje de forma adecuada.
- Para utilizar el producto de forma segura y evitar daños al operador u otras personas, el producto siempre debe estar correctamente fijado al arnés.

## Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



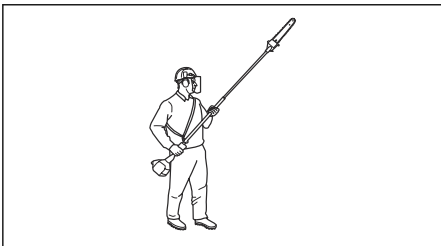
**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia antes de realizar mantenimiento al producto.

- Utilice equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 30*.
- Este producto no tiene aislamiento eléctrico. Si el producto entra en contacto o se acerca al tendido eléctrico de alta tensión, puede provocar lesiones físicas graves o letales. La electricidad puede transmitirse de un punto mediante la formación de arcos eléctricos. A mayor voltaje, mayor es la distancia a la que la electricidad puede transmitirse. La

electricidad también puede transmitirse a través de ramas y otros objetos, especialmente si están húmedos. Mantenga siempre una distancia mínima de 10 m entre el producto y el tendido eléctrico de alto voltaje o de cualquier otro objeto que se encuentre en contacto. Si debe trabajar en esta distancia de seguridad, siempre debe ponerse en contacto con la central eléctrica correspondiente para asegurarse de que la electricidad esté desconectada antes de empezar a trabajar.

- La sobreexposición a las vibraciones puede producir trastornos vasculares o daños al sistema nervioso en personas que padecen de problemas de circulación. Comuníquese con su médico si experimenta síntomas de sobreexposición a las vibraciones. Estos síntomas son entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, ardor, dolor, pérdida de fuerza, cambios en el color o el estado de la piel. Normalmente, estos síntomas se presentan en los dedos, las manos o las muñecas. El riesgo aumenta a bajas temperaturas.
- El interior del silenciador contiene productos químicos que pueden ser cancerígenos. Evite el contacto con estos elementos en caso de que se dañe el silenciador. La inhalación a largo plazo de los gases de escape del motor, la niebla que provoca el aceite para cadena y el polvo de serrín pueden representar un riesgo para la salud.
- Nunca utilice la máquina en un espacio interior o en espacios sin ventilación adecuada. Los gases de escape contienen monóxido de carbono: un gas inodoro, tóxico y altamente peligroso.
- No haga funcionar un producto sin un silenciador o con un silenciador defectuoso. Un silenciador defectuoso puede aumentar el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Mantenga a mano herramientas de extinción de incendios. Si debe tener una red apagachispas en su área, no use el producto sin una o con una en condiciones defectuosas.
- Si la cadena de sierra no se detiene cuando está en ralentí, ajuste el régimen de ralentí. Consulte *Para ajustar el régimen de ralentí en la página 46*. No utilice la máquina hasta que esté correctamente ajustada o reparada.
- Este producto es de largo alcance. Asegúrese de que ninguna persona o animal se acerque a menos de 15 metros cuando el producto esté funcionando. Siempre mire hacia atrás antes de dar la vuelta con el producto. Detenga el producto de inmediato si una persona o animal ingresa en la zona de seguridad de 15 m. Si más de un operador trabaja en el mismo lugar, mantenga una distancia de seguridad de un mínimo de 15 m.
- Siga las reglas de seguridad cuando trabaje cerca del tendido eléctrico. La caída de ramas también puede provocar cortocircuitos.

- Nunca se ubique directamente debajo de una rama que esté siendo cortada. Esto podría provocar daños graves e incluso fatales.
- Tenga cuidado con los trozos de rama que puedan salir despedidos durante el corte. No corte demasiado cerca del suelo, donde piedras y otros objetos puedan salir despedidos.
- No opere la máquina en condiciones climáticas desfavorables, como nieblas densas, lluvias abundantes, vientos fuertes y fríos intensos. Operar con mal tiempo puede agotarlo y aumentar los riesgos, como suelo con hielo y una dirección de derribo impredecible.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, las drogas o algún medicamento, ya que esto puede afectar de forma negativa su visión, estado de alerta, coordinación y juicio.
- Asegúrese de poder moverse sin problemas y tener una postura segura. Revise el área a su alrededor en busca de obstáculos como raíces, rocas, ramas y zanjas. Tenga cuidado cuando trabaje en pendientes.
- No retire el material de corte, ni deje que otras personas lo hagan, mientras el motor se encuentre encendido o el equipo de corte siga girando, ya que puede provocar daños graves.
- No se estire demasiado. Mantenga los pies en una posición estable y un buen equilibrio en todo momento.
- Siempre sujete el producto con ambas manos. Mantenga el producto al lado derecho de su cuerpo.



- Mantenga las manos y los pies alejados de la cadena de sierra hasta que se haya detenido por completo cuando se desactive el producto.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete ni ninguna otra posición elevada que no cumpla a cabalidad con las normas de seguridad.
- No suelte el producto con el motor encendido, a menos que lo tenga a la vista.
- Cuando utilice protectores auriculares, esté atento a las señales de advertencia y voces fuertes. Siempre retire sus protectores auriculares cuando se detenga el motor.
- Detenga el motor antes de pasar a una nueva área de trabajo. Siempre coloque la protección para transportes antes de mover el equipo.
- Nunca permita que los niños utilicen el producto o que estén cerca de este. Saque el sombrerete

de búa cuando no se supervise el producto atentamente.

## Equipo de protección personal



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando use el producto. El equipo de protección personal no puede impedir el riesgo de lesiones, pero disminuirá el grado de lesión si ocurre un accidente. Permita que su concesionario lo ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice un casco protector cuando exista el riesgo de caída de objetos.
- Utilice protectores auriculares aprobados que proporcionen una reducción de ruido adecuada. La exposición prolongada al ruido puede causar la pérdida permanente de la audición.
- Use protección ocular homologada. Si utiliza un visor, también debe usar gafas protectoras homologadas. Las gafas protectoras homologadas deben cumplir con la norma ANSI Z87.1 de EE. UU. o EN 166 para países de la UE.
- Utilice un visor para proteger el rostro. El visor no es suficiente para proteger los ojos.



- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, cuando conecte, examine o limpie el equipo de corte.
- Utilice botas resistentes antideslizantes.
- Utilice ropa de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. Evite usar ropas holgadas que se puedan enganchar con ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni con los pies descalzos. Asegure su cabello por encima del nivel de los hombros.



- Mantenga un equipo de primeros auxilios a mano.



## Dispositivos de seguridad en el producto

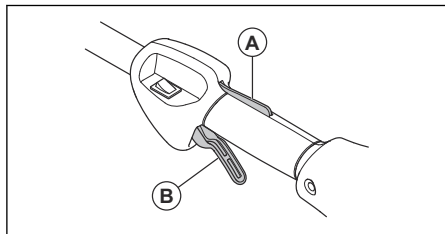


**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

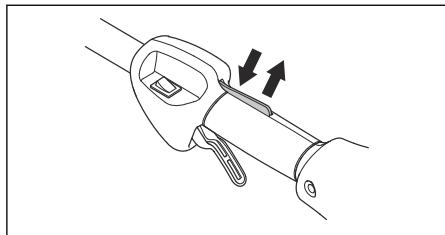
- No utilice un producto con dispositivos de seguridad defectuosos.
- Revise los dispositivos de seguridad de forma regular. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 40*.
- Si los dispositivos de seguridad están defectuosos, comuníquese con su concesionario de servicio Husqvarna.

### Comprobación del fiador del acelerador

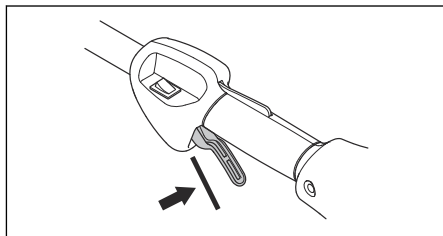
1. Asegúrese de que el bloqueo del acelerador (A) y el acelerador (B) se muevan libremente y que el muelle de retorno funcione de manera correcta.



2. Presione el bloqueo del acelerador hacia abajo y asegúrese de que vuelva a su posición inicial cuando lo suelte.



3. Asegúrese de que el acelerador esté bloqueado en la posición de ralentí cuando el bloqueo del acelerador esté liberado.



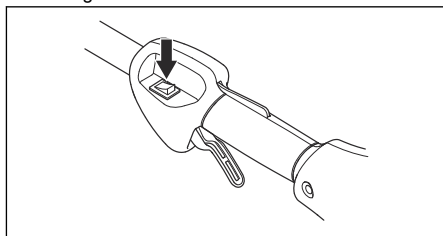
4. Encienda el producto y aplique la aceleración máxima.
5. Suelte el acelerador y asegúrese de que la cadena de sierra se detenga y permanezca inmóvil.



**ADVERTENCIA:** Si la cadena de sierra se mueve cuando el acelerador está en la posición de ralentí, se debe ajustar el régimen de ralentí del carburador. Consulte *Para ajustar el régimen de ralentí en la página 46*.

### Para comprobar el interruptor de detención

1. Arranque el motor.
2. Mueva el interruptor de detención a la posición de detención y asegúrese de que el motor se detenga.



### Para revisar el silenciador



**ADVERTENCIA:** No utilice un producto que tenga un silenciador defectuoso.



**ADVERTENCIA:** No utilice el producto si falta la rejilla apagachispas en el silenciador o si está defectuosa.



**ADVERTENCIA:** El silenciador se calienta mucho durante el funcionamiento y después de este, así como en el régimen de ralentí.

Utilice guantes protectores para evitar quemaduras.

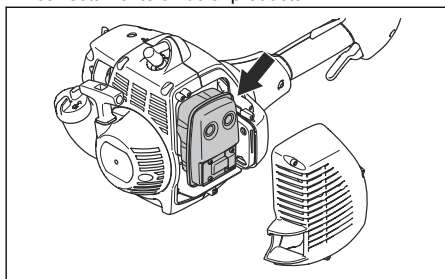
El silenciador mantiene los niveles de ruido al mínimo y dirige los gases de escape lejos del operador.

1. Detenga el motor.
2. Verifique el silenciador en busca de daños y defectos.

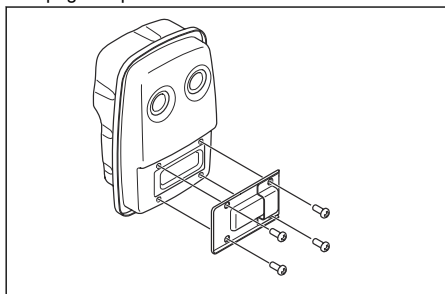


**ADVERTENCIA:** Las superficies internas del silenciador contienen químicos que pueden causar cáncer. Tenga cuidado de no tocar estos elementos si el silenciador presenta daños.

3. Asegúrese de que el silenciador esté correctamente unido al producto.



4. Realice una inspección visual de la rejilla apagachispas.



- a) Cambie la rejilla apagachispas si está dañada.
- b) Limpie la rejilla apagachispas si está bloqueada.



**PRECAUCIÓN:** Si se bloquea la rejilla apagachispas, el producto se sobrecalienta y esto provoca daños al cilindro y al pistón.

## Seguridad de combustible

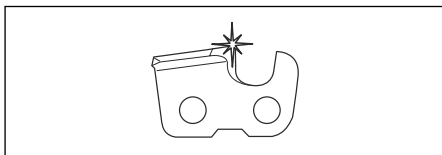


**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

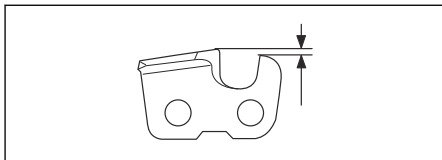
- No mezcle el combustible en interiores o cerca de una fuente de calor.
- No arranque el producto si hay combustible o aceite de motor en el producto. Quite el combustible o aceite no deseado y deje secar el producto. Quite el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible en su ropa, cámbiese la ropa inmediatamente.
- No permita que le caiga combustible en el cuerpo, ya que puede causar lesiones. Si le cae combustible en el cuerpo, utilice jabón y agua para quitarlo.
- No arranque el motor si derrama aceite o combustible en el producto o en su cuerpo.
- No arranque el producto si el motor tiene una fuga. Examine frecuentemente el motor en busca de fugas.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable y los gases son explosivos y pueden causar lesiones graves o fatales.
- No respire los gases del combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que haya suficiente flujo de aire.
- No fume cerca del combustible o del motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o del motor.
- No agregue combustible cuando el motor esté en marcha.
- Asegúrese de que el motor se enfríe antes de llenar el depósito de combustible.
- Antes de llenar el depósito de combustible, abra lentamente la tapa del depósito de combustible y libere la presión con cuidado.
- Asegúrese de que haya suficiente flujo de aire cuando recargue y mezcle combustible (gasolina y aceite para motores de dos tiempos) o cuando vacíe el depósito de combustible.
- El combustible y sus gases son altamente inflamables y pueden causar lesiones graves si se inhalan o entran en contacto con la piel. Por esta razón, tenga precaución al manipular el combustible y asegúrese de que haya suficiente ventilación.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado para evitar incendios.
- Mueva el producto a un mínimo de 3 m (10 pies) de la posición en la que se llenó el depósito antes de empezar.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.



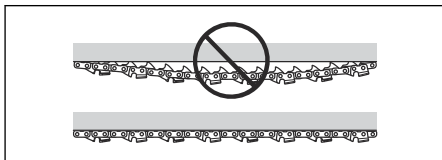
- Asegúrese de que no se puedan provocar fugas cuando mueva el producto o el recipiente de combustible.
- No coloque el producto ni un recipiente de combustible donde haya una llama expuesta, una chispa o una fuente de calor. Asegúrese de que no haya una llama expuesta en el área de almacenamiento.
- Utilice solamente contenedores aprobados cuando mueva el combustible o coloque el combustible en el almacenamiento.
- Vacíe el depósito de combustible antes de un almacenamiento a largo plazo. Cumpla con las leyes locales en cuanto al lugar en dónde se puede deshacer del combustible.
- Limpie el producto antes de un almacenamiento a largo plazo.
- Retire el sombrerete de bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.
- Utilice guantes protectores cuando utilice la cadena de sierra o cuando realice mantenimiento en esta. Una cadena de sierra que no se mueve también puede causar lesiones.
- Mantenga los dientes de corte correctamente afilados. Siga las instrucciones y utilice el calibrador de afilado recomendado. Una cadena de sierra dañada o afilada incorrectamente aumenta el riesgo de accidentes.



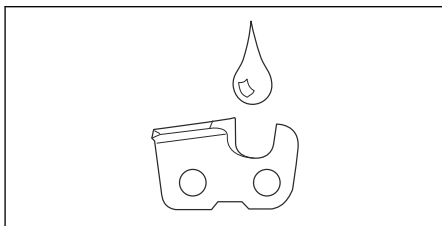
- Mantenga el ajuste correcto del calibre de profundidad. Siga las instrucciones y utilice el ajuste de calibre de profundidad recomendado.



- Asegúrese de que la cadena de sierra tiene la tensión correcta. Si la cadena de sierra no está apretada contra la espada guía, se puede descarrilar. Una tensión incorrecta de la cadena de sierra aumenta el desgaste de la espada guía, la cadena de sierra y el piñón de arrastre de la cadena. Consulte *Para ajustar la tensión de la cadena en la página 41*.



- Realice mantenimiento de forma regular al equipo de corte y manténgalo correctamente lubricado. Si la cadena de sierra no está lubricada correctamente, se aumenta el riesgo de desgaste de la espada guía, de la cadena de sierra y del piñón de arrastre de la cadena.



## Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia antes de realizar mantenimiento al producto.

- Realice solo el mantenimiento y el servicio que se indican en este manual del usuario. Deje que el personal de mantenimiento profesional realice todas las demás tareas de mantenimiento y reparación.
- Realice periódicamente las comprobaciones de seguridad, el mantenimiento y las instrucciones de servicio que se señalan en este manual. El mantenimiento periódico aumenta la vida útil del producto y disminuye el riesgo de accidentes. Consulte *Mantenimiento en la página 40* para obtener instrucciones.
- Si las comprobaciones de seguridad de este manual de instrucciones no se aprueban después de realizar el mantenimiento, consulte con su concesionario de servicio. Garantizamos que existen reparaciones y servicios profesionales disponibles para su producto.

## Instrucciones de seguridad para el equipo de corte



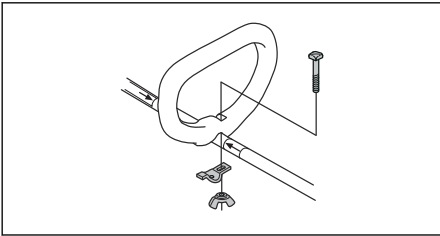
**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Utilice solo las combinaciones de espada/cadena de sierra y el equipo de limado que recomendamos. Consulte *Accesorios en la página 49* para obtener instrucciones.

## Montaje

### Para conectar el mango cerrado

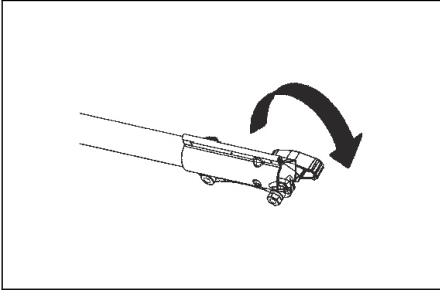
1. Conecte el mango cerrado al eje como se muestra en la ilustración y apriete.



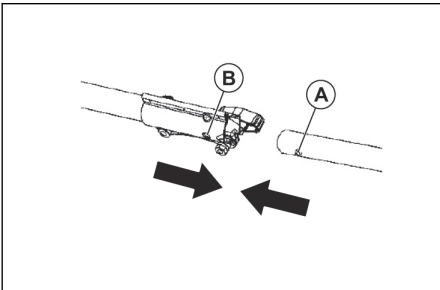
2. Asegúrese de conectar el mango cerrado entre las flechas del eje.

### Para montar el eje de dos piezas

1. Gire la perilla para aflojar el acoplamiento del eje.



2. Mueva el botón de bloqueo/liberación (A) a la posición de receso de la guía. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de bloqueo/liberación se fije en el orificio primario (B).

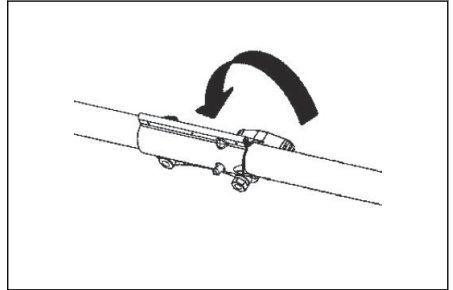


3. Inserte el eje en su acoplamiento. El botón debe pasar a través del orificio.

**Nota:** Si el accesorio no se inserta completamente en el eje superior, utilice un destornillador pequeño para empujar el eje propulsor interno más hacia el interior del

tubo. Puede ser necesario girar el destornillador mientras empuja.

4. Asegúrese de apretar completamente la perilla antes de operar el producto.

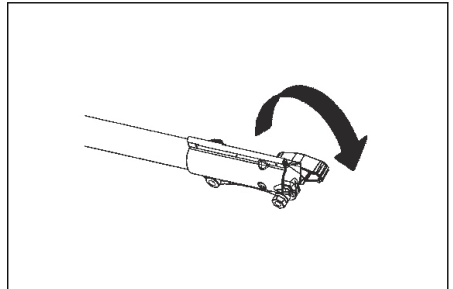


### Para fijar el accesorio de la sierra de barra



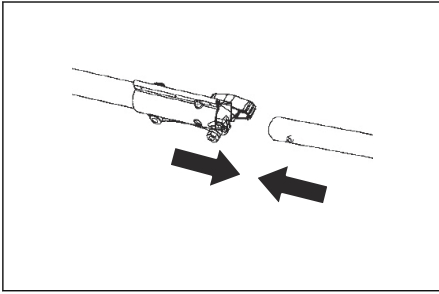
**ADVERTENCIA:** Detenga el producto en una superficie nivelada cuando instale o retire los accesorios.

1. Gire la perilla hacia la izquierda y afloje el acoplador en el eje de extensión.

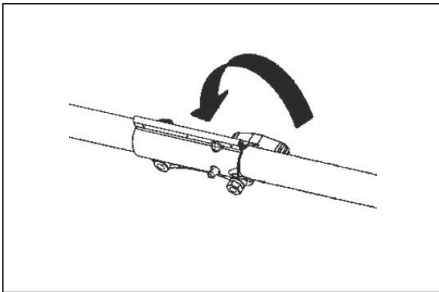


2. Retire la protección para transportes del acoplador.
3. Retire el tapón del eje del accesorio.
4. Mueva el botón de bloqueo/liberación a la posición de receso de la guía.

- Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de bloqueo/liberación se fije en el orificio primario.



- Realice los pasos del 1 al 5 nuevamente para fijar el otro accesorio en el eje del motor.
- Gire las perillas en el eje de extensión y el eje del motor hacia la derecha y apriételas.

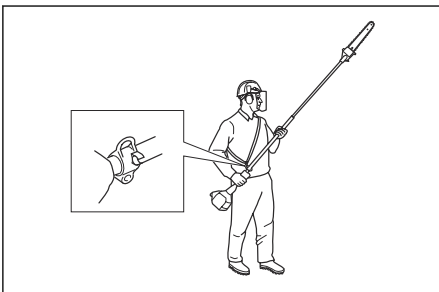


- Apriete los acopladores en el eje de extensión y el eje del motor.

## Para ajustar el arnés

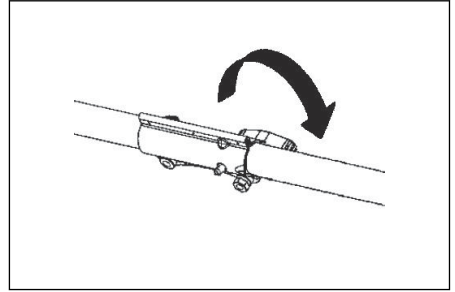
Se debe utilizar siempre el arnés con la máquina para lograr el control máximo de la máquina y reducir el riesgo de cansancio en los brazos y la espalda.

- Colóquese el arnés.
- Enganche la máquina al gancho de sujeción del arnés.
- Ajuste el largo del arnés para que el gancho de sujeción esté aproximadamente al nivel de su cadera derecha.

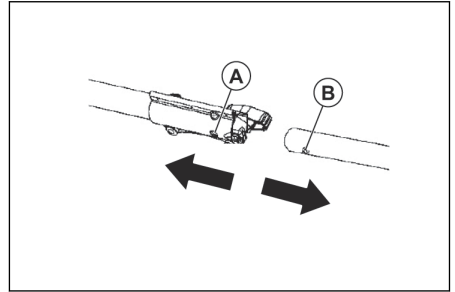


## Para desmontar el eje de dos piezas

- Gire la perilla para aflojar el acoplamiento del eje.



- Mantenga presionado el botón de bloqueo/liberación (B). Aparte los ejes.



# Funcionamiento

## Introducción



**ADVERTENCIA:** Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

## Para comprobar antes de encender

1. Inspeccione la zona de trabajo. Retire todos los objetos que puedan salir eyectados.
2. Compruebe la cadena de sierra. No utilice un equipo desafilado, agrietado ni dañado.
3. Verifique que el producto se encuentra en perfectas condiciones de funcionamiento.
4. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén firmes.
5. Asegúrese de que la cadena esté correctamente lubricada, consulte *Para comprobar la lubricación de la cadena en la página 45*.
6. Compruebe que la cadena de sierra siempre se detenga cuando el motor esté en ralentí.
7. Utilice el producto únicamente para el uso al que está destinado.
8. Asegúrese de que las funciones de seguridad y manipulación estén bien. Nunca utilice una máquina a la que le falten partes o que haya sido modificada según la especificación.

## Combustible

Este producto tiene un motor de dos tiempos.



**PRECAUCIÓN:** Usar el tipo incorrecto de combustible puede causar daños en el motor. Utilice una mezcla de gasolina y de aceite para motores de dos tiempos.

## Combustible premezclado

- Utilice combustible de alquilato premezclado Husqvarna para obtener el mejor rendimiento y prolongar la vida útil del motor. Este combustible contiene menos químicos dañinos en comparación con el combustible normal, lo cual disminuye los gases de escape dañinos. La cantidad de restos después de la combustión es menor con este combustible, que mantiene más limpios los componentes del motor.

## Para mezclar combustible

### Gasolina



**PRECAUCIÓN:** No utilice gasolina con un octanaje inferior a

90 RON (87 AKI). Esto puede provocar daños al producto.



**PRECAUCIÓN:** No utilice gasolina con más de un 10 % de etanol concentrado (E10). Esto puede provocar daños al producto.



**PRECAUCIÓN:** No utilice gasolina con plomo. Esto puede provocar daños al producto.

- Siempre utilice gasolina sin plomo nueva con un octanaje mínimo de 90 RON (87 AKI) y con menos de un 10 % de etanol concentrado (E10).
- Use gasolina con un octanaje superior si con frecuencia utiliza el producto a velocidades de motor continuamente altas.
- Utilice siempre una mezcla de aceite/gasolina sin plomo de buena calidad.

### Aceite para motores de dos tiempos

- Para obtener los mejores resultados y el mejor rendimiento, utilice aceite para motores de dos tiempos Husqvarna.
- Si el aceite para motores de dos tiempos Husqvarna no está disponible, utilice un aceite para motores de dos tiempos de buena calidad para motores enfriados por aire. Contáctese con su concesionario de servicio para seleccionar el aceite correcto.



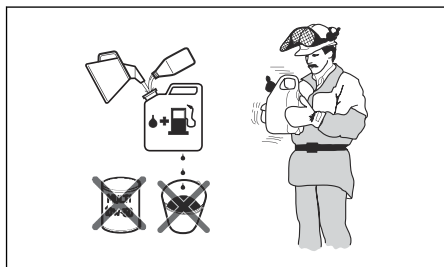
**PRECAUCIÓN:** No utilice aceite para motores de dos tiempos para motores fueraborda refrigerados por agua, también conocido como aceite para fueraborda. No utilice aceite para motores de cuatro tiempos.

### Para mezclar gasolina y aceite para motores de dos tiempos

Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litro
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



**PRECAUCIÓN:** Los errores pequeños pueden influir drásticamente en la proporción de la mezcla cuando se mezclan cantidades pequeñas de combustible. Mida cuidadosamente la cantidad de aceite y asegúrese de obtener la mezcla correcta.



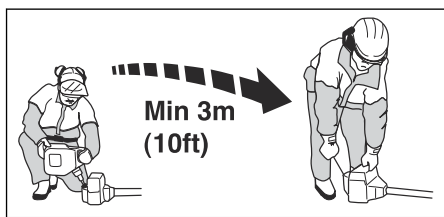
1. Llene la mitad de la cantidad de gasolina en un recipiente limpio para combustible.
2. Agregue la cantidad total de aceite.
3. Agite la mezcla de combustible.
4. Agregue la cantidad restante de gasolina al recipiente.
5. Agite cuidadosamente la mezcla de combustible.



**PRECAUCIÓN:** No mezcle el combustible durante más de 1 mes cada vez.

### Para llenar el depósito de combustible

1. Limpie el área alrededor del tapón del depósito de combustible.
2. Agite el recipiente y asegúrese de que el combustible esté totalmente mezclado. Utilice siempre un recipiente de combustible con una válvula de protección antirreboso.
3. Llene el depósito de combustible.
4. Apriete bien la tapa del depósito de combustible cuidadosamente.
5. Aleje el producto 3 m (10 pies) o más del área de recarga de combustible y de la fuente de combustible antes de ponerlo en marcha.



**PRECAUCIÓN:** La contaminación en los depósitos produce un

funcionamiento incorrecto. Limpie el depósito de combustible y el depósito de aceite para cadena con frecuencia y sustituya el filtro de combustible una vez al año o más seguido.

### Para hacer un rodaje

- Durante las primeras 10 horas de funcionamiento, no aplique aceleración máxima sin carga por períodos extensos.

### Para utilizar el aceite para cadena correcto



**ADVERTENCIA:** No utilice aceite residual, que puede causar daños físicos y medioambientales. El aceite residual también causa daños en la bomba de aceite, la espada guía y la cadena de sierra.



**ADVERTENCIA:** La cadena de sierra se puede detener si la lubricación del equipo de corte es insuficiente. Riesgo de lesiones graves o fatales para el operador.



**ADVERTENCIA:** Este producto tiene una función que permite agotar el combustible antes que el aceite para cadena. Utilice el aceite para cadena adecuado a fin de que esta función de seguridad opere de forma correcta. Consulte a su concesionario de servicio al momento de seleccionar un aceite para cadena.

**Nota:** Este producto cuenta con un sistema de lubricación automática de la cadena. También puede ajustar el flujo de aceite. Consulte *Para comprobar la lubricación de la cadena en la página 45*.

- Utilice aceite para cadena Husqvarna para obtener la máxima vida útil de la cadena de sierra y reducir al mínimo los daños al medioambiente. Si el aceite para cadena Husqvarna no está disponible, recomendamos que utilice un aceite para cadena estándar.
- Utilice un aceite para cadena con buena adherencia a la cadena de sierra.
- Utilice un aceite para cadena con un rango de viscosidad adecuado que coincida con la temperatura del aire.



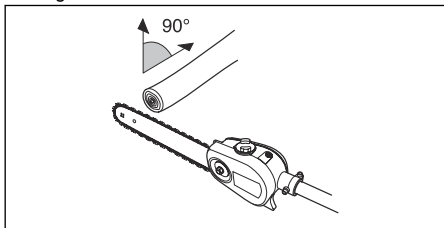
**PRECAUCIÓN:** Si el aceite tiene muy poca densidad, se agotará antes que el combustible. En temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F, algunos aceites para cadena se vuelve demasiado densos, lo que

puede provocar daños en los componentes de la bomba de aceite.

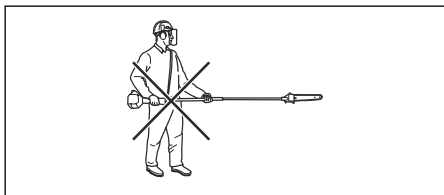
- Utilice el equipo de corte recomendado. Consulte *Accesorios en la página 49*.

## Para utilizar el producto

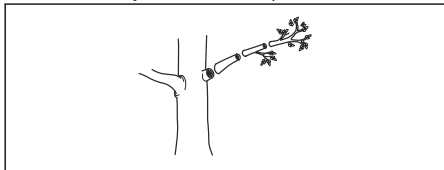
- Mantenga el producto lo más cerca posible de su cuerpo para obtener un mejor equilibrio. Utilice el arnés para mantener el peso de la máquina y hacerla más fácil de manejar.
- Asegúrese de que la punta no toque el suelo.
- No apresure el trabajo, trabaje a un ritmo constante hasta que todas las ramas se hayan cortado con precisión.
- Reduzca siempre la velocidad del motor a ralentí después de cada tarea. Utilizar la máquina períodos prolongados a aceleración máxima sin ninguna carga en el motor puede provocar daños graves al motor.
- Trabaje siempre en aceleración máxima.
- Siempre que sea posible, acomódese en una posición en la que pueda realizar el corte en ángulo recto a la rama.



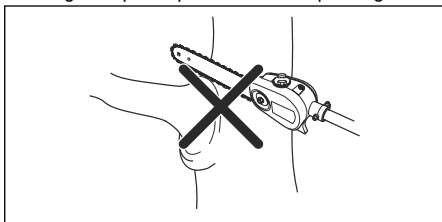
- No trabaje con el eje directamente enfrente, ya que esto aumenta el peso aparente del equipo de corte.



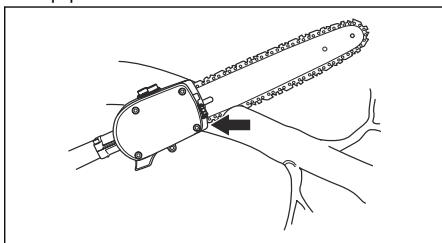
- Corte las ramas más grandes en secciones para tener un mejor control del espacio donde caen.



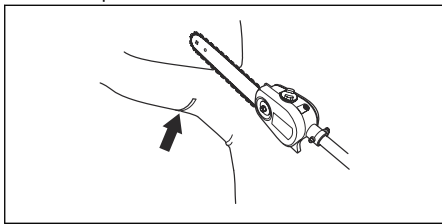
- Nunca corte en el bulto de la raíz de la rama, ya que así cicatriza con mayor lentitud y aumenta el riesgo de que se produzca un ataque fúngico.



- Utilice el tope ubicado en la base del cabezal de corte para apoyarse mientras corta. De esta forma, permitirá que sea más fácil evitar que el equipo de corte rebote en la rama.

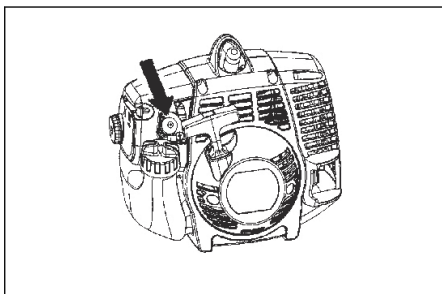


- Realice un corte inicial en la parte inferior de la rama antes de cortar la rama. Esto evitará el desprendimiento de la corteza, lo que podría hacer más lenta la cicatrización y causar daño permanente al árbol. El corte no debe ser de una profundidad superior a  $\frac{1}{2}$  del grosor de la rama para evitar el atascamiento. Mantenga la cadena funcionando mientras retira el equipo de corte de la rama para evitar el atascamiento.

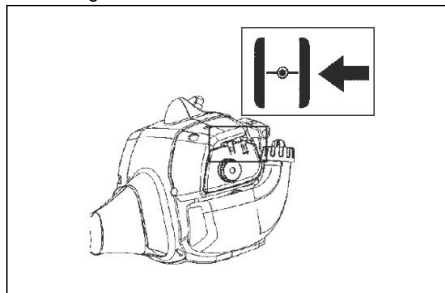


## Para arrancar un motor frío

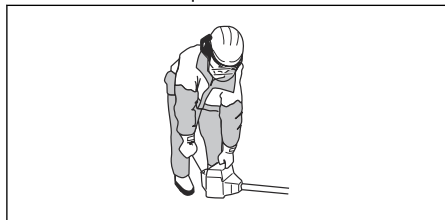
1. Presione el bulbo de la bomba de combustible de aire 10 veces.



2. Mueva el estrangulador a la posición de estrangulamiento totalmente abierta.



3. Mantenga el cuerpo del producto en el suelo con la mano izquierda. No se pare sobre el producto. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque lentamente hasta que sienta resistencia.



**Nota:** No tire del acelerador cuando arranque el motor.

4. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque tres veces con fuerza.



**PRECAUCIÓN:** No tire de la cuerda de arranque hasta que se detenga. No suelte la cuerda de arranque cuando esté totalmente extendida. Suelte la cuerda de arranque lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se pueden producir daños en el motor.

5. Mueva el estrangulador a la posición de estrangulamiento media.
6. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.
7. Deje que el motor se caliente durante 10 segundos.
8. Mueva el estrangulador a la posición de estrangulamiento apagada.

## Para arrancar un motor caliente

1. Presione lentamente el bulbo de la purga de aire 10 veces.
2. Mueva la palanca del estrangulador a la posición HALF CHOKE (Estrangulador en posición media).

3. Tire de la empuñadura de la cuerda de arranque rápidamente hasta que arranque el motor.
4. Mueva la palanca del estrangulador a la posición NO CHOKE (Estrangulador apagado).

## Para arrancar el motor cuando el combustible está demasiado caliente

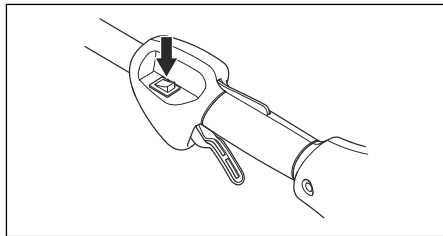
Si el producto no arranca, el combustible puede estar demasiado caliente.

**Nota:** Siempre utilice combustible nuevo y disminuya el tiempo de funcionamiento durante clima cálido.

1. Coloque el producto en un área fresca lejos de la luz solar directa.
2. Permita que el producto se enfríe durante 20 minutos como mínimo.
3. Presione el bulbo de la bomba de combustible repetidamente entre 10 y 15 segundos.
4. Obedezca el procedimiento para arrancar un motor frío. Consulte *Para arrancar un motor frío en la página 38*.

## Para detener el producto

- Presione el interruptor de detención para detener el motor.

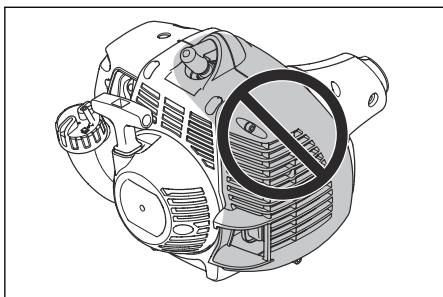


**Nota:** El interruptor de detención regresa automáticamente a su posición inicial.

## Información sobre la superficie



**ADVERTENCIA:** No coloque ninguna parte de su cuerpo en el área marcada. Si toca el área marcada en gris puede sufrir quemaduras en la piel. También puede provocar una sacudida eléctrica si el sombrerete de bujía ha sido dañado. No utilice un producto con un sombrerete de bujía dañado.



## Mantenimiento

### Introducción

A continuación encontrará algunas instrucciones generales de mantenimiento. Si necesita más información, comuníquese con su taller de servicio.

**Nota:** El usuario solo debe llevar a cabo el trabajo de mantenimiento y servicio descrito en este manual de usuario. Un taller de servicio autorizado se debe encargar de realizar una labor más amplia.

### Programa de mantenimiento

La siguiente es una lista de pasos de mantenimiento que se deben realizar en la máquina. La mayoría de los artículos se describen en este capítulo.

Mantenimiento	A diario	Una vez por semana	Una vez al mes
Limpie la superficie externa.	X		
Examine el arnés en busca de daños.	X		
Compruebe si hay daños en el anillo de suspensión.	X		
Asegúrese de que el bloqueador del acelerador y el acelerador funcionen correctamente.	X		
Verifique el interruptor de detención para asegurarse de que funcione correctamente.	X		
Asegúrese de que la cadena de sierra no gire en régimen de ralentí.	X		
Limpie el filtro de aire. Cámbielo si fuera necesario.	X		
Compruebe que la cadena de sierra no presente grietas visibles en los remaches y eslabones, si la cadena de sierra es rígida o si los remaches y eslabones están desgastados de forma anormal.	X		
Limpie el área que se encuentra debajo de la cubierta protectora.	X		
Asegúrese de que las tuercas y los tornillos estén apretados.	X		
Examine el motor, el depósito de combustible y los conductos de combustible para determinar si hay fugas.	X		
Limpie el sistema de refrigeración.		X	
Examine el arranque y la cuerda de arranque en busca de daños.		X	
Limpie el lado exterior de la bujía. Retírela y revise la distancia entre los electrodos. Ajuste la separación a la distancia correcta (consulte <i>Datos técnicos en la página 48</i> ) o cambie la bujía. Asegúrese de que la bujía está equipada con un regulador.		X	



Mantenimiento	A diario	Una vez por semana	Una vez al mes
Limpie el exterior del carburador y el espacio que lo rodea.		X	
Lime las rebabas de los bordes de la espada.		X	
Limpie o cambie la rejilla apagachispas del silenciador.		X	
Limpie el depósito de combustible.			X
Verifique si hay contaminación del filtro de combustible y si hay grietas u otros defectos en la manguera de combustible. Cámbielo si fuera necesario.			X
Revise todos los cables y las conexiones.			X
Revise si el embrague, los muelles de embrague y el tambor de embrague presentan desgaste. Reemplácelos si es necesario en un taller de servicio oficial.			X
Examine la bujía. Reemplace la bujía si es necesario.			X

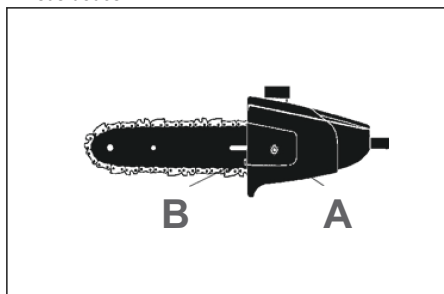
## Para ajustar la tensión de la cadena



**ADVERTENCIA:** Use guantes para ajustar la tensión de la cadena. La cadena está afilada y puede causar lesiones.

**Nota:** La cadena se extiende durante la operación, especialmente en los primeros 15 minutos de funcionamiento. Debe examinar y ajustar la tensión de la cadena frecuentemente después de usar el producto o cargar combustible.

1. Sujete el extremo inferior de la cadena con un soporte.
2. Asegúrese de que la espada guía no esté torcida.
3. Afloje la tuerca de la espada (A) y ajústela con sus dedos.



4. Mueva el tornillo de ajuste (B) hacia la derecha hasta que la cadena toque la parte inferior del carril de la espada guía. Y mueva el tornillo de ajuste hacia la derecha en 1/4 de giro.

5. Mueva la cadena alrededor de la espada guía para asegurarse de que todos los eslabones de arrastre permanezcan en la ranura de la espada.
6. Levante la parte superior de la espada guía y ajuste la tuerca de la espada con la herramienta de la espada.
7. Asegúrese de que pueda mover la cadena alrededor de la espada guía con el extremo del destornillador de la herramienta de la espada.
8. Si no puede mover la cadena, afloje la tuerca de la espada ligeramente y afloje el tornillo de ajuste hacia la derecha en un 1/4 de giro. Apriete la tuerca de la espada.
9. Apriete el tornillo de ajuste hacia la derecha en 1/4 de giro si la cadena sigue suelta y cuelga por debajo de la espada guía.

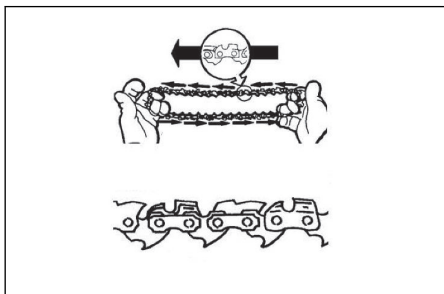
## Para reemplazar la cadena



**ADVERTENCIA:** Cuando la cadena esté desgastada o dañada, reemplácela con una cadena de baja reculada.

1. Desconecte la bujía.
2. Quite las tuercas de la espada y la cubierta del embrague.
3. Gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda con la mano hasta que el pasador de ajuste se encuentre entre las dos marcas indicadoras en la cubierta del embrague.
4. Mueva la espada por detrás del piñón hasta que la espada guía se detenga contra el piñón. Retire la cadena.

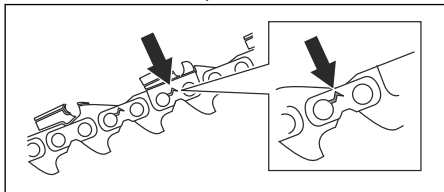
- Sujete la cadena nueva con los eslabones de arrastre.



- Coloque la cadena nueva por encima y por detrás del tambor del embrague. Ajuste los eslabones de arrastre en el piñón del tambor del embrague.
- Mantenga la parte inferior de los eslabones de arrastre entre los dientes del piñón en la punta de la espada guía.
- Ajuste los eslabones de arrastre en la ranura de la espada.
- Tire la espada guía hacia delante hasta que la cadena nueva se ajuste en la ranura de la espada.
- Instale la cubierta del embrague.
- Coloque el pasador de ajuste en el orificio inferior de la espada guía.
- Instale las tuercas de la espada y ajústelas con su mano.
- Ajuste la tensión de la cadena *Para ajustar la tensión de la cadena en la página 41* y apriete completamente las tuercas de la espada.

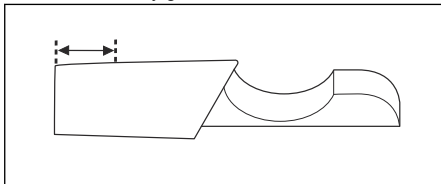
## Para examinar el equipo de corte

- Asegúrese de que no haya grietas en los remaches y eslabones y que los remaches no estén sueltos. Reemplácelos si es necesario.



- Asegúrese de que la cadena de sierra se puede doblar fácilmente. Reemplace la cadena de sierra si está rígida.
- Compare la cadena de sierra con una cadena de sierra nueva para examinar si los remaches y eslabones están gastados.

- Reemplace la cadena de sierra cuando la parte más larga del diente de corte sea inferior a 4 mm/0,16 pulg. También reemplace la cadena de sierra si hay grietas en las cortadoras.



## Para afilar la cadena de sierra

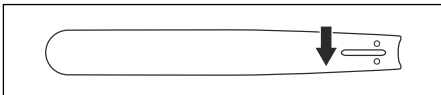
### Información sobre la espada guía y la cadena de sierra



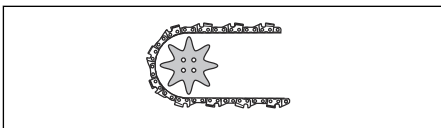
**ADVERTENCIA:** Utilice guantes protectores cuando utilice la cadena de sierra o cuando realice mantenimiento en esta. Una cadena de sierra que no se mueve también puede causar lesiones.

Reemplace las espadas guía o cadenas de sierra desgastadas o dañadas por la combinación de espada guía y cadena de sierra recomendadas por Husqvarna. Esto es necesario para mantener las funciones de seguridad del producto. Consulte *Accesorios en la página 49* para conocer una lista de las combinaciones de espada y cadena que recomendamos.

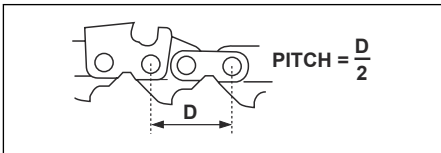
- Longitud de la espada guía, cm/pulg. La información sobre la longitud de la espada guía generalmente se puede encontrar en el extremo trasero de la espada guía.



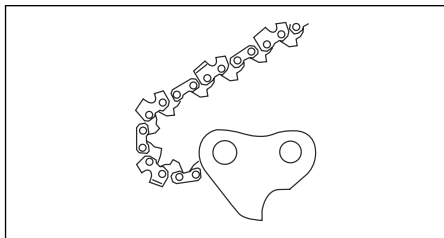
- Número de dientes del cabezal de rueda de la espada (T).



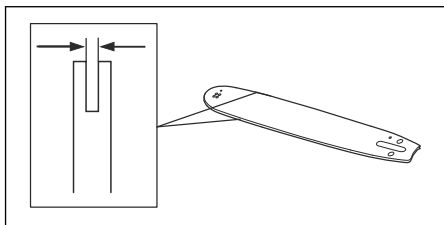
- Paso de la cadena, pulg. La distancia entre los eslabones de arrastre de la cadena de sierra debe alinearse con la distancia de los dientes en el cabezal de rueda de la espada y el piñón de arrastre.



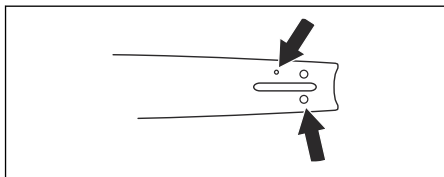
- Cantidad de eslabones de arrastre. La cantidad de eslabones de arrastre se determina según el tipo de espada guía.



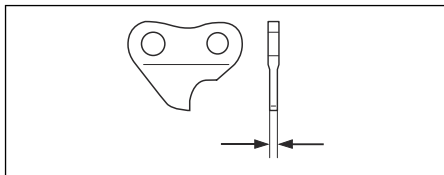
- Ancho de la ranura de la espada, pulg./mm. El ancho de la ranura de la espada guía debe ser igual que el ancho de los eslabones de arrastre de la cadena.



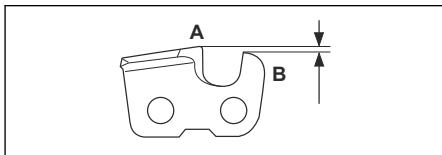
- Orificio de aceite de la cadena y orificio para tensado de la cadena. La espada guía debe alinearse con el producto.



- Ancho del eslabón de arrastre, mm/pulg.

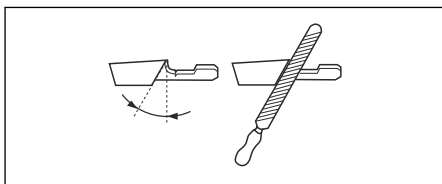


diferencia de altura entre los dos representa la profundidad de corte (configuración de calibre de la profundidad).

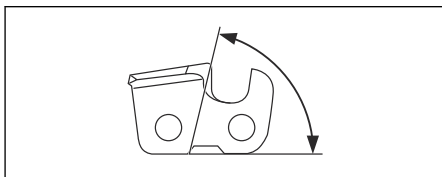


Cuando afile una cortadora, considere lo siguiente:

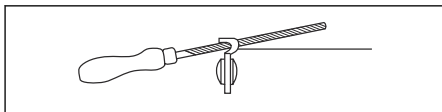
- Ángulo del limado.



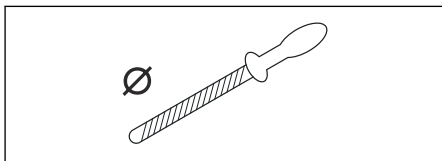
- Ángulo del corte.



- Posición de la lima.



- Diámetro de la lima redonda.



No es fácil afilar una cadena de sierra correctamente sin el equipo correcto. Utilice el calibrador de afilado Husqvarna. Esto le ayudará a mantener el máximo rendimiento de corte.

## Información general sobre cómo afilar las cortadoras

No utilice una cadena de sierra desafilada. Si la cadena de sierra no está afilada, debe aplicar más presión para introducir la espada guía en la madera. Si la cadena de sierra está muy desafilada, no habrá astillas de madera, sino polvo de serrín.

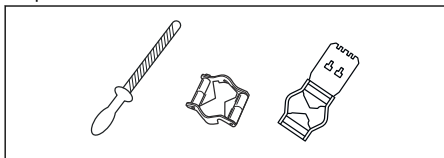
Una cadena de sierra afilada corroe la madera y las astillas de madera se vuelven largas y espesas.

El diente de corte (A) y el calibre de profundidad (B) constituyen en conjunto la parte cortante de la cadena de sierra; es decir, la cortadora. La

**Nota:** Consulte *Para afilar las cortadoras en la página 44* para obtener información sobre el afilado de la cadena de sierra.

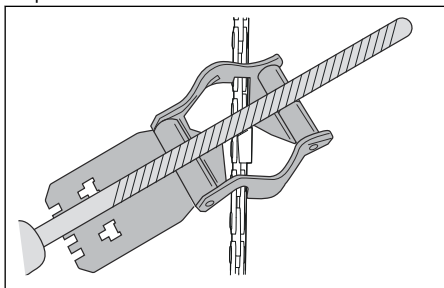
## Para afilar las cortadoras

1. Use una lima redonda y un calibrador de afilado para afilar los dientes de corte.



**Nota:** Consulte *Equipos de afilado y ángulos de afilado en la página 49* para obtener información sobre qué lima y calibrador recomienda Husqvarna para la cadena de sierra.

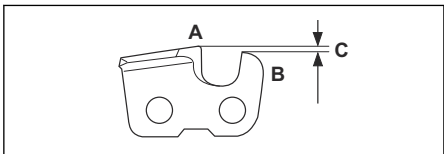
2. Aplique el calibrador de afilado correctamente en la cortadora. Consulte las instrucciones entregadas con el calibrador de afilado.
3. Mueva la lima desde la parte interior de los dientes de corte hacia fuera. Disminuya la presión cuando tire el cordón de encendido.



4. Retire el material de un lado de todos los dientes de corte.
5. Gire el producto y retire el material del otro lado.
6. Asegúrese de que todos los dientes de corte tengan la misma longitud.

## Información general sobre cómo ajustar la configuración del calibre de profundidad

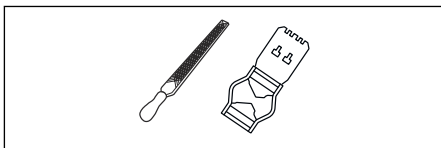
La configuración del calibre de profundidad (C) disminuye cuando se afila el diente de corte (A). Para mantener el máximo rendimiento de corte debe retirar el material de afilado del calibre de profundidad (B) para obtener la configuración del calibre de profundidad recomendada. Consulte *Datos técnicos en la página 48* para conocer las instrucciones sobre cómo obtener la configuración correcta del calibre de profundidad para la cadena de sierra.



## Para ajustar el calibre de profundidad

Antes de ajustar el calibre de profundidad o de afilar las cortadoras, consulte *Información general sobre cómo afilar las cortadoras en la página 43* para obtener instrucciones. Se recomienda ajustar el calibre de profundidad cada tres operaciones en las que se afilen los dientes de corte.

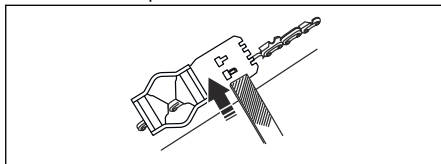
Se recomienda la aplicación de nuestro calibrador de profundidad para obtener el ajuste y ángulo correctos para el calibre de profundidad.



1. Utilice una lima plana y un calibrador de profundidad para el ajuste del calibre de profundidad. Utilice solo la herramienta del calibrador de profundidad Husqvarna para obtener el ajuste y ángulo correctos para el calibre de profundidad.
2. Ponga el calibrador de profundidad sobre la cadena de sierra.

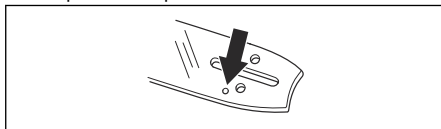
**Nota:** Consulte el paquete del calibrador de profundidad para obtener más información sobre cómo utilizar la herramienta.

3. Utilice la lima plana para retirar la parte del calibre de profundidad que se extiende por el calibrador de profundidad.

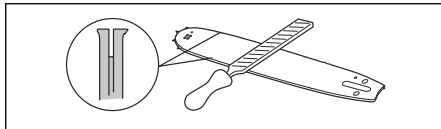


## Para comprobar la espada guía

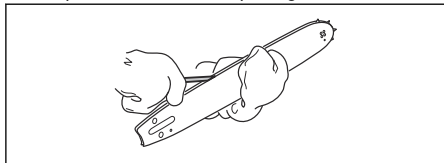
1. Asegúrese de que el canal de aceite no esté bloqueado. Límpielo si es necesario.



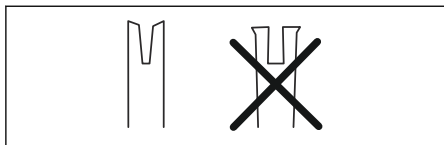
2. Examine si hay rebabas en los bordes de la espada guía. Quite las rebabas con una lima.



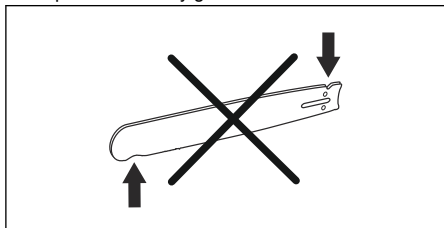
3. Limpie la ranura en la espada guía.



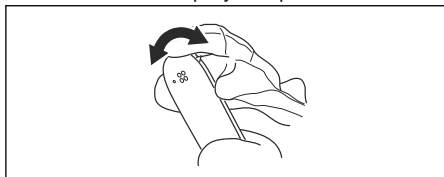
4. Examine la ranura de la espada guía para ver si hay desgaste. Reemplace la espada guía si es necesario.



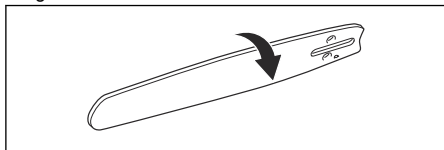
5. Examine si la puntera de la espada guía es áspera o está muy gastada.



6. Asegúrese de que el cabezal de rueda de la espada gire libremente y que el orificio de lubricación del cabezal de rueda de la espada no esté obstruido. Limpie y lubrique si es necesario.

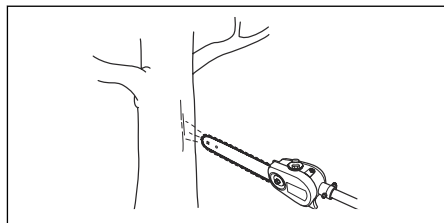


7. Para extender el ciclo de vida de la espada guía, gírela diariamente.



## Para comprobar la lubricación de la cadena

1. Compruebe la lubricación de la cadena cada vez que reposte. Oriente la puntera de la espada hacia una superficie de color claro a 20 cm (8 pulg.) de distancia aproximadamente. Es posible que después de 1 minuto de funcionamiento a un 75 % de aceleración vea una línea de aceite definida en la superficie clara.



2. Si la lubricación de la cadena de sierra no funciona correctamente, revise la espada guía. Consulte *Para comprobar la espada guía en la página 44* para obtener instrucciones. Consulte a su concesionario de servicio si los pasos de mantenimiento no ayudan.

## Filtro de aire

Retire el polvo y la suciedad del filtro de aire para mantenerlo limpio y evitar los siguientes problemas:

- Fallas del carburador
- Problemas cuando se arranca el producto
- Pérdida de energía
- Aumento del desgaste de las piezas del motor
- Demasiado consumo de combustible

## Para limpiar el filtro de aire

1. Quite la cubierta del filtro de aire y retire el filtro.
2. Golpee el filtro contra una superficie plana para que caigan las partículas.



**PRECAUCIÓN:** No utilice disolventes ni aire comprimido para limpiar el filtro de aire.

3. Vuelva a colocar el filtro de aire. Asegúrese de que el filtro de aire se selle bien en el soporte del filtro de aire.
4. Vuelva a colocar la cubierta del filtro de aire.

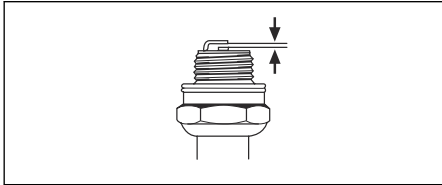
**Nota:** Si un filtro de aire se ha utilizado durante mucho tiempo, nunca quedará completamente limpio. Reemplace el filtro de aire a intervalos regulares. Siempre reemplace un filtro de aire dañado.

## Para comprobar la bujía



**PRECAUCIÓN:** Utilice la bujía recomendada. Consulte *Datos técnicos en la página 48*. Una bujía incorrecta puede causar daños al producto.

1. Si el producto presenta dificultades para arrancar o funcionar, o si no funciona correctamente a régimen de ralentí, examine la bujía en busca de materiales no deseados. Para disminuir el riesgo de material no deseado en los electrodos de la bujía, realice estos pasos:
  - a) asegúrese de que el régimen de ralentí esté ajustado correctamente.
  - b) asegúrese de que la mezcla de combustible es la correcta.
  - c) asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
2. Limpie la bujía si está sucia.
3. Asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta. Consulte *Datos técnicos en la página 48*.



4. Reemplace la bujía cada mes o más a menudo si es necesario.

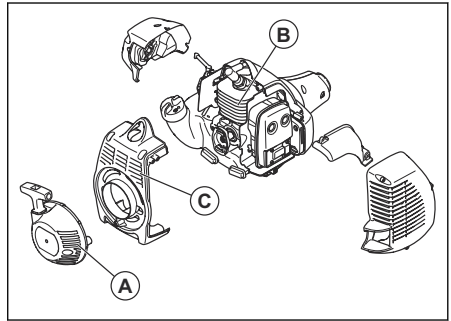
## Para limpiar el sistema de refrigeración



**PRECAUCIÓN:** Un sistema refrigerante sucio o bloqueado puede producir el sobrecalentamiento del producto, y dañarlo.

Las piezas del sistema refrigerante son la toma de aire del motor de arranque (A), las aletas de refrigeración del cilindro (B) y la cubierta del cilindro (C).

1. Limpie el sistema de refrigeración con un cepillo semanalmente o con mayor frecuencia si es necesario.

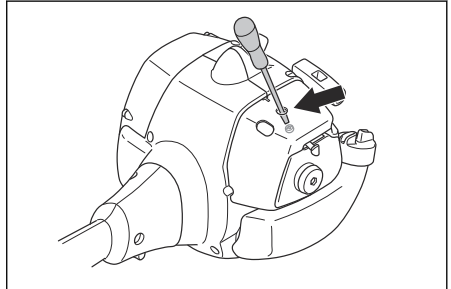


2. Asegúrese de que el sistema refrigerante no esté sucio ni obstruido.

## Para ajustar el régimen de ralentí

El producto Husqvarna está fabricado de conformidad con especificaciones que reducen las emisiones de gases de escape tóxicos.

1. Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio y de que tenga la cubierta del filtro instalada.
2. Gire el tornillo de régimen de ralentí (T) hacia la izquierda hasta que el equipo de corte comience a moverse.



3. Gire el tornillo de régimen de ralentí (T) hacia la izquierda hasta que el equipo de corte se detenga.

El régimen de ralentí es el correcto cuando el motor funciona correctamente en todas las posiciones. El régimen de ralentí debe ser inferior a la velocidad cuando el equipo de corte empieza a girar.

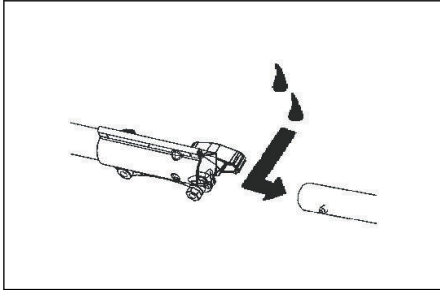
**Nota:** Consulte *Datos técnicos en la página 48* para conocer el régimen de ralentí recomendado.



**ADVERTENCIA:** Si el equipo de corte no se detiene cuando ajusta el régimen de ralentí, consulte con su concesionario de mantenimiento. No utilice la máquina hasta que esté correctamente ajustada o reparada.

## Aplique grasa al eje de dos piezas

- Aplique grasa al extremo del eje propulsor cada 30 horas de funcionamiento.



## Solución de problemas

### El motor no arranca

Verificar	Causa posible	Procedimiento
Interruptor de detención	El interruptor de detención está en la posición de detención.	Solicite a un taller de servicio autorizado el reemplazo del interruptor de detención.
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto	Vacíe el depósito de combustible y llénelo con combustible correcto.
Bujía y cilindro.	La bujía está sucia o mojada.	Asegúrese de que la bujía esté limpia y seca.
	La distancia entre los electrodos de la bujía es incorrecta.	Limpie la bujía. Asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte <i>Datos técnicos en la página 48</i> . Asegúrese de que la bujía está equipada con un supresor.
	La bujía está floja.	Ajuste la bujía.
	El motor está ahogado debido a arranques repetidos con el estrangulador totalmente abierto después del encendido.	Retire y limpie la bujía. Coloque el producto de costado con el agujero de la bujía lejos de usted. Tire la empuñadura de la cuerda de arranque de 6 a 8 veces. Monte la bujía y arranque el producto. Consulte <i>Para arrancar un motor frío en la página 38</i> .

### El motor arranca, pero se detiene de nuevo.

Verificar	Causa posible	Procedimiento
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto	Vacíe el depósito de combustible y rellénelo con el combustible correcto.

Verificar	Causa posible	Procedimiento
Filtro de combustible	El filtro de combustible está obstruido.	Reemplace el filtro de combustible.
Carburador	El régimen de ralentí no se ajustó correctamente.	Ajuste el régimen de ralentí con el tornillo de régimen de ralentí T.
Filtro de aire	El filtro de aire está obstruido.	Limpie el filtro de aire.

## Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

### Transporte y almacenamiento

- Para el almacenamiento y el transporte del producto y del combustible, asegúrese de que no haya fugas o vapores. Las chispas o llamas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden iniciar un incendio.
- Siempre use contenedores aprobados para el almacenamiento y el transporte del combustible.
- Vacíe los depósitos de combustible y de aceite para cadena antes del transporte o antes de un almacenamiento prolongado. Deseche el combustible y el aceite para cadena en un sitio adecuado para tal propósito.
- Utilice protección para transportes en el producto para evitar lesiones o daños en el producto. Una cadena de sierra que no se mueve también puede provocar lesiones graves.
- Quite el sombrerete de bujía de la bujía.
- Fije el producto de manera segura durante el transporte.

### Para preparar su producto para un almacenamiento prolongado

1. Detenga el motor y deje que se enfríe antes de desmontarlo.
2. Desmonte y limpie la cadena de sierra y la ranura en la espada guía.



**PRECAUCIÓN:** Si la cadena de sierra y la espada guía no se limpian, se pueden poner rígidas o se pueden bloquear.

3. Fije el protector protección para transportes.
4. Limpie la máquina. Consulte *Mantenimiento en la página 40* para obtener instrucciones.
5. Realice un mantenimiento completo del producto.

## Datos técnicos

### Datos técnicos

	<b>128PS</b> <b>(LT28CSHV)</b>
<b>Motor</b>	
Cilindrada, cm <sup>3</sup> /pulg. cúb	1,7/28
Velocidad máxima recomendada, rpm	8000
Régimen de ralentí, rpm	2300-3200
Potencia máx. del motor, según la norma ISO 8893, kW/hp a rpm	0,7/0,94 a 8500
Silenciador con catalizador	Sí
Rotación máxima del eje de salida	7200
<b>Sistema de encendido</b>	
Bujía	Champion RCJ-8Y



	<b>128PS</b> <b>(LT28CSHV)</b>
Distancia entre los electrodos, mm/pulg	0,024/0,61
<b>Combustible y sistema de lubricación</b>	
Capacidad del depósito de combustible, litro/pinta EE. UU.	0,85/0,4
Capacidad del depósito de aceite, litro/pinta EE. UU.	0,3/0,14
<b>Peso</b>	
Sin combustible, equipo de corte y protección, kg/lb	14,2/6,4

## Accesorios

### Combinaciones de espada guía y cadena de sierra

Combinación recomendada para la cadena de sierra y la espada guía.


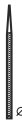
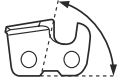
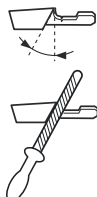
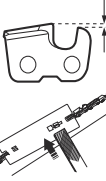
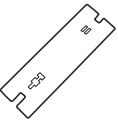

Espada guía			Cadena de sierra	
Longitud, cm/in	Paso, in	Calibrador, mm/in	Tipo	Longitud, eslabones de arrastre, n.º
8/20	3/8	0,043/1,1	Oregon 90P, 90PX	34
			Poulan Pro UC 81 G, UC 81 GS	

### Equipos de afilado y ángulos de afilado

Con el calibrador de afilado Husqvarna tendrá los ángulos de afilado correctos. Se recomienda siempre usar un calibrador de afilado Husqvarna

para restaurar el filo de la cadena de sierra. Las referencias se indican en la tabla que se encuentra a continuación.

Si no sabe qué cadena de sierra tiene en su producto, comuníquese con su taller de servicio.

						
Oregon 90P, 90PX	4,5/11/64 in in	80°	30°	0,65 mm/ 0,025 in	<b>EE. UU. 596 28 51-04</b>	<b>EE. UU. 596 28 47-01</b>
Poulan Pro UC 81 G, UC 81 GS					<b>CA: 505 69 81-03</b>	<b>CA: 579 55 88-01</b>

## Accesorios opcionales

<b>Accesorios opcionales</b>	<b>Tipo</b>	<b>Usar con</b>
Accesorio de cortasetos con eje	952711674	128PS
Accesorio para podadora de árboles con eje	952711672	128PS
Accesorio de rebordeadora con eje	952711607	128PS
Accesorio de cultivadora con eje	952711608	128PS
Accesorio de sopladora con eje	952711609	128PS
Accesorio quita arbustos con eje	952711610	128PS

# Table des matières

Introduction.....	51	Dépannage.....	73
Sécurité.....	54	Transport, entreposage et mise au rebut.....	74
Montage.....	60	Caractéristiques techniques.....	75
Fonctionnement.....	62	Accessoires.....	75
Entretien.....	66		

## Introduction

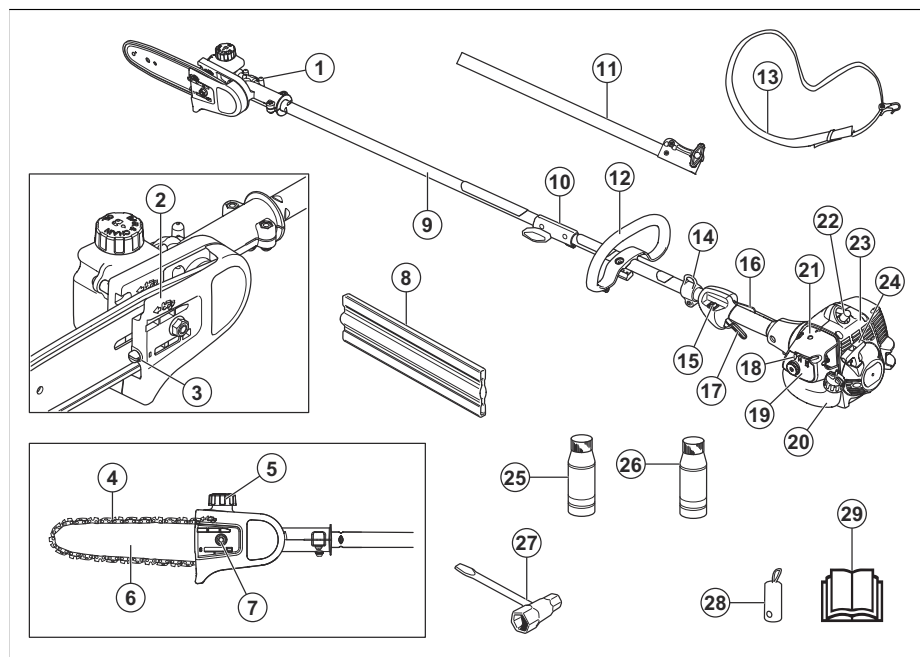
### Utilisation prévue

Le produit est conçu pour tailler des branches et des brindilles.

Utilisez la machine seulement avec des accessoires homologués par le fabricant. Se reporter à la section *Accessoires à la page 75*.

**Remarque :** Les réglementations nationales peuvent limiter l'utilisation du produit.

### Présentation de l'appareil



1. Vis de réglage de la lubrification de la chaîne
2. Protection de la chaîne
3. Vis de réglage de tension de la chaîne
4. Chaîne
5. Réservoir d'huile à chaîne
6. Guide-chaîne
7. Écrou du guide-chaîne
8. Dispositif de protection des transports, guide-chaîne

9. Arbre
10. Raccord de l'arbre
11. Arbre d'extension
12. Poignée avant
13. Harnais
14. Crochet de support du harnais
15. Interrupteur d'arrêt
16. Dispositif de verrouillage de la gâchette d'accélération

17. Gâchette d'accélération
18. Commande de l'étrangleur
19. Filtre à air
20. Réservoir de carburant
21. Couvercle du filtre à air
22. Capuchon de bougie et bougie d'allumage
23. Couvercle de vérin
24. Poignée du lanceur
25. Huile pour guide-chaîne/chaîne
26. Huile à moteur deux-temps
27. Clé à usage multiple, tendeur de chaîne
28. Support d'outil
29. Manuel de l'opérateur

## Symboles figurant sur le produit



**AVERTISSEMENT!** Ce produit est dangereux. L'opérateur ou les personnes à proximité peuvent subir des blessures graves voire mortelles, si le produit n'est pas utilisé correctement et avec précaution. Pour éviter des blessures à l'opérateur ou aux personnes à proximité, lire et respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le manuel d'utilisation et veiller à bien comprendre les directives.



Utiliser un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber sur vous. Porter un dispositif de protection homologué pour les oreilles. Utiliser un dispositif de protection homologué pour les yeux.



Utiliser des gants de protection homologués.



Utiliser des bottes antidérapantes robustes.



Prendre soin de retenir les cheveux longs au dessus des épaules.



Carburant.



Pompe à carburant.



Volet de départ.



Huile pour chaîne.



Réglage du débit d'huile.



Les flèches indiquent les limites de position du guidon.



Distance de sécurité



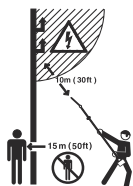
S'assurer que personne ne se trouve dans la zone de risque d'effet de rebond.



Sens de rotation de la chaîne.

yyyywwxxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série où **yyyy** représente l'année de production, **ww** la semaine de production et **xxxx** le numéro séquentiel.



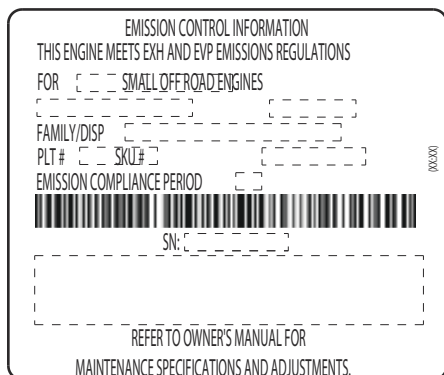
Ce produit n'est pas isolé électriquement. Si le produit touche des lignes à haute tension ou est utilisé à proximité de celles-ci, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. L'électricité peut être transmise d'un point à un autre par le phénomène d'arc électrique. Plus la tension est élevée, plus l'électricité est transmise sur une plus longue distance. L'électricité peut également être transmise à travers des branches et d'autres objets, particulièrement s'ils sont mouillés. Toujours conserver une distance d'au moins 10 m entre la machine et les lignes de haute tension ou tout objet en contact avec celles-ci. S'il est nécessaire de travailler dans cette distance de sécurité, toujours communiquer avec la compagnie d'électricité pertinente pour s'assurer que les lignes sont mises hors tension avant de commencer les travaux.

L'utilisateur de l'outil doit s'assurer, pendant le fonctionnement, qu'il n'y a pas de personnes ou d'animaux à moins de 15 mètres.

**Remarque :** Les autres symboles/autocollants présents sur l'outil renvoient aux exigences en matière de certification pour d'autres zones commerciales.

La période de conformité aux réglementations antipollution de l'autocollant de conformité d'émissions indique le nombre nominal d'heures de fonctionnement du moteur conformément aux réglementations du gouvernement fédéral américain et de la Californie.

### EPA III



ABRÉVIATIONS SUR LES ÉTIQUETTES DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS					
Généralités		Systèmes de contrôle des émissions d'échappement		Systèmes de contrôle des émissions par évaporation	
ECS	Système de contrôle des émissions	ECM	Module de commande du moteur (Autotune)	C	Coextrudé (multicouche)
EXH/EVP	Échappement et évaporation	EM	Modification du moteur	N	Nylon
HRS	Heures	OC	Catalyseur oxydant	P	Polyéthylène ou polyéthylène haute densité traité
REGS	Règlements	TWC	Catalyseur trifonctionnel	S	Fermé hermétiquement

## ABRÉVIATIONS SUR LES ÉTIQUETTES DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Généralités		Systèmes de contrôle des émissions d'échappement	Systèmes de contrôle des émissions par évaporation
SORE	Petits moteurs hors route		
US EPA	Office de protection de l'environnement des États-Unis		
CAL	Californie		
EVAP	Évaporation		
DISPL	Cylindrée		

### Proposition 65 de la Californie

 **ATTENTION!**

Les émissions du moteur de cet outil contiennent des produits chimiques qui, d'après l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction

serons pas tenus responsables des dommages que notre produit causerait dans les situations suivantes :

- Le produit n'est pas réparé de façon adéquate.
- Le produit est réparé avec des pièces qui ne sont pas fournies ou homologuées par le fabricant.
- Le produit comprend un accessoire qui n'est pas fourni ou homologué par le fabricant.
- Le produit n'est pas réparé par un centre de service après-vente agréé ou par une autorité homologuée.

### Responsabilité concernant le produit

Comme indiqué dans les lois en vigueur sur la responsabilité concernant les produits, nous ne

## Sécurité

### Définitions relatives à la sécurité

Les avertissements, recommandations et remarques soulignent des points du manuel qui revêtent une importance particulière.



**AVERTISSEMENT** : Indique la présence d'un risque de blessure ou de décès de l'utilisateur ou de personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas suivies.



**MISE EN GARDE** : Indique la présence d'un risque de dommages au produit, à d'autres appareils ou à la zone adjacente si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

**Remarque** : Utilisé pour donner des renseignements plus détaillés qui sont nécessaires dans une situation donnée.

### Consignes générales de sécurité



**AVERTISSEMENT** : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'outil.

- Ce produit produit un champ électromagnétique pendant le fonctionnement. Ce champ magnétique peut, dans certains cas, nuire aux implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes ayant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser le produit.
- Ce produit est un outil dangereux s'il est utilisé de façon insouciant ou inappropriée. Cet outil peut causer des blessures graves, ou même mortelles, à l'utilisateur et à d'autres personnes.
- Il est très important de lire et de comprendre le contenu de ce manuel de l'opérateur. En cas d'appréhension au sujet d'une condition de travail ou des procédures d'utilisation après avoir

lu le manuel d'utilisation, s'adresser à un agent d'entretien avant de continuer.

- La conception du produit ne peut en aucun cas être modifiée sans l'autorisation du fabricant. Ne pas utiliser un produit qui semble avoir été modifié par d'autres, et n'utiliser que des accessoires recommandés pour ce produit. Les modifications et/ou les accessoires non autorisés peuvent entraîner des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou d'autres personnes.
- Vérifier le produit avant son utilisation. Reportez-vous à *Dispositifs de sécurité sur l'outil à la page 57* et *Pour vérifier avant l'utilisation à la page 62*. Ne pas utiliser l'outil s'il est défectueux. Effectuer les vérifications de sécurité, de maintenance et d'entretien conformément aux instructions fournies dans ce manuel.

## Consignes de sécurité pour l'assemblage



### AVERTISSEMENT :

Lire, comprendre et respecter scrupuleusement ces instructions avant d'utiliser le produit.

- L'ensemble couvercle d'embrayage et arbre au complet doit être monté avant le démarrage de la machine, sinon, l'embrayage peut se défaire et provoquer des blessures.
  - Les seuls accessoires qui peuvent être utilisés avec cet appareil sont les outils de coupe recommandés. Se reporter à la section *Accessoires à la page 75*.
  - Utiliser des gants de protection homologués.
  - S'assurer d'assembler correctement le couvercle de protection et l'arbre avant de démarrer le moteur.
  - Pour utiliser le produit en toute sécurité et éviter toute blessure à l'opérateur ou à d'autres personnes, toujours fixer correctement le produit au harnais.
- Une surexposition aux vibrations peut entraîner des problèmes circulatoires ou des troubles nerveux, en particulier chez les personnes ayant des troubles circulatoires. Parler à un médecin en cas de symptômes liés à une surexposition aux vibrations. Voici certains de ces symptômes : engourdissement, perte de sensibilité, fourmillement, picotement, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification de l'épiderme. Ces symptômes apparaissent habituellement aux doigts, aux mains et aux poignets. Les risques augmentent à basse température.
  - L'intérieur du silencieux contient des produits chimiques pouvant être cancérogènes. Éviter tout contact avec ces éléments si le silencieux est endommagé. L'inhalation à long terme des gaz d'échappement du moteur, du brouillard d'huile de chaîne et des copeaux peut constituer un danger pour la santé.
  - Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou sur des endroits n'ayant pas une ventilation convenable. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux.
  - Ne pas utiliser un produit sans silencieux ou dont le silencieux est défectueux. Un silencieux défectueux peut augmenter le niveau sonore et le risque d'incendie. Garder un extincteur à proximité. Si une maille pare-étincelles est requise dans votre zone, ne pas utiliser le produit sans une maille pare-étincelles ou avec une maille pare-étincelles cassée.

## Consignes de sécurité pour l'utilisation



**AVERTISSEMENT :** Lire les messages d'avertissement qui suivent avant de procéder à l'entretien du produit.

- Utiliser un équipement de protection individuelle, voir *Équipement de protection personnelle à la page 56*.
- Ce produit n'est pas isolé électriquement. Si le produit touche des lignes à haute tension ou est utilisé à proximité de celles-ci, cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. L'électricité peut être transmise d'un point à un autre par le phénomène d'arc électrique. Plus la tension est élevée, plus l'électricité est transmise sur une plus longue distance. L'électricité peut également être transmise à travers des branches et d'autres objets, particulièrement s'ils sont mouillés. Toujours conserver une distance d'au moins 10 m entre le produit et les lignes de haute tension ou tout objet en contact avec celles-ci. S'il est nécessaire de travailler dans cette distance de sécurité, toujours communiquer avec la compagnie d'électricité pertinente pour s'assurer que les lignes sont mises hors tension avant de commencer les travaux.
- Si la chaîne ne s'arrête pas lorsque le moteur tourne au ralenti, réglez le régime de ralenti. Se reporter à la section *Réglage du régime de ralenti à la page 73*. Ne pas utiliser le produit jusqu'à ce qu'il soit réglé ou réparé correctement.
- Ce produit dispose d'une longue portée. S'assurer qu'aucune personne ou animal ne s'approche à moins de 15 m lorsque la machine est en marche. Toujours regarder derrière soi avant de faire demi-tour avec le produit. Arrêter immédiatement le produit si une personne ou un animal pénètre dans la zone de sécurité de 15 m. Si plusieurs opérateurs travaillent dans la même zone, garder une distance de sécurité d'au moins 15 m.
- Respecter les règles de sécurité en vigueur pour les travaux à proximité de lignes électriques aériennes. La chute de branches peut provoquer un court-circuit.

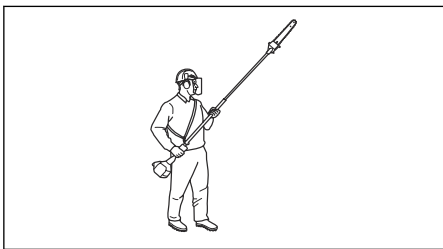
- Ne jamais se tenir directement sous une branche qui est en cours de coupe. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Prendre garde aux éclats de bois qui peuvent être projetés lors de la coupe. Ne pas couper trop près du sol; des pierres ou d'autres objets pourraient d'être projetés.
- Ne pas utiliser le produit par mauvais temps, y compris dans un brouillard épais, sous une pluie diluvienne, dans des endroits fortement venteux et en cas de froid intense. Le fait d'utiliser le produit par mauvais temps peut engendrer de la fatigue et augmenter les risques, tels que ceux posés par un sol glissant et la difficulté de prévoir le sens de chute.
- Ne pas utiliser le produit si vous êtes fatigué, malade, ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments, car cela a un effet négatif sur la vision, l'attention, la coordination des gestes et le jugement.
- S'assurer de pouvoir se déplacer en toute sécurité et de disposer d'une distance de sécurité. Examiner les alentours de l'aire de travail pour voir s'il y a des obstacles tels que les racines, les pierres, les branches et les fossés. Faire attention pendant le travail sur un terrain en pente.
- Ne pas retirer l'herbe coupée ou laisser d'autres personnes retirer l'herbe coupée lorsque le moteur est en marche ou que l'équipement de coupe tourne, car il peut en résulter des blessures graves.
- Ne pas trop se pencher en avant. Se tenir bien campé dans une position stable et en parfait équilibre.
- Toujours tenir l'appareil des deux mains. Tenir l'appareil sur le côté droit du corps.
- Arrêter le moteur avant de passer à une nouvelle zone de travail. Toujours fixer la protection de transport avant de déplacer l'équipement.
- Ne jamais laisser des enfants utiliser le produit ou se tenir à proximité de celui-ci. Retirer le capuchon de la bougie d'allumage lorsque le produit n'est pas sous une surveillance stricte.

## Équipement de protection personnelle



**AVERTISSEMENT :** Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Toujours utiliser un équipement de protection personnelle homologué lors de l'utilisation de l'appareil. Cet équipement de protection personnelle n'élimine pas complètement les risques de blessures, mais il peut en réduire la gravité en cas d'accident. Laisser le concessionnaire aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Porter un casque de protection en cas de risque de chute d'objets.
- Porter des protecteurs d'oreille homologués qui assurent une réduction adéquate du bruit. L'exposition prolongée au bruit peut causer des lésions auditives permanentes.
- Utiliser un dispositif de protection homologué pour les yeux. Porter également des lunettes de protection homologuées en cas d'utilisation d'une visière. Les lunettes de protection homologuées doivent être conformes à la norme ANSI Z87.1 aux États-Unis ou à la norme EN 166 dans les pays de l'Union européenne.
- Utiliser une visière pour protéger le visage. La visière n'est pas suffisante pour protéger les yeux.



- Après avoir arrêté l'outil, garder les mains et les pieds à l'écart de la chaîne jusqu'à l'immobilisation de celle-ci.
- Ne jamais travailler debout sur une échelle, un tabouret, ou dans une autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- Ne pas déposer l'outil alors que le moteur est en marche à moins de l'avoir sous les yeux.
- Écouter s'il y a des signaux d'avertissement ou des voix fortes lors de l'utilisation d'un dispositif de protection pour les oreilles. Toujours enlever le dispositif de protection pour les oreilles dès que le moteur s'arrête.



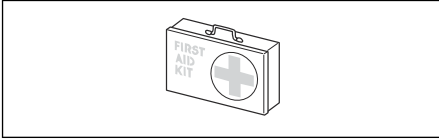
- Utiliser des gants au besoin, par exemple lors de la fixation, de l'examen ou du nettoyage de l'outil de coupe.
- Porter des bottes antidérapantes robustes.
- Utiliser des vêtements faits de tissus résistants. Toujours utiliser des pantalons longs et lourds et des manches longues. Ne pas porter des vêtements amples qui peuvent se prendre dans les broussailles et les branches. Ne pas porter des bijoux, des pantalons courts, des sandales et



ne pas marcher pieds nus. Garder les cheveux au-dessus des épaules.



- Garder une trousse de premiers soins à portée de main.



### Dispositifs de sécurité sur l'outil

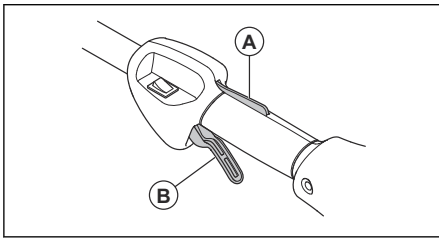


**AVERTISSEMENT** : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'outil.

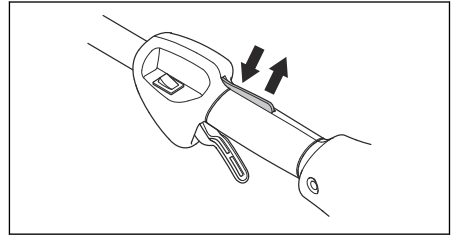
- Ne pas utiliser un outil dont les dispositifs de protection sont défectueux.
- Vérifier régulièrement les dispositifs de sécurité. Reportez-vous à *Calendrier de maintenance à la page 66*.
- Si les dispositifs de sécurité sont défectueux, communiquer avec votre centre de services Husqvarna

#### Pour vérifier le verrouillage de la gâchette d'accélération

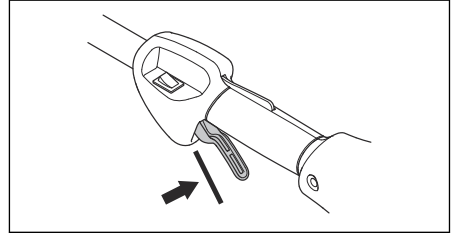
1. Vérifier que le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur et la gâchette d'accélération bougent librement et que le ressort de retour fonctionne correctement.



2. Appuyer sur le dispositif de verrouillage de la gâchette et s'assurer qu'il retourne à sa position initiale lorsqu'on le relâche.



3. S'assurer que la gâchette de l'accélérateur est verrouillée en position de ralenti lorsque le dispositif de verrouillage de la gâchette de l'accélérateur est relâché.



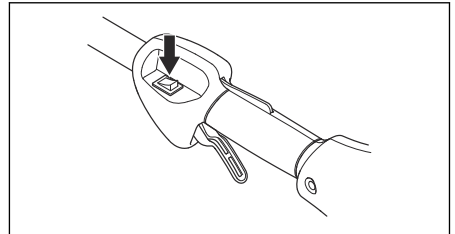
4. Démarrer le produit et le lancer à plein régime.
5. Relâcher la gâchette de l'accélérateur et s'assurer que la chaîne s'immobilise.



**AVERTISSEMENT** : Si la chaîne tourne lorsque la gâchette d'accélération se trouve à la position de ralenti, le régime de ralenti du carburateur doit être réglé. Se reporter à *Réglage du régime de ralenti à la page 73*.

#### Pour vérifier l'interrupteur d'arrêt

1. Démarrer le moteur.
2. Déplacer l'interrupteur d'arrêt en position d'arrêt et s'assurer que le moteur s'arrête.



#### Pour vérifier le silencieux



**AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser un produit dont le silencieux est défectueux.



**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser le produit si l'écran pare-étincelles du silencieux est manquant ou défectueux.



**MISE EN GARDE :** Si l'écran pare-étincelles est obstrué, le produit surchauffe et entraîne ainsi des dommages au niveau du cylindre et du piston.



**AVERTISSEMENT :** Le silencieux devient très chaud pendant et après utilisation, ainsi que lorsque le moteur tourne au ralenti. Utiliser des gants de protection pour éviter des brûlures.

### Sécurité – carburant



**AVERTISSEMENT :** Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'outil.

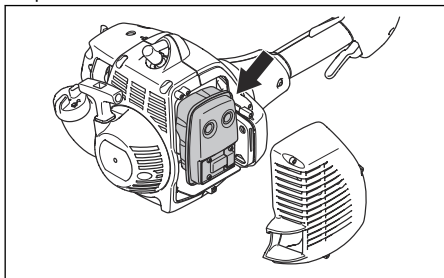
Le silencieux maintient le niveau de bruit au minimum et achemine les gaz d'échappement loin de l'utilisateur.

1. Couper le moteur.
2. Examiner le silencieux pour détecter d'éventuels dommages ou défauts.

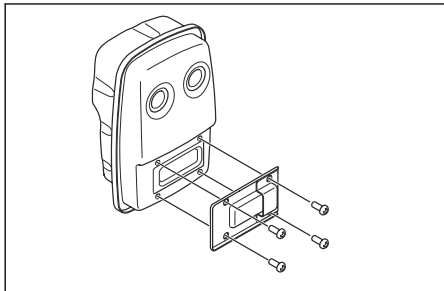


**AVERTISSEMENT :** Les surfaces internes du silencieux contiennent des produits chimiques pouvant causer des cancers. Faire attention à ne pas toucher ces éléments si le silencieux est endommagé.

3. S'assurer que le silencieux est bien fixé sur le produit.



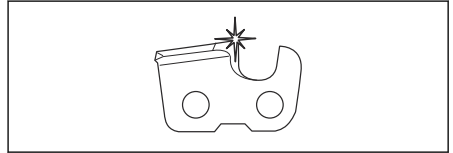
4. Contrôler visuellement le pare-étincelles.



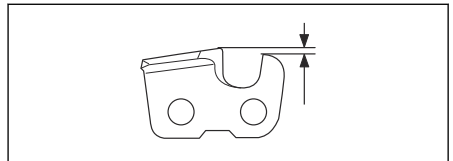
- a) Si l'écran pare-étincelles est endommagé, le remplacer.
- b) Si l'écran pare-étincelles est bloqué, le nettoyer.

- Ne pas mélanger le carburant à l'intérieur ou à proximité d'une source de chaleur.
- Ne pas démarrer l'outil s'il y a du carburant ou de l'huile moteur sur l'outil. Nettoyer le carburant ou l'huile et laisser sécher l'outil. Nettoyer tout carburant qui souille l'outil.
- Si du carburant se déverse sur les vêtements, changer immédiatement de vêtement.
- Ne pas déverser du carburant sur le corps; cela pourrait causer des blessures. Si du carburant se déverse sur le corps, se nettoyer au savon doux et à l'eau.
- Ne pas démarrer le moteur si de l'huile ou du carburant se renverse sur l'outil ou sur le corps.
- Ne pas démarrer l'outil si le moteur présente une fuite. Vérifier régulièrement le moteur à la recherche de fuites.
- Faire preuve de prudence lors de la manipulation du carburant. Celui-ci est inflammable et ses vapeurs sont explosives et peuvent causer des blessures ou la mort.
- Ne pas respirer les vapeurs de carburant, car elles peuvent causer des blessures. S'assurer que la ventilation est suffisante.
- Ne pas fumer à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne pas placer des objets chauds à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne pas faire le plein de carburant lorsque le moteur tourne.
- Vérifier que le moteur est froid avant de faire le plein.
- Avant de faire le plein, ouvrir lentement le couvercle du réservoir de carburant et relâcher la pression avec précaution.
- S'assurer que le débit d'air est suffisant lors du ravitaillement et du mélange de carburant (essence et huile deux temps) ou lors de la vidange du réservoir de carburant.
- Le carburant et les vapeurs de carburant sont extrêmement inflammables et peuvent causer des blessures très graves en cas d'inhalation ou de contact avec la peau. Pour cette raison, faire preuve de prudence lors de la manipulation du carburant et s'assurer que le débit d'air est suffisant.

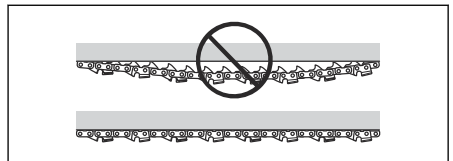
- Serrer le couvercle du réservoir de carburant avec précaution, car un feu pourrait se déclencher.
- Avant de démarrer l'outil, le déplacer à au moins 3 m (10 pi) de la position où le plein de carburant a été fait.
- Ne pas mettre trop de carburant dans le réservoir de carburant.
- Vérifier qu'une fuite ne peut se produire lorsqu'on déplace l'outil ou le bidon d'essence.
- Ne pas placer l'outil ou un bidon d'essence dans un espace où il y a une flamme nue, des étincelles ou une veilleuse. Vérifier que la zone de stockage ne contient pas de flamme nue.
- Utiliser seulement des conteneurs agréés pour transporter ou stocker le carburant.
- Vider le réservoir de carburant avant de le remiser pour une période prolongée. Toujours respecter la législation locale sur la façon de mettre le carburant au rebut.
- Nettoyer l'outil avant de le remiser pour une période prolongée.
- Débrancher le chapeau de bougie avant de remiser le produit, pour que le moteur ne démarre pas par inadvertance.
- N'utiliser que les combinaisons de guide-chaîne et de chaîne et l'équipement d'affûtage que nous recommandons. Se reporter à la section *Accessoires à la page 75* pour obtenir des instructions.
- Utiliser des gants de protection lors de l'utilisation de la chaîne ou d'opérations d'entretien sur celle-ci. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.
- Toujours s'assurer que la dent de coupe est affûtée de façon adéquate. Pour l'affûter, respecter nos instructions et utiliser le gabarit de lime recommandé. Une chaîne endommagée ou mal affûtée augmente le risque d'accident.



- Conserver le bon réglage de la jauge de profondeur. Respecter nos instructions et utiliser le réglage de la jauge de profondeur recommandé.



- S'assurer que la chaîne est correctement tendue. Si la chaîne n'est pas serrée contre le guide-chaîne, elle peut dérailler. Une tension inappropriée de la chaîne augmente l'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement de la chaîne. Reportez-vous à *Pour régler la tension de la chaîne à la page 67*.



- Effectuer régulièrement l'entretien de l'équipement de coupe et le maintenir correctement lubrifié. Si la chaîne n'est pas correctement lubrifiée, le risque d'usure du

## Consignes de sécurité pour la maintenance



**AVERTISSEMENT** : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant de procéder à l'entretien du produit.

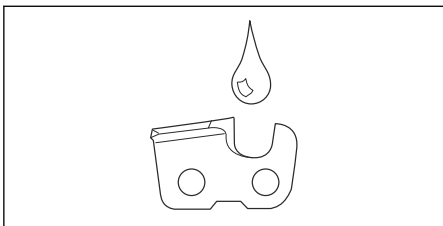
- N'effectuer que les travaux de réparation et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Laisser le personnel d'entretien professionnel effectuer toutes les autres opérations d'entretien et de réparation.
- Effectuer régulièrement les vérifications de sécurité, de maintenance et d'entretien conformément aux instructions fournies dans ce manuel. Un entretien régulier augmente la durée de vie du produit et réduit le risque d'accidents. Se reporter à la section *Entretien à la page 66* pour obtenir des instructions.
- Si les vérifications de sécurité indiquées dans ce manuel d'utilisation ne sont pas homologuées une fois l'entretien effectué, communiquer avec votre centre de services. La disponibilité des réparations et des entretiens effectués de façon professionnelle est garantie pour votre produit.

## Consignes de sécurité relatives à l'équipement de coupe.



**AVERTISSEMENT** : Lire les messages d'avertissement qui suivent avant d'utiliser l'appareil.

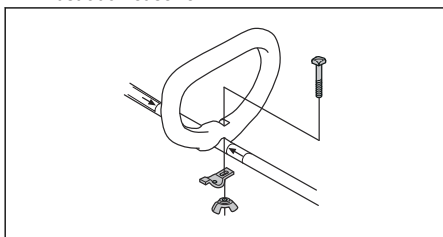
guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement de la chaîne augmente.



## Montage

### Montage du guidon en boucle

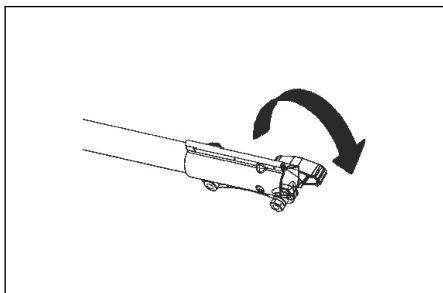
1. Fixer le guidon en boucle sur l'arbre selon l'illustration et serrer.



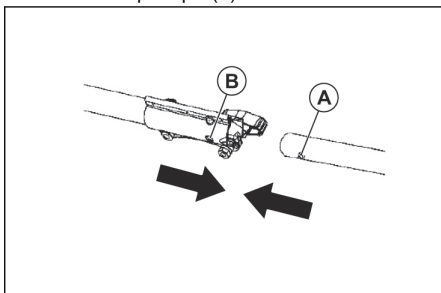
2. Vérifier que le guidon en boucle se fixe entre les flèches dessinées sur l'arbre.

### Assemblage de l'arbre démontable

1. Tourner le bouton pour desserrer le raccord du tube.



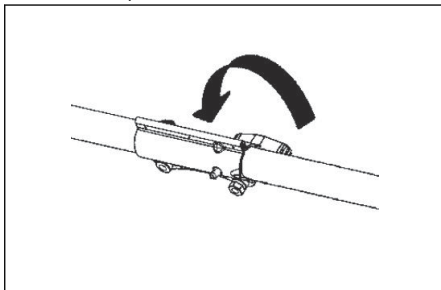
2. Déplacer le bouton de verrouillage/déverrouillage (A) dans la rainure de guidage. Pousser l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se loge dans le trou principal (B).



3. Insérer l'arbre dans le raccord d'arbre. Le bouton doit passer à travers le trou.

**Remarque :** Si l'accessoire ne s'insère pas complètement dans l'arbre supérieur, utiliser un petit tournevis pour pousser l'arbre d'entraînement interne plus avant dans le tube. Il peut être nécessaire de faire tourner le tournevis pendant que vous poussez.

4. S'assurer que le bouton est bien serré, avant d'utiliser le produit.

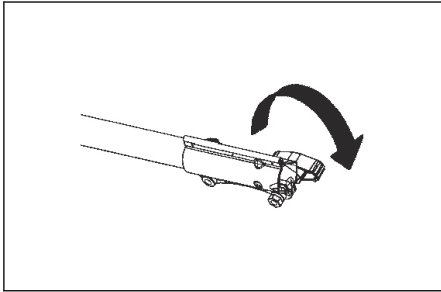


## Pour fixer les accessoires de la tronçonneuse à perche

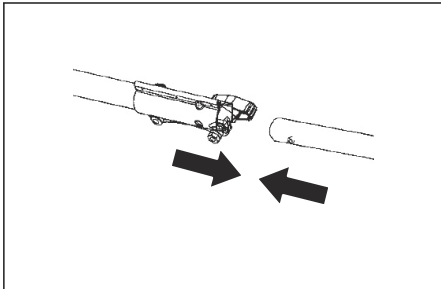


**AVERTISSEMENT :** Arrêter le produit sur une surface plane lorsqu'on installe ou retire des accessoires.

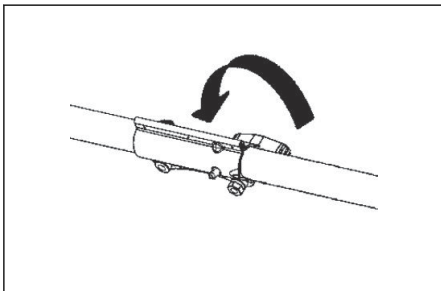
1. Tourner la poignée dans le sens antihoraire et desserrer le raccord de l'arbre d'extension.



2. Retirer la protection de transport du raccord.
3. Retirer le capuchon de l'arbre de l'accessoire.
4. Déplacer le bouton de verrouillage/déverrouillage dans la rainure de guidage.
5. Pousser l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se loge dans le trou principal.



6. Effectuer à nouveau les étapes 1 à 5 pour fixer l'autre accessoire sur l'arbre du moteur.
7. Tourner les boutons de l'arbre d'extension et de l'arbre du moteur dans le sens horaire et les serrer.

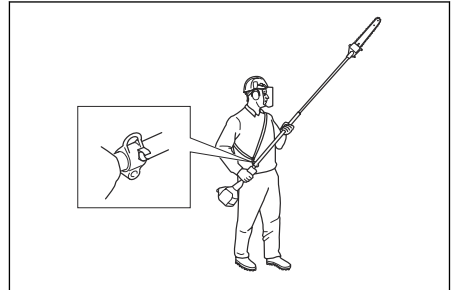


8. Serrer les raccords de l'arbre d'extension et de l'arbre du moteur.

## Pour régler le harnais

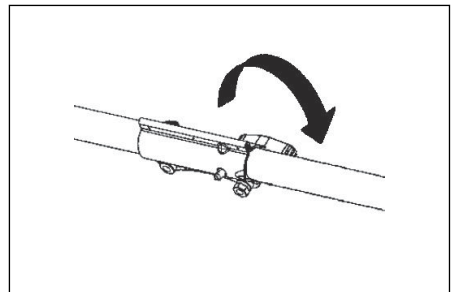
Toujours utiliser le harnais avec la machine pour permettre un contrôle maximal de la machine et réduire le risque de fatigue au niveau des bras et du dos.

1. Enfiler le harnais.
2. Accrocher la machine sur le crochet de support du harnais.
3. Régler la longueur du harnais de sorte que le crochet de support soit à peu près à la hauteur de la hanche droite de l'utilisateur.

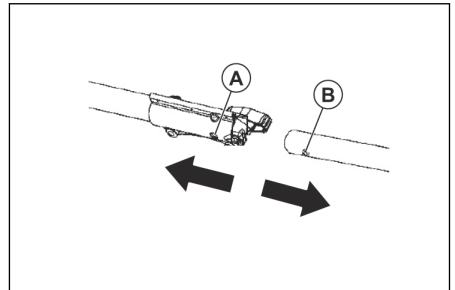


## Pour démonter l'arbre en deux pièces

1. Tourner le bouton pour desserrer le raccord du tube.



2. Pousser et maintenir le bouton de verrouillage/déverrouillage (B). Tirer sur les arbres pour les séparer.



# Fonctionnement

## Introduction



**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser le produit, lire et bien comprendre le chapitre sur la sécurité.

## Pour vérifier avant l'utilisation

1. Inspecter la zone de travail. Retirer tout objet susceptible d'être projeté.
2. Vérifier la chaîne Ne jamais utiliser un équipement émoussé, fissuré ou endommagé
3. Vérifier que l'appareil est en parfait état de marche.
4. Vérifier le serrage de l'ensemble des écrous et des vis.
5. S'assurer que la chaîne est correctement lubrifiée. Se référer à *Pour vérifier la lubrification de la chaîne à la page 72*.
6. S'assurer que la chaîne s'arrête toujours lorsque le moteur tourne au ralenti.
7. Utiliser uniquement ce produit pour les travaux auxquels il est destiné.
8. S'assurer que la poignée et que les fonctions de sécurité sont en bon état de fonctionnement. Ne jamais utiliser une machine sur laquelle il manque des pièces ou qui a été modifiée par rapport aux spécifications.

## Carburant

Cet outil est équipé d'un moteur à deux-temps.



**MISE EN GARDE :** Un type de carburant inapproprié peut endommager le moteur. Utiliser un mélange d'essence et d'huile pour moteur à deux-temps.

## Carburant prémélangé

- Utiliser du carburant alkylat prémélangé Husqvarna, pour atteindre une performance optimale et un prolonger la durée de vie du moteur. Ce carburant contient moins de substances chimiques nocives par rapport à un carburant régulier, ce qui réduit les gaz d'échappement nocifs. La quantité de dépôts après combustion est inférieure avec ce carburant, ce qui maintient les composants du moteur plus propres.

## Pour mélanger le carburant

### Essence



**MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser d'essence avec un indice d'octane inférieur à 90 RON (87 AKI). Cela pourrait endommager le produit.



**MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser d'essence avec une concentration d'éthanol supérieure à 10 % (E10). Cela pourrait endommager l'outil.



**MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser d'essence au plomb. Cela pourrait endommager l'outil.

- Toujours utiliser de l'essence neuve sans plomb d'indice d'octane minimal de 90 RON (87 AKI) et avec une concentration en éthanol inférieure à 10 % (E10).
- Utiliser de l'essence avec un taux d'octane supérieur pour utiliser fréquemment le produit à régime moteur élevé en permanence.
- Toujours utiliser un mélange essence sans plomb-huile de bonne qualité.

### Huile à moteur deux temps

- Pour obtenir un meilleur résultat et un fonctionnement optimal, utiliser l'huile pour moteur à deux-temps Husqvarna.
- Si l'huile pour moteur à deux temps Husqvarna n'est pas disponible, utiliser une huile pour moteur à deux temps de bonne qualité destinée aux moteurs refroidis à l'air. Communiquer avec votre centre de services pour sélectionner l'huile appropriée.

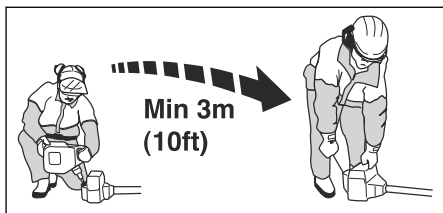


**MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser l'huile pour moteur à deux temps dans des moteurs hors-bord refroidis à l'eau, également appelée huile pour moteur hors-bord. Ne pas utiliser l'huile pour des moteurs à quatre temps.

## Pour mélanger l'essence et l'huile pour moteur à deux temps

Essence, litre	Huile pour moteur à deux temps, litre

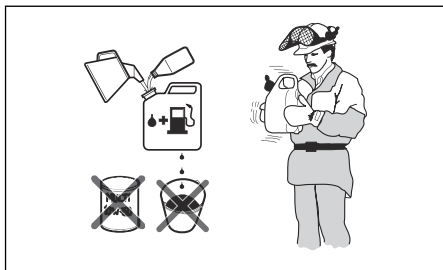
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



**MISE EN GARDE :** De petites erreurs peuvent influencer considérablement le ratio de mélange lors du mélange de petites quantités de carburant. Mesurer soigneusement la quantité d'huile et s'assurer d'obtenir le mélange approprié.



**MISE EN GARDE :** La présence d'impuretés dans les réservoirs peut engendrer un mauvais fonctionnement. Nettoyer régulièrement le réservoir de carburant et le réservoir d'huile à chaîne, puis remplacer le filtre à carburant une fois par an ou plus.



1. Remplir la moitié de la quantité d'essence dans un récipient propre destiné à contenir du carburant.
2. Ajouter la quantité totale d'huile.
3. Agiter le mélange de carburant.
4. Ajouter la quantité restante d'essence dans un récipient.
5. Agiter avec précaution le mélange de carburant.

### Pour effectuer un rodage

- Pendant les 10 premières heures de fonctionnement, ne pas faire tourner le moteur à plein régime sans charge pendant de longues périodes.

### Pour utiliser l'huile pour chaîne appropriée



**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser de l'huile usagée, qui peut causer des blessures et des dommages à l'environnement. L'huile usagée endommage également la pompe à huile, le guide-chaîne et la chaîne.



**AVERTISSEMENT :** La chaîne peut freiner si la lubrification de l'équipement de coupe n'est pas suffisante. Risque de blessure grave ou de décès de l'utilisateur.



**MISE EN GARDE :** Ne pas mélanger le carburant pendant plus de 1 mois à la fois.

### Remplissage du réservoir de carburant

1. Nettoyer la zone autour du bouchon du réservoir de carburant.
2. Secouer le bidon et s'assurer que le carburant est complètement mélangé. Utiliser un bidon d'essence comportant un robinet antidéversement.
3. Remplir le réservoir de carburant.
4. Serrer fermement le bouchon du réservoir de carburant.
5. Éloigner le produit de 3 m (10 pi) ou plus de la zone de remplissage et de la source de carburant avant de démarrer.



**AVERTISSEMENT :** Ce produit est équipé d'une fonction qui laisse le carburant passer avant l'huile pour chaîne. Utiliser la bonne huile pour chaîne pour que cette fonction de sécurité fonctionne correctement. Communiquer avec votre centre de services lors de la sélection d'une huile pour chaîne.

**Remarque :** Ce produit comporte un circuit de lubrification automatique de la chaîne. Il est également possible de régler le débit d'huile. Se reporter à la section *Pour vérifier la lubrification de la chaîne à la page 72*.

- Utiliser de l'huile pour chaîne Husqvarna pour maximiser la durée de vie de la chaîne et minimiser les dommages à l'environnement. Si l'huile pour chaîne Husqvarna n'est pas disponible, il est recommandé d'utiliser une huile pour chaîne standard.
- Utiliser une huile pour chaîne qui adhère bien à la chaîne.
- Utiliser une huile pour chaîne avec une bonne plage de viscosité qui s'adapte à la température de l'air.

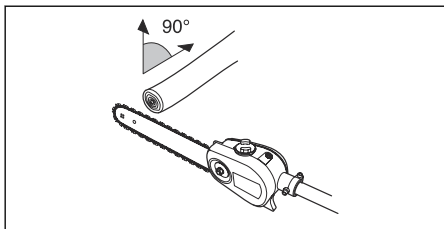


**MISE EN GARDE :** Si l'huile est trop fine, elle s'écoule avant le carburant. À des températures inférieures à 0 °C/32° F, certaines huiles pour chaîne deviennent trop épaisses, ce qui peut causer des dommages aux composants de la pompe à huile.

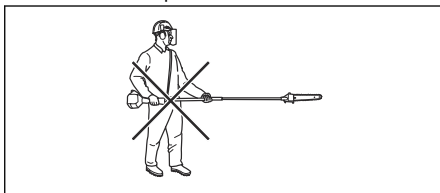
- Utiliser l'équipement de coupe recommandé. Se reporter à la section *Accessoires à la page 75*.

## Pour utiliser le produit

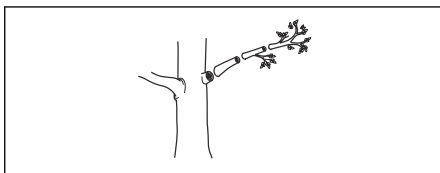
- Tenir le produit le plus près possible du corps pour obtenir le meilleur équilibre. Utilisez le harnais pour supporter le poids de la machine et faciliter sa manipulation.
- S'assurer que la pointe ne touche pas le sol.
- Ne jamais travailler de façon excessive, mais adopter un rythme de travail régulier jusqu'à ce que toutes les branches soient coupées de façon propre.
- Ramener le moteur au régime de ralenti après chaque étape de travail. De longues périodes à plein régime sans placer le moteur sous charge peuvent causer de graves dommages au moteur.
- Toujours travailler à plein régime.
- Autant que possible, se placer de sorte à effectuer la coupe à angle droit par rapport à la branche.



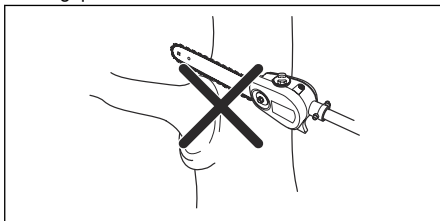
- Ne pas travailler avec l'arbre tenu en ligne droite devant vous car cela augmente le poids apparent de l'outil de coupe.



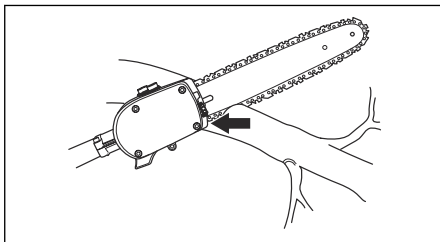
- Couper les grosses branches en sections de sorte à mieux contrôler où elles tombent.



- Ne jamais couper à travers le renflement à la racine de la branche car cela ralentit la cicatrisation et augmente le risque d'attaques fongiques.

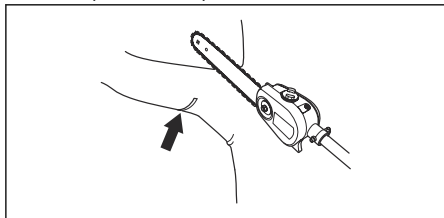


- Utiliser la butée à la base de la tête de coupe pour obtenir du soutien lors de la coupe. Cela permet d'éviter que l'outil de coupe « rebondisse » sur la branche.



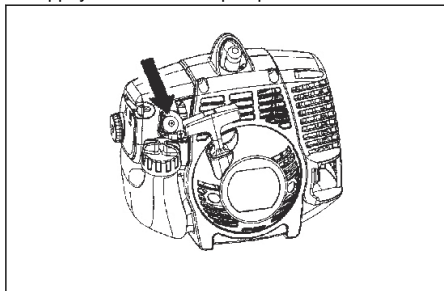


- Effectuer une coupe initiale sur la face inférieure de la branche avant de couper à travers la branche. Cela permet d'éviter la déchirure de l'écorce, ce qui pourrait ralentir la cicatrisation et causer des dommages permanents à l'arbre. La profondeur de coupe ne doit pas dépasser la moitié de l'épaisseur de la branche, pour éviter le blocage. Maintenir la chaîne en marche lors du retrait de l'outil de coupe de la branche pour éviter qu'elle se bloque.

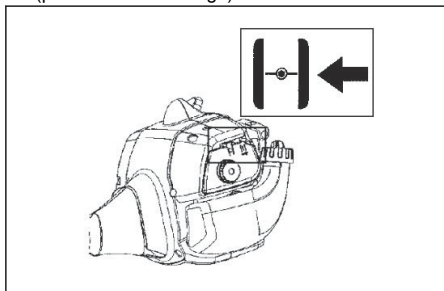


## Démarrage d'un moteur froid

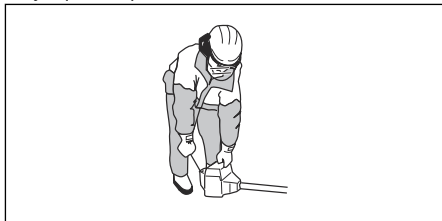
1. Appuyer 10 fois sur la pompe à carburant.



2. Déplacer le levier d'étrangleur en position fermée (position de démarrage).



3. Maintenir l'outil sur le sol à l'aide de la main gauche. Ne pas marcher sur l'outil. Tirer lentement sur la poignée de la corde du lanceur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance.



**Remarque :** Ne pas tirer la gâchette de l'accélérateur lors du démarrage du moteur.

4. Tirer la poignée du câble du lanceur à 3 reprises avec force.



### MISE EN GARDE :

Ne pas tirer sur la corde du démarreur tant qu'il ne s'est pas arrêté. Ne pas lâcher la corde du démarreur lorsqu'elle est complètement déployée. Relâcher lentement la corde du démarreur. Le non-respect de ces instructions peut causer des dommages au moteur.

5. Déplacer le levier d'étrangleur en position Étrangleur à mi-course.
6. Tirer sur la poignée du câble du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre.
7. Laisser le moteur tourner pendant 10 secondes.
8. Déplacer le levier d'étrangleur en position Étrangleur ouvert (position de marche).

## Démarrage d'un moteur chaud

1. Appuyer lentement 10 fois sur l'ampoule de purge d'air.
2. Déplacer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR À MI-COURSE.
3. Tirer vivement sur la corde du lanceur jusqu'à ce que le moteur démarre.
4. Déplacer le levier d'étrangleur en position ÉTRANGLEUR OUVERT.

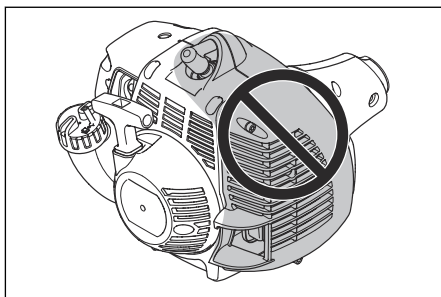
## Démarrage du moteur lorsque le carburant est trop chaud

Si l'outil ne démarre pas, le carburant peut être trop chaud.

**Remarque :** Toujours utiliser du carburant neuf et réduire la durée de fonctionnement par temps chaud.

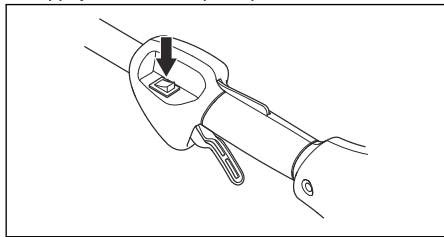
1. Placer l'outil dans un endroit frais à l'écart des rayons du soleil.

2. Laisser l'outil refroidir pendant au moins 20 minutes.
3. Appuyer sur la pompe à carburant à plusieurs reprises pendant 10 à 15 secondes.
4. Procéder de la même façon que pour le démarrage à froid. Se reporter à la section *Démarrage d'un moteur froid à la page 65.*



## Arrêt de la machine

- Appuyer sur l'interrupteur pour arrêter le moteur.



**Remarque :** L'interrupteur revient automatiquement à sa position initiale.

## À propos de la surface



**AVERTISSEMENT :** Ne pas placer des parties de votre corps dans les zones marquées en gris. Un contact avec la zone marquée en gris peut causer des brûlures de la peau. Il peut également provoquer un risque d'électrocution si le capuchon de la bougie d'allumage a été endommagé. Ne pas utiliser un produit avec un capuchon de bougie d'allumage endommagé.

# Entretien

## Introduction

Vous trouverez ci-dessous quelques instructions d'entretien général. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec votre atelier d'entretien.

## Calendrier de maintenance

Vous trouverez ci-dessous une liste d'étapes d'entretien qui doivent être effectuées sur le produit.

La plupart des points sont décrits plus loin dans ce chapitre.

**Remarque :** L'utilisateur doit seulement effectuer les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Les travaux plus importants doivent être effectués par un atelier d'entretien agréé.

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Nettoyer la surface externe.	X		
Examiner le harnais pour détecter d'éventuels dommages.	X		
Vérifier l'absence de dommages sur l'anneau de suspension.	X		

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Assurez-vous que le blocage de l'accélération et la commande d'accélération fonctionnent correctement.	X		
Vérifier l'interrupteur d'arrêt pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.	X		
S'assurer que la chaîne ne tourne pas au régime de ralenti.	X		
Nettoyer le filtre à air. Remplacer au besoin.	X		
Vérifier la chaîne pour détecter d'éventuelles fissures visibles dans les rivets et les maillons, si la chaîne est grippée ou si les rivets et les maillons sont usés de façon anormale.	X		
Nettoyer l'espace sous le couvercle de protection.	X		
Vérifier que les vis et les écrous sont bien serrés.	X		
Examiner le moteur, le réservoir de carburant et les conduites de carburant pour détecter d'éventuelles fuites.	X		
Nettoyer le système de refroidissement.		X	
Examiner le lanceur et la corde du lanceur pour détecter d'éventuels dommages.		X	
Nettoyer l'extérieur de la bougie d'allumage. Retirer la bougie d'allumage et vérifier l'écartement des électrodes. Régler l'écartement à la distance appropriée (se reporter à la section <i>Caractéristiques techniques à la page 75</i> ) ou remplacer la bougie d'allumage. S'assurer que la bougie est dotée d'un suppresseur.		X	
Nettoyer l'extérieur du carburateur et ses zones adjacentes.		X	
Limer les bavures éventuelles sur les côtés du guide-chaîne.		X	
Nettoyer ou remplacer l'écran pare-étincelles sur le silencieux.		X	
Nettoyer le réservoir de carburant.			X
S'assurer que le filtre à carburant est exempt de toute contamination et que le tuyau à carburant ne présente pas de fissures ou d'autres défauts. Remplacer au besoin.			X
Vérifier tous les câbles et toutes les connexions.			X
Vérifier l'embrayage, les ressorts d'embrayage et le tambour d'embrayage pour détecter toute éventuelle usure. Les faire remplacer au besoin dans un atelier de réparation agréé.			X
Vérifier la bougie d'allumage. Remplacer la bougie d'allumage au besoin.			X

## Pour régler la tension de la chaîne



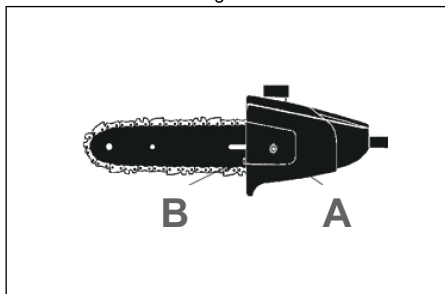
**AVERTISSEMENT :** Mettre les gants avant de régler la tension de la chaîne. La chaîne est tranchante et peut vous blesser.

fréquemment la tension de la chaîne après avoir utilisé le produit ou fait l'appoint en carburant.

1. Maintenir l'extrémité inférieure de la chaîne à l'aide d'un support.
2. S'assurer que le guide-chaîne ne présente aucun entortillement.

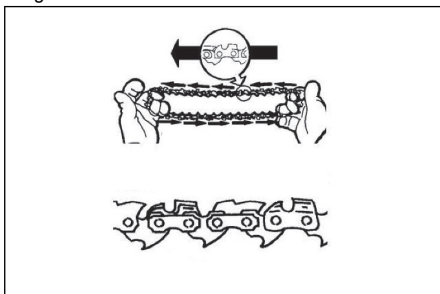
**Remarque :** La chaîne s'allonge pendant son utilisation, surtout si on la fait fonctionner pendant les 15 premières minutes. Vérifier et régler

- Desserrer l'écrou du guide-chaîne (A), puis le serrer à l'aide des doigts.



- Déplacer la vis de réglage (B) dans le sens horaire jusqu'à ce que la chaîne touche le fond du rail du guide-chaîne. Déplacer ensuite la vis de réglage dans le sens horaire de 1/4 de tour.
- Déplacer la chaîne autour du guide-chaîne pour s'assurer que tous les maillons-guides restent dans la rainure du guide-chaîne.
- Soulever le haut du guide-chaîne, puis serrer l'écrou du guide-chaîne à l'aide de l'outil du guide-chaîne.
- S'assurer qu'on peut déplacer la chaîne autour du guide-chaîne à l'aide de l'extrémité du tournevis de l'outil du guide-chaîne.
- Desserrer légèrement l'écrou du guide-chaîne, et desserrer la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens antihoraire si on ne peut pas déplacer la chaîne. Serrer l'écrou du guide-chaîne
- Serrer la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens horaire si la chaîne reste lâche et coince sous le guide-chaîne.

- Maintenir la chaîne neuve à l'aide de maillons-guides.



- Placer la chaîne neuve au-dessus et derrière le tambour d'embrayage. Régler les maillons-guides dans le pignon du tambour d'embrayage.
- Maintenir le fond des maillons-guides entre les dents du pignon de l'extrémité supérieure du guide-chaîne.
- Régler les maillons-guides dans la rainure du guide-chaîne.
- Tirer le guide-chaîne vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne neuve se loge dans la rainure du guide-chaîne.
- Installer le couvercle d'embrayage.
- Régler la goupille de réglage dans le trou inférieur du guide-chaîne.
- Installer les écrous du guide-chaîne et les serrer à la main.
- Régler la tension de la chaîne *Pour régler la tension de la chaîne à la page 67 et serrer à fond les écrous du guide-chaîne.*

## Pour remplacer la chaîne

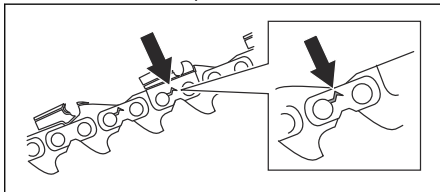


**AVERTISSEMENT :** Lorsque la chaîne est usée ou endommagée, la remplacer par une chaîne à faible risque de rebond.

- Déconnecter la bougie.
- Retirer les écrous du guide-chaîne et le couvercle d'embrayage.
- Tourner la vis de réglage à la main dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la goupille de réglage se trouve entre les deux repères du couvercle d'embrayage.
- Déplacer le guide-chaîne derrière le pignon jusqu'à ce que le guide-chaîne bute contre le pignon. Retirer l'ancienne chaîne.

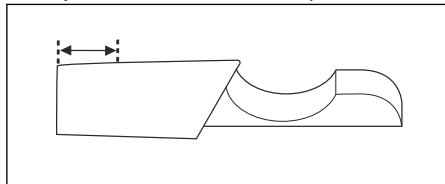
## Pour examiner l'équipement de coupe

- S'assurer qu'il n'y a pas de fissures dans les rivets et les maillons et que les rivets ne sont pas desserrés. Les remplacer au besoin.



- S'assurer que la chaîne est facile à plier. Remplacer la chaîne si elle est rigide.
- Comparer la chaîne avec une chaîne neuve pour voir si les rivets et les maillons sont usés.

4. Remplacer la chaîne lorsque la partie la plus longue de la dent de coupe est inférieure à 4 mm/0,16 po. Remplacer également la chaîne s'il y a des fissures sur les découpeuses.



## Affûter la chaîne.

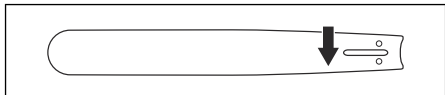
### Renseignements à propos du guide-chaîne et de la chaîne



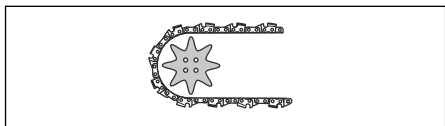
**AVERTISSEMENT :** Utiliser des gants de protection lors de l'utilisation de la chaîne ou d'opérations d'entretien sur celle-ci. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.

Remplacer une chaîne ou un guide-chaîne usé ou endommagé par des combinaisons de guide-chaîne et de chaîne recommandées par Husqvarna. Cela est nécessaire dans l'optique de conserver les fonctions de sécurité du produit. Se reporter à la section *Accessoires à la page 75*, pour obtenir une liste de combinaisons de guide-chaîne et de chaîne de rechange que nous recommandons.

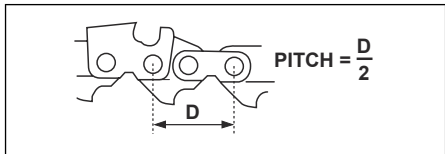
- Longueur du guide-chaîne, cm/po. Des renseignements sur la longueur du guide-chaîne se trouvent généralement à l'extrémité arrière du guide-chaîne.



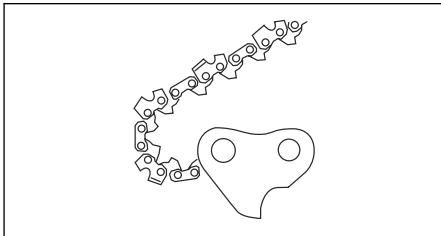
- Nombre de dents sur le pignon du bout du guide-chaîne (T)



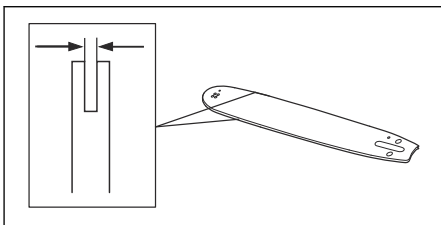
- Pas de chaîne (po). La distance entre les maillons d'entraînement de la chaîne doit s'aligner avec la distance des dents du pignon du bout du guide-chaîne et du pignon d'entraînement.



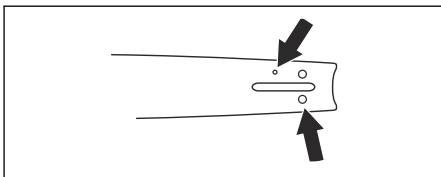
- Nombre de maillons d'entraînement Le nombre de maillons d'entraînement est déterminé par le type de guide-chaîne.



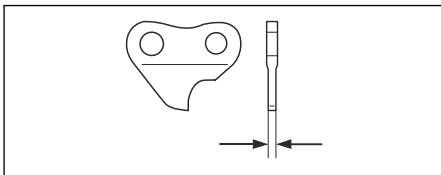
- Largeur de rainure du guide-chaîne, po/mm. La largeur de la rainure du guide-chaîne doit être identique à celle des maillons d'entraînement de la chaîne.



- Trou de graissage de chaîne et trou du tendeur de chaîne. Le guide-chaîne doit s'aligner avec le produit.



- Largeur du maillon d'entraînement, mm/po.



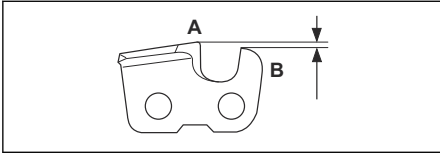
### Renseignements généraux sur comment affûter les découpeuses.

Ne pas utiliser une scie coupante émoussée. Si la chaîne est émoussée, appliquer plus de pression pour pousser le guide-chaîne dans le bois. Si la chaîne est très émoussée, il n'y aura pas de copeaux de bois, mais de la sciure.

Une chaîne affûtée dévore le bois et les copeaux de bois deviennent longs et épais.

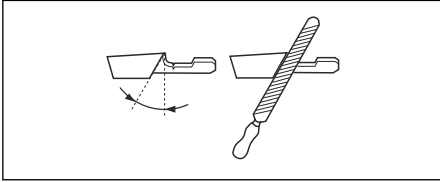
La dent de coupe (A) et la jauge de profondeur (B) forment ensemble la pièce coupante de la chaîne, le dispositif de coupe. La différence de hauteur entre

les deux donne la profondeur de coupe (réglage de la jauge de profondeur).

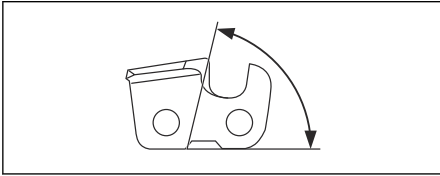


Lors de l'affûtage d'une découpeuse, penser aux éléments suivants :

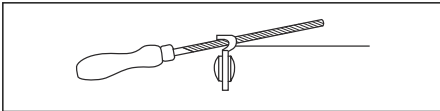
- L'angle d'affûtage.



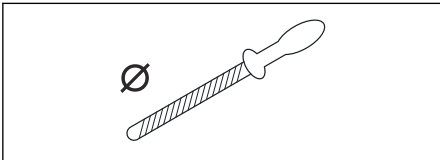
- L'angle de coupe.



- La position de la lime.



- Le diamètre de la lime ronde.

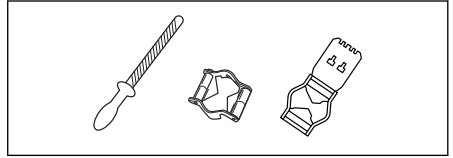


Il n'est pas facile d'affûter correctement une chaîne sans l'équipement adéquat. Utiliser le gabarit de lime Husqvarna. Ce guide vous permettra de maintenir les meilleures performances de coupe.

**Remarque :** Se reporter à la section *Pour affûter les découpeuses à la page 70* pour obtenir des renseignements sur l'affûtage de la chaîne.

## Pour affûter les découpeuses

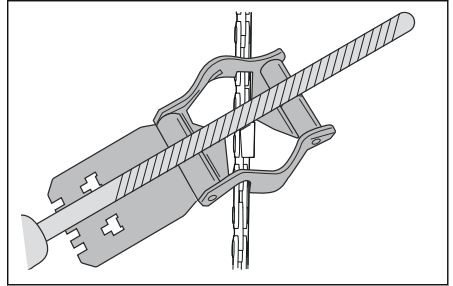
1. Utiliser une lime ronde et un gabarit d'affûtage pour affûter les dents de coupe.



### Remarque :

Se reporter à la section *Équipement d'affûtage et angles d'affûtage à la page 76* pour obtenir des renseignements sur la lime et le gabarit que Husqvarna recommande pour votre chaîne.

2. Appliquer correctement le gabarit de lime sur la découpeuse. Se reporter aux instructions fournies avec le gabarit de lime.
3. Déplacer la lime de la face interne de la dent de coupe vers l'extérieur. Réduire la pression lors de la coupe tirante.

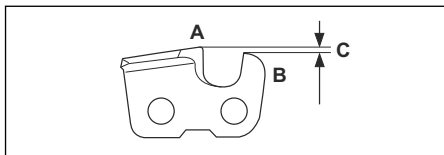


4. Retirer le matériau d'un côté de toutes les dents de coupe.
5. Retourner le produit et retirer le matériau de l'autre côté.
6. S'assurer que toutes les dents de coupe sont de même longueur.

### Renseignements généraux sur comment ajuster le réglage de la jauge de profondeur

Le réglage de la jauge de profondeur (C) diminue lors de l'affûtage de la dent de coupe (A). Afin de maintenir une performance de coupe maximale, retirer le matériau d'affûtage de la jauge de profondeur (B) pour recevoir le réglage recommandé de la jauge de profondeur. Se reporter à la section *Caractéristiques techniques à la page 75* pour obtenir des instructions sur comment recevoir le

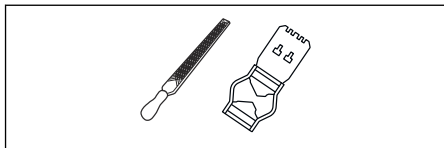
réglage approprié de la jauge de profondeur pour votre chaîne.



## Réglage de la jauge de profondeur

Avant d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur ou d'affûter les découpeuses, se reporter à la section *Renseignements généraux sur comment affûter les découpeuses*, à la page 69 pour obtenir des instructions. Il est recommandé d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur après chaque troisième opération d'affûtage de la dent de coupe.

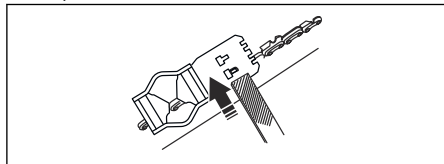
Il est recommandé d'utiliser notre outil de jauge de profondeur pour recevoir le réglage approprié de la jauge de profondeur et le renvoi d'angle pour la jauge de profondeur.



1. Utiliser une lime plate et un outil de la jauge de profondeur pour ajuster le réglage de la jauge de profondeur. Utiliser seulement l'outil de la jauge de profondeur Husqvarna pour obtenir le réglage approprié de la jauge de profondeur et le renvoi d'angle pour la jauge de profondeur.
2. Mettre l'outil de la jauge de profondeur sur la chaîne.

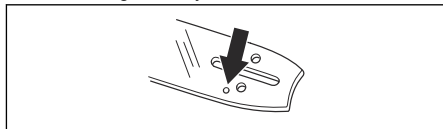
**Remarque :** Consulter l'emballage de l'outil de la jauge de profondeur pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon d'utiliser l'outil.

3. Utiliser la lime plate pour retirer la partie de la jauge de profondeur qui sort de l'outil de la jauge de profondeur.

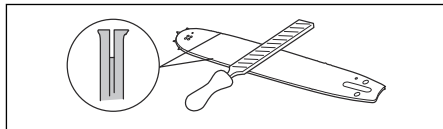


## Pour vérifier le guide-chaîne

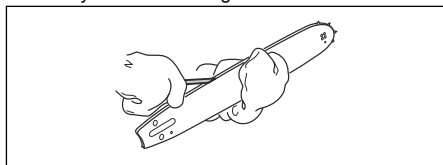
1. S'assurer que le canal de graissage n'est pas endommagé. Nettoyer au besoin.



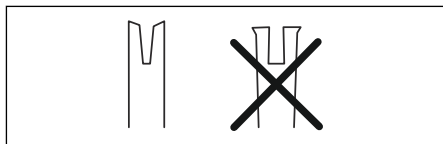
2. Examiner s'il y a des bavures sur les côtés du guide-chaîne. Retirer les bavures au moyen d'une lime.



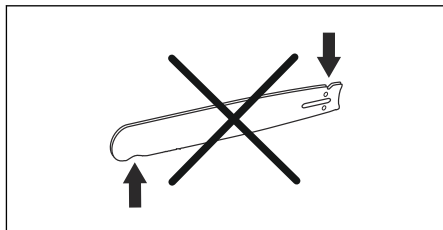
3. Nettoyer la rainure du guide-chaîne.



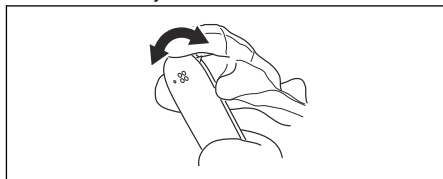
4. Examiner la rainure du guide-chaîne pour détecter tout signe d'usure. Remplacer le guide-chaîne au besoin.



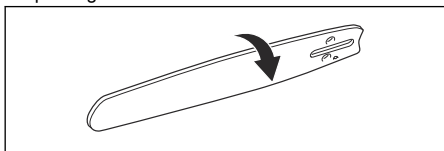
5. Examiner si le bout du guide-chaîne est rugueux ou très usé.



6. S'assurer que le pignon du bout du guide-chaîne tourne librement et que l'orifice de graissage du pignon du bout du guide-chaîne n'est pas obstrué. Nettoyer et lubrifier au besoin.

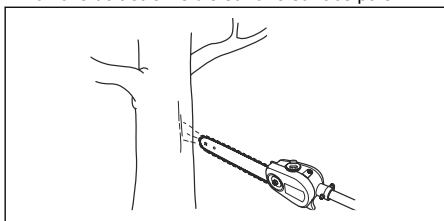


7. Tourner le guide-chaîne tous les jours pour prolonger sa durée de vie.



## Pour vérifier la lubrification de la chaîne

1. Vérifier la lubrification de la chaîne à chaque appoint de carburant. Orienter le bout du guide-chaîne vers une surface de couleur pâle éloignée d'environ 20 cm (8 po). Après 1 minute de marche à 75 % du régime, une ligne distincte d'huile doit être visible sur une surface pâle.



2. Si la lubrification de la chaîne ne fonctionne pas correctement, vérifier le guide-chaîne. Se reporter à la section *Pour vérifier le guide-chaîne à la page 71* pour obtenir des instructions. Communiquer avec le centre d'entretien si les mesures d'entretien ne suffisent pas.

## Filtre à air

Enlever la poussière et la saleté du filtre à air pour le garder propre afin d'éviter ces problèmes :

- Mauvais fonctionnement du carburateur.
- Problèmes au démarrage du produit.
- Une perte de puissance du moteur
- Une usure accrue des pièces du moteur.
- Une consommation excessive de carburant.

## Nettoyage du filtre à air

1. Retirer le couvercle du filtre à air et retirer le filtre.
2. Frapper le filtre contre une surface plane pour faire tomber les particules.



**MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser un solvant ou de l'air comprimé pour nettoyer le filtre à air.

3. Remettre le filtre à air en place. S'assurer que le filtre à air est complètement scellé contre le support de filtre à air.
4. Remettre le couvercle du filtre à air.

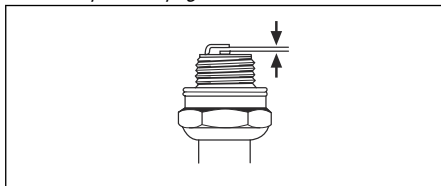
**Remarque :** Un filtre à air utilisé pendant une longue période ne peut pas être complètement nettoyé. Remplacer le filtre à air à intervalles réguliers. Toujours remplacer les filtres à air endommagés.

## Pour vérifier la bougie d'allumage



**MISE EN GARDE :** Utiliser la bougie recommandée. Se reporter à la section *Caractéristiques techniques à la page 75*. Une bougie inadéquate peut endommager l'outil.

1. Si le produit n'est pas facile à démarrer ou à faire fonctionner ou s'il fonctionne mal au régime de ralenti, examiner la bougie d'allumage pour détecter d'éventuels matériaux indésirables. Afin de réduire le risque de matériau indésirable sur les électrodes de la bougie d'allumage, effectuer les étapes suivantes :
  - a) Vérifier que le régime de ralenti est réglé de façon adéquate.
  - b) Vérifier que le mélange de carburant est correct.
  - c) Vérifier que le filtre à air est propre.
2. Nettoyer la bougie si elle est sale.
3. Vérifier que l'écartement des électrodes est correct. Se reporter à la section *Caractéristiques techniques à la page 75*.



4. Remplacer la bougie d'allumage une fois par mois ou plus fréquemment, au besoin.

## Nettoyage du système de refroidissement

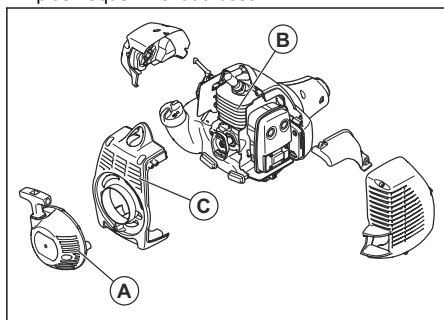


**MISE EN GARDE :** Un système de refroidissement encrassé ou bloqué peut entraîner une surchauffe du produit, ce qui peut endommager ce dernier.

Les pièces du système de refroidissement comprennent la prise d'air sur le démarreur (A), les ailettes de refroidissement du cylindre (B) et le capot du cylindre (C).



1. Nettoyer le système de refroidissement au moyen d'une brosse une fois par semaine ou plus fréquemment au besoin.

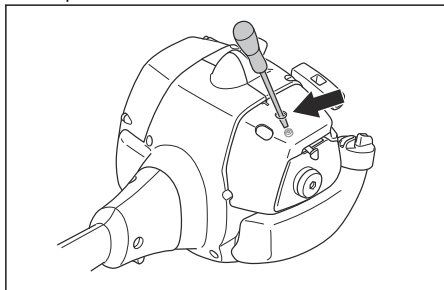


2. S'assurer que le système de refroidissement n'est pas sale ou obstrué.

## Réglage du régime de ralenti

Votre produit Husqvarna est fabriqué conformément aux spécifications permettant de diminuer les émissions nocives.

1. S'assurer que le filtre à air est propre et que le couvercle de filtre à air est fixé au produit.
2. Tourner la vis de réglage de régime de ralenti (T) dans le sens horaire jusqu'à ce que l'outil de coupe commence à tourner.



3. Tourner la vis de réglage de régime de ralenti (T) dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'outil de coupe s'arrête.

Le régime de ralenti est adéquat lorsque le moteur fonctionne sans à-coups dans toutes les positions. Le régime de ralenti doit être inférieur à la vitesse lorsque l'outil de coupe commence à tourner.

**Remarque :** Se reporter à la section *Caractéristiques techniques* à la page 75 pour obtenir le régime de ralenti recommandé.

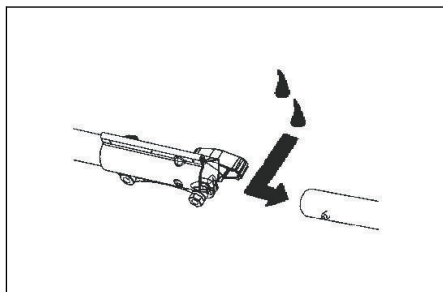


### AVERTISSEMENT :

Si l'équipement de coupe ne s'arrête pas lors du réglage du régime de ralenti, communiquer avec son fournisseur de services d'entretien. Ne pas utiliser le produit jusqu'à ce qu'il soit réglé ou réparé correctement.

## Application de graisse sur l'arbre démontable

- Appliquer de la graisse sur l'extrémité de l'arbre d'entraînement après chaque 30 heures de fonctionnement.



## Dépannage

### Le moteur ne démarre pas.

Vérifier	Cause possible	Procédure
Interrupteur d'arrêt.	L'interrupteur d'arrêt est à la position d'arrêt.	Laisser un agent d'entretien agréé remplacer l'interrupteur d'arrêt.
Réservoir de carburant.	Type de carburant inapproprié.	Vidanger le réservoir de carburant et faire le plein avec le carburant correct.

Vérifier	Cause possible	Procédure
Bougie d'allumage et cylindre.	La bougie d'allumage est sale ou humide.	S'assurer que la bougie est propre et sèche.
	L'écartement des électrodes de la bougie d'allumage est incorrect.	Nettoyer la bougie d'allumage. Vérifier que l'écartement des électrodes est correct, se reporter à la section <i>Caractéristiques techniques</i> à la page 75. S'assurer que la bougie d'allumage est dotée d'un supprimeur.
	La bougie d'allumage est desserrée.	Serrer la bougie d'allumage.
	Le moteur est noyé en raison de démarrages répétés avec l'étrangleur fermé après l'allumage.	Retirer et nettoyer la bougie d'allumage. Mettre le produit sur le côté avec l'orifice de la bougie d'allumage loin de l'utilisateur. Tirer sur la poignée du câble du lanceur à 6-8 reprises. Monter la bougie d'allumage et démarrer le produit. Se reporter à la section <i>Démarrage d'un moteur froid</i> à la page 65.

## Le moteur démarre mais s'arrête à nouveau

Vérifier	Cause possible	Procédure
Réservoir de carburant	Type de carburant inapproprié.	Vider le réservoir de carburant et faire le plein avec le carburant correct.
Filtre à carburant	Le filtre à carburant est bouché.	Remplacer le filtre à carburant.
Carburateur	Le régime de ralenti n'est pas bien réglé.	Régler le régime de ralenti à l'aide de la vis de réglage de ralenti « T ».
Filtre à air	Le filtre à air est bouché.	Nettoyer le filtre à air.

---

## Transport, entreposage et mise au rebut

---

### Transport et entreposage

- Pour le stockage et le transport du produit et du carburant, s'assurer qu'il n'y a pas de fuite ou de vapeur. Les étincelles ou les flammes nues, par exemple avec des appareils électriques ou des chaudières, peuvent déclencher un incendie.
- Utiliser toujours des contenants agréés pour entreposer ou transporter le carburant.
- Vider les réservoirs de carburant et d'huile pour chaîne avant tout transport ou remisage pendant une période prolongée. Mettre au rebut le carburant et l'huile pour chaîne à un emplacement de mise au rebut adéquat

- Utiliser le fourreau de transport sur le produit afin d'éviter des blessures ou des dommages au produit. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures graves.
- Retirer le chapeau de la bougie.
- Fixer le produit de façon sécuritaire pendant le transport.

### Pour préparer votre produit à des fins d'entreposage à long terme.

1. Arrêter le produit et le laisser refroidir avant de le démonter.

2. Démonter et nettoyer la chaîne et la rainure du guide-chaîne.

pas nettoyés, elles risquent d'être rigides ou obstrués.



**MISE EN GARDE** : Si la chaîne et le guide-chaîne ne sont

3. Fixer le fourreau de transport.  
4. Nettoyer le produit. Se reporter à la section *Entretien à la page 66* pour obtenir des instructions.  
5. Effectuer un entretien complet du produit.

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques techniques

	<b>128PS</b> <b>(LT28CSHV)</b>
<b>Moteur</b>	
Cylindrée, po <sup>3</sup> /cm <sup>3</sup>	1,7/28
Régime maximal recommandé, tr/min	8000
Régime de ralenti, tr/min	2 300 – 3 200
Puissance de sortie max. du moteur, conformément à la norme ISO 8893, kW/ch à tr/min	0,7/0,94 @ 8500
Silencieux du pot catalytique	Oui
Rotation maximale de l'arbre de sortie	7200
<b>Système d'allumage</b>	
Bougie d'allumage	Champion RCJ 8Y
Écartement des électrodes, po/mm	0,024/0,61
<b>Circuits d'alimentation et de lubrification</b>	
Capacité du réservoir de carburant, pinte US/litre	0,85/0,4
Capacité du réservoir d'huile, pinte US/litre	0,3/0,14
<b>Poids</b>	
Sans carburant, outil de coupe et protections, lb/kg	14,2/6,4

## Accessoires

### Combinaisons de guide-chaîne et de chaîne

Combinaison de guide-chaîne et de chaîne recommandée

Guide-chaîne			Chaîne	
Longueur, po/cm	Pas, po	Jauge, po/mm	Type	Longueur, maillons d'entraînement, n°.



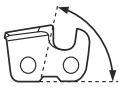

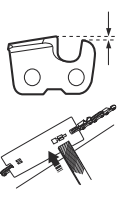
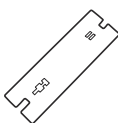

Guide-chaîne			Chaîne	
8/20	3/8	0.043/1.1	Oregon 90P, 90PX	34
			Poulan Pro UC 81 G, UC 81 GS	

## Équipement d'affûtage et angles d'affûtage

L'utilisation d'un gabarit de lime Husqvarna vous permet d'obtenir des angles d'affûtage appropriés. Il est recommandé de toujours utiliser le gabarit

de lime Husqvarna pour restaurer l'affûtage de la chaîne. Les numéros de pièces sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Si la chaîne montée sur le produit est inconnue, communiquer avec votre centre de services.

						
Oregon 90P, 90PX	11/64 po / 4,5 mm	80°	30°	0,025 po / 0,65 mm	É.-U. : 596 28 51-04 Canada : 505 69 81-03	É.-U. : 596 28 47-01 Canada : 579 55 88-01
Poulan Pro UC 81 G, UC 81 GS						

## Accessoires en option

Accessoires en option	Type	Utilisation avec
Accessoire taille-haie avec arbre	952711674	128PS
Ensemble élagueuse et arbre	952711672	128PS
Coupe-bordure avec arbre	952711607	128PS
Accessoire pour cultivateur avec arbre	952711608	128PS
Accessoire pour souffleur avec arbre	952711609	128PS
Accessoire de débroussailluse avec arbre	952711610	128PS









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Original instructions  
Instrucciones originales  
Instructions d'origine  
1142976-49 Rev.1



2022-04-21